



mòd
Pàislig
2013

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail 2013
Pàislig

mòd



Prìomh Bhuidhnean Cuideachaidh



Ceòl-dàn Mòd Bhriuthainn





VIENNA'S & VINYL 3 BARS UNDER ONE ROOF

Looking for a quiet cocktail to relax
after enjoying the days activities?

or maybe some 80's music
down stairs in our vinyl bar?

or maybe you are still full of life
and want to party into the wee small hours?

*Whatever you are looking for we have it
covered with 3 great floors*

Doors open 9pm every night

£1.50 Drinks

FREE entry with a Mòd Programme

20 New Street, Paisley

www.viennaspaisley.com

or call 0141 887 3691

Q.P. 19.2478

**DH'FHALBH SIUD...
THÀINIG SEO...**



...THIS IS NOW

Mòd 2013 air BBC ALBA...



**Diluain 14 Dàmhair
Dimàirt 15 Dàmhair**
Cuirm na Cloinne 10f

Diciadain 16 Dàmhair
Ceòl is Còmhraidh 10f

Diardaoin 17 Dàmhair
Farpais an t-seann Nòis BEÒ 7.30f

Dihaoine 18 Dàmhair
Cuirm Crìochnachaidh a' Mhòid 10f

...agus BBC Radio nan Gàidheal 103.5-105 FM

**Diluain 14 Dàmhair
Dimàirt 15 Dàmhair**
Cuirm na Cloinne BEÒ 7.30f

Diardaoin 17 Dàmhair
Am Bonn Òr BEÒ 9m
Còisirean Dùthchail BEÒ 1.30f
Farpais an t-seann Nòis BEÒ 7.30f

Dihaoine 18 Dàmhair
Mìre ri Mòir BEÒ 10m
Farpais Lovat & Tullibardine BEÒ 1.30f
Cuirm Crìochnachaidh a' Mhòid BEÒ 7.30f

www.bbc.co.uk/alba www.bbc.co.uk/lplayer

The BBC ALBA air a ruith le MG ALBA ann an co-bhuinn ris a' BhBC. | BBC ALBA is run by MG ALBA in partnership with the BBC.

poball | àiteachan | cultar | socair



FREE
BURNS CRYSTAL
SALTIRE HIP FLASK
WITH CUPS & FUNNEL
IN A PRESENTATION
BOX



THE Scots MAGAZINE

ONLY
£2
PER ISSUE

12 ISSUES FOR ONLY £24*

GREAT REASONS TO SUBSCRIBE...

- **PAY JUST £2** an issue (shop price £2.50)
- **SAVE OVER 20%*** via Credit/Debit card on the annual shop price
- **FREE** home delivery direct to your door

SUBSCRIBE TODAY!

Call: 0800 318 846, 8am-9pm,
7 days (free from UK landlines)
Visit: www.scotsmagazine.com
and click 'subscribe'
Please quote: **SMMOD**



*Price quoted for UK delivery. One year international discount rate £40. Additional payment options available for quarterly instalments by Direct Debit. Please visit our website or call for more offers. Overseas callers, please dial: +44 1382 575580. Offer ends 30 January 2014.

BONKERS OFFER

THE BEANO

15 issues for £15!

SIGN UP TODAY...

WWW.BEANO.COM /subscribe quote: **BNMOD**

Call **0800 318 846** (Free from UK landlines only),
8am-9pm, 7 days

SAVE £15 OFF SHOP PRICE!

Offer ends date: 31 January, 2014. Price quoted for UK delivery only. For overseas rates please call +441382 575580. More offers available at www.dcthomsonshop.co.uk

Comunn na Gàidhlig



A' cruthachadh
chothroman:
dhan choimhearsnachd;
do ghnìomhachas;
dhan òigridh



www.cnag.org

Fàilte bho
Ealasaid Nic Dhòmhnaill
Neach-gairm
Comataidh Ionadail Mòd 2013 - Phàislig

As leth na Comataidh Ionadail tha mi toilichte fàilte a chur oirbh a Phàislig.

Tha mòr dhiùil air a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail agus e a' tadhal air sgìre ionadail Siorrachd Roinn Fhìr airson a' chiad uair. Tha sinne a tha gu cunbhalach a' frithealadh a' Mhòid a' coimhead air adhart gu mòr ri bhith a' sealltainn gur e deagh àite a th'ann am baile Phàislig airson Mòd a chumail; le tallaichean a tha air-leth goireasach; ceanglaichean math còmh dhail agus coimhearsnachd a tha fialaidh. Tha Phàislig air fàs gu bhith na àite cultarail beòthail, agus tha e na thoileachas mòr dhuinn a bhith a' faicinn prìomh fhèis na Gàidhlig a' tighinn don bhaile againn. Mura biodh i an seo cha bhiodh a' Ghàidhlig a' faighinn uidhir de dh'ìnnbhe. Tha sinn moiteil gu bheil ar cànan 's ar dualchas a' faighinn foillseachadh adhartach is aig àrd-ìre ann am baile aigheachd ùr don Mhòd.

Tha ar Comataidh Ionadail, an cois na buidhnean taic, luchd-cuideachaidh is maoinichaidh againn, air a thighinn còmhla gus dèanamh cinnteach gum bi deagh chuimhne agaibh air Mòd Phàislig. Bu mhath leam taing a thoirt don h-uile duine airson an cuid saothair gus Mòd Phàislig a thoirt gu buil.



*Welcome from
Ealasaid MacDonald
Convener
Local Committee Mòd 2013 - Paisley*

On behalf of the Local Organising Committee I am delighted to welcome you to Paisley.

The first visit of the Royal National Mòd to the local Renfrewshire area is much anticipated. For those of us who are regular Mòd goers we are looking forward to demonstrating that Paisley is an ideal Mòd host town, with fantastic venues, excellent transport links and a welcoming community. Paisley is an increasingly vibrant cultural venue, and we are delighted to see Gaelic's premier festival within our town. Such a focus on Gaelic would not have occurred without the visit. We are proud that our language and culture has been given such a large and positive platform within a new Mòd host area.

Our Local Organising Committee, along with our partner organisations, supporters and sponsors, have come together to ensure that you all have a great Mòd Phàislig experience. I would like to thank everyone for all their efforts to make Mòd Phàislig truly memorable.



**Renfrewshire
Council**

*Fàilte bho
Iain M MacLeòid,
Ceann-suidhe,
A' Chomuinn Ghàidhealaich*

Aig amannan bidh teagamhan ag èirigh mu bhith a' toirt Am Mòd Nàiseanta Rìoghail gu baile aoigheachd ùr – am bi e cho soirbheachail sa bhios e anns na h-àiteachan àbhaisteach, am bi na tallaichean is eile iomchaidh is msaa? Bidh Pàislig ùr gu cinnteach dha mòran de luchd-frithealaidh a' Mhòid, ach ma bhios àireamhan farpaisich na bliadhna-sa na chomharra air taic, bidh an 110mh Mòd seo na mhòr-thlachd do luchd-tadhail. Mar as trice, bheir farpaisich càirdean, caraidean is luchd-taic leotha agus gheibh iad uile fàilte chridheil ann am baile aoigheachd na bliadhna-sa.

Tha am Mòd a' toirt cothrom do dhaoine òga is aosda an comasan cànanain a chleachdadh, agus aig an aon àm a' cuideachadh le bhith a' brosnachadh luach ar cànanain 's ar cultair. Tha sinn a' cur fàilte air an fhàs a th'ann am foghlam tro mheadhan na Gàidhlig a tha a' nochdadh gu sònraichte anns na bailtean mòra am meadhan na h-Alba agus anns na sgìrean mun timcheall. Feumaidh saoghal na Gàidhlig nas motha na bha iad a-riamh beachdachadh air mar a bheirear taic do dh' fhàs àireamhan oileanach taobh a-muigh nan seòmraichean-sgoile, le tuilleadh sheirbheisean thar-churraicealaim agus leasachaidhean coimhearsnachd, gus na sgilean cànanain aig sgoilearan a neartachadh. Ged a tha mòran fhathast ri dhèanamh gus FTMG a leudachadh aig ìre àrd-sgoile, feumaidh sinn cuideachd coimhead nas fharsainghe na FTMG anns an t-saoghal ùr sòisealta a th'againn a tha cho eadar-dhealaichte ris na coimhearsnachdan Gàidhlig anns an deach mòran againn a thogail.

Tha mi air-leth taingeil do sgioba a' Chomuinn, le taic bho cho-obrachaidhean ann am buidhnean com-pàirteachaidh agus mòran de luchd-taic saor-thoileach, a bhios a' tighinn còmhla a h-uile bliadhna gus coinneachadh ris nan dùbhlannan a tha an cois tachartas den ìre seo. Tha Comataidh Ionadail Phàislig air a bhith a' strì gun fois gus ullachadh a dhèanamh airson Mòd na bliadhna-sa, agus tha mi cinnteach gum bi an cuid saothair soirbheachail. Taing mhòr cuideachd, aig àm dhuilich san eaconomaidh, do na buidhnean-taic poblach is malairteach, oir às an aonais cha b'urrainn dhuinn an tachartas seo a chur air chois.

Tha mi'n dòchas gum bi ur turas gu Mòd Nàiseanta Rìoghail na bliadhna-sa, anns an àite ùr seo, tlachdmhor is misneachail dhuibh.

*Welcome from
John M Macleod,
President,
An Comunn Gàidhealach*

Bringing the Royal National Mòd to a new hosting town is sometimes risky – will it be as successful as in its regular resorts, will the venues be suitable etc? Paisley will certainly be new to many Mòd visitors, but if the number of competition entries this year is an indication of support, this 110th Mòd will be high on the popularity lists. Competitors invariably bring relatives, friends and supporters with them and they will all receive a warm welcome in this year's host town.

The Mòd provides an opportunity for young and old to use their language abilities, and at the same time helps to promote the value of our language and culture. We welcome the growth of Gaelic-medium education which is particularly prominent in and around the populated city areas of Scotland's central belt. The Gaelic world more than ever needs to consider how to support the growth in student numbers outwith the classroom, with more extra-curricular services and community development, to strengthen the language skills of these pupils. While much still needs to be done to extend GME to High School level, we also need to look beyond GME in the new social world that is so different to the original Gaelic communities in which many of us were brought up.

I am grateful to our hard-working staff, their colleagues from partnership organisations and the numerous volunteers who come together each year to meet the challenges of this huge event. The Local Organising Committee in Paisley has been tirelessly preparing the ground for the arrival of this year's Mòd, and I am sure their efforts will be rewarded. My thanks also go, through these continuing economic difficulties, to our public and commercial sponsors without whose continuing support an event of this size and complexity could not go ahead.

May your attendance at this year's Royal National Mòd at its latest venue be an enjoyable and an inspirational one.



Fiosrachadh cudromach dha Farpaisich

Dàil air Farpaiseach

Ma thachras gum bi dàil air farpaiseach ann a bhith a' faighinn gu farpais sam bith aig an àm iomchaidh, feumaidh e/i fios a chur chun Àrd-stiùbhard no aon den luchd-taice aige/aice ann an àite na farpais gus am faighear fios mun dàil gu Cathraiche na farpais.

Stiùireadh dha Farpaisich

Chan fhaod farpaisich leabhar, làmh-sgrìobhainn, no leth-bhreac de cheòl a chleachdadh ann am farpais, **ach a-mhàin** ann am farpaisean ionnstramaid ciùil.

Bileagan Breithneachaidh

Gheibhear bileagan breithneachaidh airson gach farpais ann an

Talla Bhaile Phàislig

Disathairne 12^{mh} Dàmhair

agus

eadar Diluain 14^{mh} 's Dihaoine 18^{mh} Dàmhair

Nota: Bu chòir farspaisich feitheamh co-dhiù 2 uair a-thìde às deidh crìoch farpais mus tog iad bileagan breithneachaidh aig an deasc.

Ionad Fiosrachaidh Mòd 2013

Bidh Ionad Fiosrachaidh Mòd 2013 ann an

Talla Bhaile Phàislig

agus bidh e fosgailte

Disathairne 12^{mh} Dàmhair agus

eadar Diluain 14^{mh} 's Dihaoine 18^{mh} Dàmhair

Pìosan ainmichte Mòd 2014

Gheibhear Leabhran nam Pìosan Ainmichte airson Mòd 2014

aig an Ionad Fiosrachaidh ann an

Talla Bhaile Phàislig

Cuirmean Luchd-cosnaidh Dhuaisean

Dh'fhaodadh gun tèid iarraidh air luchd-cosnaidh a' chiad duais ann am farpais nochdadh aig aon de na cuirmean oidhche.

Ma thèid, feumaidh iad nochdadh ann an Talla Bhaile Phàislig aig 7.15f agus iad fhèin a dhèanamh aithnichte don luchd-eagrachaidh.

Bithear ag ainmeachadh seo aig na farpaisean tron latha.

For further information on Mòd rules and guidelines, competitors should consult the relevant section of the Royal National Mòd website - www.acgmod.org

Important Information for Competitors

Delayed Competitors

Competitors delayed with regard to their appearance at another venue must inform the Chief Steward or one of his/her staff in order that all information can be relayed to the competition chairperson at the appropriate venue.

Competitor Guidelines

Competitors are not allowed to consult books, manuscripts, or copies of music during competitions with **the only exception** to this being instrumental competitions.

Adjudication Sheets

Adjudication sheets for competitions will be available for collection in

Paisley Town Hall

Saturday 12th October

and

between Monday 14th and Friday 18th October.

Note: Competitors should allow a minimum of 2 hours after end of competition before collection of Adjudication Sheets.

Mòd 2013 Information Desk

Mòd 2013 Information Desk will be situated in

Paisley Town Hall

and will be open

Saturday 12th October and

between Monday 14th and Friday 18th October.

Mòd 2014 Music

Prescribed Pieces for Mòd 2014 will be available at the Mòd Information Desk in

Paisley Town Hall

Prizewinners' Concerts

First prizewinners may be required to appear at evening concerts.

Those required to appear must report to Paisley Town Hall by 19.15 and make themselves known to the organisers.

Announcements regarding the Prizewinners' Concerts will be made during competition sessions.

Measadh Gàidhlig

Gheibhear cothrom measadh Gàidhlig a dhèanamh seachdain a' Mhòid fhèin ann an Ionad a' Chaigeann. Gus àite a ghlèidheadh, feumar fios a chur gu: info@ancomunn.co.uk no air a' fòn: 01463 709705, ro làimhe. Gheibhear cothrom measadh a chur air dòigh seachdain a' Mhòid fhèin Dimàirt 15mh, Diciadain 16mh agus Diardaoin 17mh Dàmhair le bhith a' tadhal air Ionad fiosrachaidh a' Mhòid, Talla Bhaile Phàislig agus iarraidh air luchd-obrach a' Chomuinn.

Anyone wishing to take a Gaelic test can do so during Mòd week in The Wynd Centre. In order to book an appointment for a test, you must contact An Comunn beforehand: info@ancomunn.co.uk or tel: 01463 709 705. You can arrange an appointment during Mòd week on Tuesday 15th, Wednesday 16th and Thursday 17th October by visiting the Mòd information desk in Paisley Town Hall and speaking to An Comunn staff.

Mòd 2013 Tickets

*Mòd 2013 tickets will be on sale
at the Mòd Information Desk
in
Paisley Town Hall*

Duilleag-chòmhdaich

Carragh NicFhionghuin (15) agus Abbie NicNeill (16), bho Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu, agus Ruby O' Hagan (6) Bun-Sgoil Thorn, Baile Eòin, a feuchainn air an Dannsa Gàidhealach aca air thoiseach air a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail a thèid a chumail am bliadhna ann am Pàislig airson a' chiad uair na eachdraidh 121-bliadhna. Chaidh an dealbh a thogail taobh a-muigh Muilleann na h-Abaid ann am Pàislig.

Cover

Caragh MacKinnon, 15, and Abbie MacNeil, 16, from Glasgow Gaelic School and Ruby O'Hagan, 6, Thorn Primary School, Johnstone practise their Highland Fling ahead of competing in this year's Royal National Mòd which will be held in Paisley for the first time in its 121 year history. Photo taken outside Abbey Mill in Paisley.

Mòran taing dhuibh uile!

An Comunn Gàidhealach
wishes to thank all supporters, sponsors and advertisers
and the Renfrewshire community
for their support of Mòd 2013



Patron: Her Majesty The Queen

An Comunn Gàidhealach
Registered Company Number: 322420 (Scotland)
Registered Charity Number: SC001282

Balnain House / Taigh Bhail an Athain
40 Huntly Street / 40 Sraid Hunnadaidh
INVERNESS / INBHIR NIS
IV3 5HR

TELEPHONE / FON. 01463 709705

FAX / FACS: 01463 715557

Leverhulme House / Taigh a' Mhorair Leverhulme
Perceval Square / Ceàrnag Phearsabhail
Stornoway / Steòrnabhagh
Isle of Lewis / Eilean Leòdhais
HS1 2DD

PHONE / FON: 01851 703487

FAX / FACS: 01463 706467

Editorial: Iain MacKay
Advertising: New Century Publishing Group
Design and Production: New Century Publishing Group
Photography: Graham Hood Photography



Renfrewshire Council

**Tha An Comunn Gàidhealach taingeil agus toilichte gu bheil
Comhairle Siorrachd Roinn Friù
na prìomh bhuidheann-taic poblach
airson Mòd 2013 ann am Pàislig.**

An Comunn Gàidhealach is grateful to have the support of
Renfrewshire Council
as the main public supporter
of the 2013 Mòd in Paisley.

Caledonian Mac a' Bhriuthainn – a' cur taic ri cultar Gàidhlig na h-Alba



Caledonian Mac a' Bhriuthainn

Bàtaichean-aiseig nan Eilean is Chluaidh

**Tha An Comunn Gàidhealach air leth toilichte gu bheil prìomh thaic mhalairteach
airson Mòd 2013 ann am Pàislig a' tighinn bho Chaledonian Mhac a' Bhriuthainn.**

**Tha Caledonian Mac a' Bhriuthainn air a bhith a' tabhann sheirbhisean aiseig
riatanach dha cost a' Chluaidh agus na h-Eileanan an Iar airson còrr air 150
bliadhna agus tha taobh làidir aca ri cànan is cultar na Gàidhlig.**

An Comunn Gàidhealach is delighted once again to have the support of Caledonian
MacBrayne as the main commercial supporter of the Mòd for Mòd 2013 in Paisley.
Caledonian MacBrayne has been providing lifeline ferry services to the Clyde Coast
and Western Isles for over 150 years and maintains a strong
commitment to the Gaelic language and culture.

AIR
ÙRACHADH.



Get your holiday off to a flying start with Park, Stay & Go

Great news, we're just one minute walk from Glasgow Airport, so if you're jetting off and need to catch an early flight, our Park, Stay & Go package is perfect.

Park, Stay & Go includes:

- A refreshing overnight stay at Holiday Inn Glasgow
- A choice of 4, 8 or 15 days parking packages
- Family fun – kids stay and eat free

With a Starbucks coffee bar and breakfast served from 5am, we'll give you an excellent start to the day.

Call us on **0871 942 9031**
or visit **higlasgowairport.hotel.co.uk/mod**

park
stay & go

Holiday Inn Glasgow Airport



STAY YOU.®

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

Pàislig 2013

11 gu 19 Dàmhair

Latha/Ceann-latha	Tachartas	Àm	Àite
Dihaoine 11mh	Fosgladh Oifigeil	20.00	Talla Bhaile Phàislig
Disathairne 12mh	Camanchd a' Mhòid	13.00	Pàirc Thornly
	Ball-coise a' Mhòid	14.00	Raoin Cluiche Seedhill
	Cuirm Chiùil nam Fìdhlear	19.30	Abaid Phàislig
Didòmhnaich 13mh	Seirbheis Eaglais a' Mhòid	14.30	Abaid Phàislig
Diluain 14mh	Cuirm na h-Òigridh Luchd-cosnaidh Dhuaisen	19.30	Talla Bhaile Phàislig
Dimàirt 15mh	Cuirm na h-Òigridh Luchd-cosnaidh Dhuaisen	19.30	Talla Bhaile Phàislig
Diciadain 16mh	Litreachas	12.00	Seòmar Loggia Talla Bhaile Phàislig
	Farpais Crìochnachaidh An Aigeallain Airgid	19.30	Talla Bhaile Phàislig
	Farpais Crìochnachaidh Dràma	19.00 ..	Oilthigh Taobh an Iar na h-Alba Talla Brough
	Cuirm Chlàrsaich	17.30	Eaglais Wallneuk a-Tuath
Diardaoin 17mh	Farpais Crìochnachaidh nam Bonn Òir	09.00	Talla Bhaile Phàislig
	Dannsa Gàidhealach	10.00 ..	Oilthigh Taobh an Iar na h-Alba Talla Brough
	Farpais Crìochnachaidh An t-Seann Nòis	19.30	Talla Bhaile Phàislig
	Cuirm Luchd-cosnaidh Dhuaisen	19.30	Ionad a'Chaigeann
	Cèilidh Neach-gairm	22.00	Ionad a'Chaigeann
Dihaoine 18mh	Sgiath Mhic Shimidh agus Thulaich Bhàrdainn ..	13.30	Talla Bhaile Phàislig
	Cuach Cuimhneachan Màiread NicDhonnchaidh ..	13.30	Talla Bhaile Phàislig
	Cuirm-chiùil Dheireannach ..	19.30	Talla Bhaile Phàislig
Disathairne 19mh	Cruinneachadh nan Còisir	10.30	Clobhsa na h-Abaid

Royal National Mòd

Paisley 2013

11 to 19 October

Day/Date	Event	Time	Venue
Friday 11th	Opening Ceremony	20.00	Paisley Town Hall
Saturday 12th	Mòd Shinty Cup Final	13.00	Thornley Park
	Mòd Football	14.00	Seedhill Playing Fields
	Fiddlers' Rally	19.30	Paisley Abbey
Sunday 14th	Mòd Church Service	14.30	Paisley Abbey
Monday 15th	Junior Prizewinners'		
	Concert	19.30	Paisley Town Hall
Tuesday 16th	Junior Prizewinners'		
	Concert	19.30	Paisley Town Hall
Wednesday 17th	Literature Awards	12.00	Loggia Room Paisley Town Hall
	Silver Pendant Final	19.30	Paisley Town Hall
	Drama Final	19.00 ..	University of the West of Scotland Brough Hall
	Cuirm Chlàrsaich	17.30	Wallneuk Church
Thursday 18th	Gold Medal Final	09.00	Paisley Town Hall
	Highland Dancing	10.00 ..	University of the West of Scotland Brough Hall
	Traditional Final	19.30	Paisley Town Hall
	Prizewinners' Concert	19.30	Wynd Centre
	Convener's Ceilidh	22.00	Wynd Centre
Friday 19th	Lovat & Tullibardine	13.30	Paisley Town Hall
	Margrat Duncan	13.30	Paisley Town Hall
	Final Concert	19.30	Paisley Town Hall
Saturday 20th	Massed Choirs	10.30	Abbey Close

CLÀR NAM FARPAISEAN ÒIGRIDH

Farpais	Duilleag	Farpais	Duilleag
C03 Choral Unison (Primary)(Open)	77	C71 Choral Unison (U13)(Fluent)	124
C20A Conversation (7-8)(Fluent)	138	C72 Choral 2-part Harmony (U13)(F)	125
C21 Storytelling (5-6)(Fluent)	90	C73 Choral Puirt-a-Beul (U13)(Fluent) ..	124
C21A Storytelling (7-8)(Fluent)	91	C74 Duet (U13)(Fluent)	122
C22 Poetry Recitation (5-6)(Fluent)	92	C75 Prose Reading (U13)(Fluent)	143
C22A Poetry Recitation (7-8)(Fluent)	92	C76 Choral Unison (U13)(Learners)	78
C23 Solo Singing (5-6)(Fluent)	104	C77 Choral 2-part Harmony (U13)(L)	78
C23A Solo Singing (7-8)(Fluent)	104	C78 Choral Puirt-a-beul (U13)(L)	79
C24 Conversation (5-8)(Learners)	52	C79 Duet (U13)(Learners)	70
C25 Storytelling (5 - 8)(Learners)	52	C81 Piano (U13)(Open)	44
C26 Poetry Recitation (5-6)(Learners) ..	53	C83 Fiddle (U13)(Open)	36
C26A Poetry Recitation (7-8)(Learners) ..	54	C84 Accordion (U13)(Open)	40
C27 Solo Singing (5-6)(Learners)	60	C85 Chanter (U13)(Open)	26
C27A Solo Singing (7-8)(Learners)	61	C86 Bagpipes (Novice 13 and U)(O)	27
C39 Story Telling (9-12)(Fluent)	94	C87A Drama (U13)(Open)	72
C40 Conversation (9-10)(Fluent)	140	C87B Action song (U13)(Open)	72
C40A Conversation (11-12)(Fluent)	141	C88 Melodeon(U13)(Open)	43
C41 Story Telling (9-10)(Fluent)	94	C89 Ancient Folk Tale (13-15)(Fluent) ..	100
C41A Story Telling (11-12)(Fluent)	95	C90 Conversation (13-15)(Fluent)	144
C42 Poetry Recitation (9-10)(Fluent)	96	C91 Storytelling (13-15)(Fluent)	100
C42A Poetry Recitation (11-12)(Fluent) ..	98	C92 Recitation (13-15)(Fluent)	102
C43 Bible Reading (9-12)(Fluent)	142	C93 Reading (13-15)(Fluent)	144
C44 Solo Singing (Girls 9-10)(Fluent) ...	106	C94A Traditional Singing (Girls 13-15)	116
C44A Solo Singing (Girls 11-12)(Fluent) .	107	C94B Traditional Singing (Boys 13-15) ...	117
C45 Solo Singing (Boys 9-10)(Fluent) ..	108	C95 Solo Singing (Girls 13-15)(Fluent) ..	110
C45A Solo Singing (Boys 11-12)(Fluent) .	109	C96 Solo Singing (Boys 13-15)(Fluent) .	111
C49 Poetry Recitation (9-10)(Learners) .	56	C97 Duet (13-15)(Fluent)	123
C49A Poetry Recitation (11-12)(Learners) .	57	C100 Poetry Recitation (13-15)(Learners) .	58
C51 Solo singing (Girls 9-10)(Learners) .	62	C102 Solo singing Girls (13-15)(L)	66
C51A Solo singing (Girls 11-12)(Learners) .	23	C103 Solo singing Boys (13-15)(L)	67
C52 Solo Singing (Boys 9-10)(Learners) .	64	C104 Duet (13-15)(Learners)	71
C52A Solo Singing (Boys 11-12)(Learners) .	64	C106 Bible Reading (13-15)(Open)	145
C70A Solo Traditional (Girls U13)(Fluent) .	114		
C70B Solo Traditional (Boys U13)(Fluent) .	115		

CLÀR NAM FARPAISEAN ÒIGRIDH

Farpais	Duilleag	Farpais	Duilleag
C108 Bagpipes March (13-15)(Open).....	28	C172 Folk Groups (U 19)(Open)	75
C109 Bagpipes S & R (13-15)(Open)	29	C172A Folk Groups (U 13)(Open)	74
C110 Choral Unison (13-18)(Fluent)	126	C173 Choral Unison (U19)(Open)	82
C111 Choral 2-Part Harm'ny (13-18)(F)	127	C174 Choral 2-part Harm'ny (U19)(O) .	83
C112 Choral Puirt-a-Beul (13-18)(F)	126	C175 Choral Puirt-a-beul (U19)(Open) .	82
C113 Choral Unison (13-18)(Learners) ...	80	C176 Fiddle Groups (U 19)(Open)	39
C114 Choral 2-Part Harm'ny (13-18)(L) .	81	C176A Fiddle Groups (U 13)(Open)	39
C115 Choral Puirt-a-Beul (13-18)(L)	80	C177 Solo Singing (U 19)(Open)	68
C116 Piano (13-18)(Open)	44	C178 Accordion (U 19)(Open)	41
C118 Fiddle (13-18)(Open)	37	C178 A Accordion (U 19)(Open)	42
C130 Bagpipes (16-18) March(Open).....	30	C179 Melodeon (U 19)(Open)	43
C131 Bagpipes (16-18) S'spey & Reel(O) .	31	C180 Waulking Song (U 19)(Open).....	68
C132 Bagpipes (U 19) Piobaireachd	32		
C142 Poetry Recitation (16-18)(Fluent) .	102	B320 Clarsach - Self accomp (Open)	166
C143 Conversation (16-18)(Fluent)	145	B321 Clarsach - Introductory (Open) ...	166
C144 Duet (16-18)(Fluent)	123	B322 Clarsach - Elementary (Open)	167
C145 Girls Traditional (16-18)(Fluent)	118	B323 Clarsach - Intermediate 1 (Open) .	168
C146 Boys Traditional (16-18)(Fluent)	119	B323A Clarsach - Intermediate 2 (Open) .	169
C152 Duet (16-18)(Learners)	71	B324 Clarsach - Advanced (Open)	170
C155 Solo singing (Girls 16-18)(Open) ...	112	B330 Clarsach Duets (Open)	172
C156 Solo singing (Boys 16-18)(Open) ...	113	B330A Clarsach Duets (Open)	173
C170A Drama (U18)(Open)	73	B331 Clarsach Ensembles	174
C171A Presenting a Psalm (U 13)(Open) .	120	B336 Clarsach Duo (Open)	175
C171B Presenting a Psalm (U 19)(Open) .	120		



Visit our Website and see the results as they happen.
www.acgmod.org

CLÀR NAM FARPAISEAN INBHEACH

Farpais	Duilleag	Farpais	Duilleag
A204 Poetry Recitation (Fluent)	188	A300 Lorn Shield	192
A205 Prose Recitation (Fluent)	189	A301 Lovat and Tullibardine Trophy ..	200
A206 Reading Prose (Fluent)	189	A302 Margrat Duncan Mem. Trophy ..	201
A220 Solo (Ladies)(Fluent)	148	A303 Sheriff MacMaster Campbell	193
A221 Solo Singing (Men)(Fluent)	149	A304 Esme Smythe Trophy	202
A222 Òran Mòr (Ladies)(Fluent)	150	A305 Grampian TV Trophy	194
A223 Òran Mòr (Men)(Fluent)	151	A306 Aline MacKenzie Mem. Trophy	195
A230 Traditional (Ladies)(Fluent)	152	A307 Mull and Iona Shield	203
A231 Traditional (Men)(Fluent)	153	A308 Greenock Choir Cup	204
A233 Puirt-a-beul(Open)	154		
A234 Solo Singing(Fluent)	154	B325 Clarsach - Elementary	170
A248 Traditional (Learners)	155	B326 Clarsach Advanced(Open)	171
A250 Solo Singing(Ladies)(Learners)	156		
A251 Solo Singing (Men)(Learners)	157	B329 Clarsach Composition(Open)	172
A252 Solo Singing (Ladies)(Learners) ...	156	B331 Clarsach - Ensemble(Open)	174
A253 Solo Singing (Men)(Learners)	157	B333 Clarsach Duets	175
A270 Solo Singing (Open)	159		
A271 Solo Singing (Open)	160	B340 Fiddle	38
A272 Solo Singing (Open)	161	B342 Fiddle Groups	38
A273 Precenting a Psalm (Open)	164	B360 Ceòl Mòr	33
A274 Solo Singing (Open)	126	B361 Ceòl Beag	34
A275 Duet singing (Open)	163	B362 Hornpipe and Jig	35
A276 Quartet (Open)	190	B370 Accordion	42
A277 Folk Groups (Open)	191		
A278 Waulking Song (Open)	199	Literature.	132
A279 Solo Instrumental (Open)	191	Other Competitions.	133
GS224 Gold Medal Final	184	Drama Final.	176
SS254 Silver Pendant Final	158	Highland Dancing	181
TS232 Traditional Final	186		

Helping grassroots and young shoots

➔ RBS RugbyForce 2013 is supporting 149 local clubs, helping them become more sustainable and inspiring the next generation of players to get involved

f Find out more on the **RBS Scottish Rugby** page



 **RBS**
The Royal Bank of Scotland

**Here
for you**



An Comunn Gàidhealach
ORGANISERS OF THE ROYAL NATIONAL MOD

Fosgladh Oifigeil a' Mhòid

Ceòl bho Music from:

Cruinn

(ceathrar de shàr
sheinneadairean na Gàidhlig)

Cruinn (four of Gaelic's premier singers)



Còmhlan Aonghais MhicNeacail

(sàr phìobaire)

Angus Nicholson Trio (piping extraordinaire)

Còmhlan-ciùil oileanaich Sabhal

Mòr Ostaig

(cuid de luchd-ciùil na h-òigridh
as fheàrr a th' ann)

Sabhal Mòr Ostaig's Music students
(some of the best young musicians around)

Talla Bhaile Phàislig
Dìhaoire Ìmh
Dànthalr 8.00f

Paisley Town Hall
Friday 11th October 8.00pm

Tìocaidean ri fhaotainn bhon Chomunn Gàidhealach
Tickets available from An Comunn Gàidhealach

01463 709705

Airson tuilleadh fiosrachaidh, tadhalaibh air
For more information, visit

ancomunn.co.uk

OFFICIAL MOD OPENING



LOTTERY FUNDED

LE TAIC BHO ALBA CHRUTHACHAIL
SUPPORTED BY CREATIVE SCOTLAND

Setting the standard for Scotland



SQA supporting the Royal National Mòd

The Scottish Qualifications Authority is the national awarding and accreditation body in Scotland.

As an awarding body, SQA works in partnership with schools, colleges, universities and industry to provide high quality, flexible and relevant qualifications and assessments that are aligned to industry standards. In addition, SQA ensures that qualifications are inclusive, accessible, provide clear progression pathways, facilitate lifelong learning and recognise candidate achievement.

To find out more, visit www.sqa.org.uk
or call 0845 279 1000



Farpaisean agus Àiteachan Disathairne

Ionad a'Chaigeann - Prìomh Thalla

Wynd Centre - Main Hall

09.00	C83	Fiddle (U13)	36
		March, Strathspey and Reel. Competitor's choice.	
13.30	C118	Fiddle (13-18)	37
		March, Strathspey and Reel Competitor's choice.	

Ionad a'Chaigeann - Talla 2

Wynd Centre - Hall 2

09.00	C178	Accordion (U19)	41
		March, Strathspey and Reel. Competitor's choice.	
10.00	C179	Melodeon (U 19)	43
		Traditional tunes. Competitor's choice.	
10.30	C178A	Accordion (U19)	42
		Contemporary Trad. Tunes Competitor's choice.	
11.15	B370	Accordion	42
		March, Strathspey and Reel. Competitor's choice.	
13.00	C88	Melodeon (U 13)	43
		Traditional tunes. Competitor's choice.	
13.30	C84	Accordion (U13)	40
		March, Strathspey and Reel. Competitor's choice.	

Talla Bhaile Phàislig

Paisley Town Hall

09.30	C176A	Fiddle Groups (U13)	39
		3 tunes in different tempos. Competitors' choice.	
10.00	C176	Fiddle Groups (U19)	39
		3 tunes in different tempos. Competitors' choice.	
10.30	C81	Piano (U13)	44
		March. Competitor's choice.	
11.15	C116	Piano (13-18)	44
		March. Competitor's choice.	
12.00	B340	Fiddle	38
		March, Strathspey and Reel. Competitor's choice.	
12.30	B342	Fiddle Group	38
		Slow Air, March, Strathspey and Reel. Competitor's choice.	

Sgoil Ghràmair Phàislig - Seòmar 1

Paisley Grammar School - Room 1

10.00	B360	Ceòl Mòr - Fìobaireachd	33
		Competitor's choice.	
14.00	B361	Ceòl Beag	34
		Play a four-part March Strathspey and Reel Competitor's choice.	
16.00	B362	Hornpipe and Jig	35
		Competitor's choice.	

Sgoil Ghràmair Phàislig - Seòmar 2

Paisley Grammar School - Room 2

09.30	C132	Bagpipes (U19)	32
		Fìobaireachd. Competitor's choice.	
13.30	C108	Bagpipes (13-15)	28
		March. Competitor's choice.	
13.30	C109	Bagpipes (13-15)	29
		Strathspey and Reel. Competitor's choice.	

Sgoil Ghràmair Phàislig - Seòmar 3

Paisley Grammar School - Room 3

09.30	C85	Chanter(U13)	61
		March. Competitor's choice.	
10.30	C86	Bagpipes (U13 - Novice)	26
		March. Competitor's choice.	
13.30	C130	Bagpipes (16-18)	30
		March. Competitor's choice.	
13.30	C131	Bagpipes (16-18)	31
		Strathspey and Reel. Competitor's choice.	

Britheamhan Disathairne:**Bagpipes and
Chanter**

.....

Archie MacLean
James Banks
Dugald MacNeil
Andrew Frater
John Wilson
Alan Forbes

Fiddle

.....

Rona Wilkie
Kathryn Wilkie

Accordion

.....

Ian Muir**Melodeon**

.....

Ian Muir**Piano**

.....

Kathryn Wilkie

Renfrewshire
Council

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
 a' toirt taing mhòr do
Chomhairle Siorrachd Roinn Friù
 airson taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
 is grateful for the support of
Renfrewshire Council
 towards
 the Royal National Mòd 2013.

Feadan

C85

Chanter

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 3

09.30

Cluich Ceòl-caismeachd.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fo 13 bliadhna.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Play a March.
Competitor's choice.
Under 13 years.
Open.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Kimberley Conley,**
Corberry Park Pipers.
- 2 **Eala Niamh McElhinney,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 3 **Amy Paterson,**
Castlehill Primary.
- 4 **Ross Nicholson,**
Acamadaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 5 **Mae Cranmer,**
Corberry Park Pipers.
- 6 **Euan MacDonald,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 7 **Reece Wilson,**
Corberry Park Pipers.

- 8 **Eòin Coinneach Cuimeanach,**
Bun-sgoil Gheàrrloch.
- 9 **Seumas Scullion,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 10 **Ruaridh Buchan,**
Kilmacolm Primary School.
- 11 **Ian Hamilton,**
Paisley Grammar School.
- 12 **Eilidh Morag Nic a' Phì,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 13 **Aiden Hairstanes,**
Corberry Park Pipers.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Chaledonian Mhac a'Bhriuthainn
prìomh bhuidheann-taic
mhalairteach
a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
Caledonian MacBrayne
the main commercial sponsor of
the Royal National Mòd 2013

Piobaireachd Òigridh

C86

Junior Piping

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 3

10.30

Cluich Ceòl-caismeachd.
 Roghainn a' cho-fharpaisich.
 13 bliadhna agus nas òige.
 Leth-còlach.
 Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan Ruairidh Rois, Ferintosh Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Play a March.
 Competitor's choice.
 13 years and under.
 Novice.
 Open.

Prizes:

- 1 The Roderick Ross, Ferintosh, Memorial Trophy Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Cameron MacDhòmhnaill**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 2 **William Campbell**,
Thurso High School.
- 3 **Jamie Lockerbie**,
Corberry Park Pipers.
- 4 **Eòsaph Caimbeul**,
An Caol.
- 5 **Angus Finlay MacPhee**,
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 6 **Finlay Cameron**,
Spean Bridge Primary.

- 7 **Màiri Callaghan**,
Corberry Park Pipers.
- 8 **Alistair MacRae**,
Àrd-sgoil Lochabair.
- 9 **Rory Morford**,
Corberry Park Pipers.
- 10 **Angus MacDonald**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 11 **Harry McGowan**,
Corberry Park Pipers.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
 a' toirt taing mhòr do
Bhòrd na Gàidhlig
 buidheann-taic
 a' Mhòid Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
 is grateful for the support of
Bòrd na Gàidhlig
 as a sponsor of
 the Royal National Mòd 2013

Pìobaireachd Òigridh

C108

Junior Piping

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 2

13.30

Cluich Ceòl-caismeachd.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

13 - 15 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

1 Cuach Ruairidh Mhic an Rothaich

Bràiste Oir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Play a March.

Competitor's choice.

13 - 15 years.

Open.

Prizes:

1 The Roderick Munro Quaich

Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Lani O'Neill,**
St Joseph's College, Dumfries.
- 2 **Pòl Monk,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 3 **Eòghainn Peutan,**
Isle of Skye.
- 4 **Harris MacLennan,**
Midlothian.
- 5 **Donald C Stewart,**
Stewarton Academy.
- 6 **Bethany Hanley,**
St Joseph's College, Dumfries.
- 7 **Brighde Chaimbeul,**
An Caol.
- 8 **Callum Davidson,**
Broxburn Academy.
- 9 **Anndra Mac Isaac,**
Sgoil Lionacleit.
- 10 **Connor Jardine,**
Hamilton College.

- 11 **Jack Mullins,**
George Watson's College, Edinburgh.
- 12 **Ciaran Kerr Gaughan,**
Trinity High School.
- 13 **Ben Porter,**
St Joseph's College, Dumfries.
- 14 **Evonne Jeffrey,**
St Benedicts.
- 15 **Calum Craib,**
Sgoil Lionacleit.
- 16 **Ally Weir,**
Àrd-sgoil Lochabair.
- 17 **Sarah Anne MacMillan,**
Sgoil Lionacleit.
- 18 **John Campbell,**
Lourdes Secondary.
- 19 **Jamie Stewart,**
George Watson's College.
- 20 **Dylan MacFarlane,**
Corberry Park Pipers.

Piobaireachd Òigridh

Junior Piping

C109

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 2

13.30

Cluich Strath Spè agus Ruidhle.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

13 - 15 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Play a Strathspey and Reel.

Competitor's choice.

13 - 15 years.

Open.

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

1 **Lani O'Neill,**
St Joseph's College, Dumfries.2 **Pòl Monk,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.3 **Eòghainn Peutan,**
Isle of Skye.4 **Harris MacLennan,**
Midlothian.5 **Donald C Stewart,**
Stewarton Academy.6 **Bethany Hanley,**
St Joseph's College, Dumfries.7 **Brìghde Chaimbeul,**
An Caol.8 **Callum Davidson,**
Broxburn Academy.9 **Anndra Mac Isaac,**
Sgoil Lionacleit.10 **Connor Jardine,**
Hamilton College.11 **Jack Mullins,**
George Watson's College, Edinburgh.12 **Ciaran Kerr Gaughan,**
Trinity High School.13 **Ben Porter,**
St Joseph's College, Dumfries.14 **Evonne Jeffrey,**
St Benedicts.15 **Calum Craib,**
Sgoil Lionacleit.16 **Ally Weir,**
Àrd-sgoil Lochabair.17 **Sarah Anne MacMillan,**
Sgoil Lionacleit.18 **John Campbell,**
Lourdes Secondary.19 **Jamie Stewart,**
George Watson's College.

Pìobaireachd Òigridh

C130

Junior Piping

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 3

13.30

Cluich Ceòl-caismeachd.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

16 - 18 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Cupan nan Royal Highland Fusiliers
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Play a March.

Competitor's choice.

16 - 18 years.

Open.

Prizes:

- 1 The Royal Highland Fusiliers Cup
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 Josh Fraser,
Park Mains High School. 2 Scott Barrie,
Ayrshire. 3 Melissa Jeffrey,
St Benedicts. 4 Sìm MacDhòmhnaill,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig. 5 Blair Wishart,
Park Mains High School. 6 Sandy Cameron,
Dollar Academy. | <ol style="list-style-type: none"> 7 Calum Carslaw,
Ilkley Grammar School. 8 Gordon Wishart,
Park Mains High School. 9 Micheal Steele,
South Uist. 10 Callum Wynd,
St Modan's High School. 11 Alexander Sime-Scott,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig. |
|--|--|

Piobaireachd Òigridh

C131

Junior Piping

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 3

13.30

Cluich Strath Spè agus Ruidhle.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

16 - 18 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

- 1 **Geall-dùbhlain Cuimhneachan a' Chòrnalair Mhurchaidh Mhic an-t-Sagairt, Boghmòr**

Bràiste Òir

- 2 Bràiste Airgid

- 3 Bràiste Umha

Play a Strathspey and Reel.

Competitor's choice.

16 - 18 years.

Open.

Prizes:

- 1 **Col. Murdoch MacTaggart, Bowmore, Memorial Trophy**

Gold Badge

- 2 Silver Badge

- 3 Bronze Badge

- 1 **Josh Fraser,**
Park Mains High School.

- 2 **Scott Barrie,**
Ayrshire.

- 3 **Melissa Jeffrey,**
St Benedicts.

- 4 **Sim MacDhòmhnaill,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.

- 5 **Blair Wishart,**
Park Mains High School.

- 6 **Sandy Cameron,**
Dollar Academy.

- 7 **Calum Carslaw,**
Ilkley Grammar School.

- 8 **Gordon Wishart,**
Park Mains High School.

- 9 **Micheal Steele,**
South Uist.

- 10 **Callum Wynd,**
St Modan's High School.

- 11 **Alexander Sime-Scott,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.

Duais airson Sreath Fharpaisean
C130 agus C131

Aggregate Prize
C130 and C131

Geall-dùbhlain Cuimhneachan An t-Ollamh DS MacLagain airson iomlan nan comharraidhean as àirde ann an co-fharpaisean C130 agus C131.

Dr DS MacLaggan Memorial Trophy for the highest aggregate marks in C130 and C131.

Ceòl Mòr na h-Oigridh

C132

Piping

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 2

09.30

Piobaireachd.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

Fo 19 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

1 £50 (An Comunn Gàidhealach)

2 £30 (An Comunn Gàidhealach)

3 £20 (An Comunn Gàidhealach)

Piobaireachd.

Competitor's choice.

Under 19 years.

Open.

Prizes:

1 £50 (An Comunn Gàidhealach)

2 £30 (An Comunn Gàidhealach)

3 £20 (An Comunn Gàidhealach)

- 1 **Callum Wynd,**
St Modan's High School.
- 2 **Scott Barrie,**
Ayrshire.
- 3 **Harris MacLennan,**
Midlothian.
- 4 **Cameron MacDhòmhnaill,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 5 **Sandy Cameron,**
Dollar Academy.
- 6 **Brighde Chaimbeul,**
An Caol.
- 7 **William Campbell,**
Thurso High School.
- 8 **Finlay Cameron,**
Spean Bridge Primary.
- 9 **Bethany Hanley,**
St Joseph's College, Dumfries.

- 10 **Sim MacDhòmhnaill,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 11 **Calum Craib,**
Sgoil Lionacleit.
- 12 **Lani O'Neill,**
St Joseph's College, Dumfries.
- 13 **Donald C Stewart,**
Stewarton Academy.
- 14 **Alexander Sime-Scott,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 15 **Micheal Steele,**
South Uist.
- 16 **John Campbell,**
Lourdes Secondary.
- 17 **Connor Jardine,**
Hamilton College.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
 a'toirt taing mhòr don
Phost Rìoghail
 buidheann-taic
 a'Mhòid Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
 is grateful for the support of
The Royal Mail
 as sponsor of
 the Royal National Mòd 2013

Ceòl Mòr

B360

Piping

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 1

10.00

Piobaireachd.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan Sheumais R MhicIain
£150 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £100 (An Comunn Gàidhealach)
- 3 £75 (An Comunn Gàidhealach)

Piobaireachd.

Competitor's choice.

Prizes:

- 1 The James R Johnston Memorial Trophy
£150 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £100 (An Comunn Gàidhealach)
- 3 £75 (An Comunn Gàidhealach)

- 1 **Keith Bowes,**
Renfrewshire.
- 2 **Matt Fraser,**
Glasgow.
- 3 **Colin Campbell,**
Inverness.
- 4 **Connor Sinclair,**
Crieff.
- 5 **James MacPhee,**
Inverness.
- 6 **Gavin Ferguson,**
Glasgow.
- 7 **Sgt Alan Johnston,**
Livingston.
- 8 **Gordon F McCready,**
Paisley.

- 9 **Pipe Major Gordon Walker,**
Ayrshire.
- 10 **Donald M MacLeod,**
Glasgow.
- 11 **Peter Hunt,**
Ayrshire.
- 12 **Garry Carruthers,**
Glasgow.
- 13 **Calum Watson,**
Midlothian.
- 14 **Darach Urquhart,**
Glasgow.
- 15 **Lachie Dick,**
Edinburgh.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a'toirt taing mhòr do

Alba Chruthachail

buidheann-taic

a'Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

Creative Scotland

as sponsor of

the Royal National Mòd 2013

Ceòl Beag

B361

Piping

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 1

14.00

Cluich Ceòl-caismeachd ann an ceithir earrannan, Strath Spè agus Ruidhle.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

Duaisean:

- 1 Cupan Iain T. MhicRath
£100 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £75 (An Comunn Gàidhealach)
- 3 £50 (An Comunn Gàidhealach)

Play a four-part March, Strathspey and Reel.

Competitor's choice.

Prizes:

- 1 The John T. MacRae Cup
£100 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £75 (An Comunn Gàidhealach)
- 3 £50 (An Comunn Gàidhealach)

- 1 **Darach Urquhart,**
Glasgow.
- 2 **Calum Watson,**
Midlothian.
- 3 **Lachie Dick,**
Edinburgh.
- 4 **Dan Nevans,**
Glasgow.
- 5 **Gavin Ferguson,**
Glasgow.
- 6 **Matt Fraser,**
Glasgow.
- 7 **Connor Sinclair,**
Crieff.
- 8 **Garry Carruthers,**
Glasgow.

- 9 **James MacPhee,**
Inverness.
- 10 **Colin Campbell,**
Inverness.
- 11 **Keith Bowes,**
Renfrewshire.
- 12 **Sgt Alan Johnston,**
Livingston.
- 13 **Gordon F McCready,**
Paisley.
- 14 **Pipe Major Gordon Walker,**
Ayrshire.
- 15 **Donald M MacLeod,**
Glasgow.
- 16 **Peter Hunt,**
Ayrshire.

Duais airson Sreath Fharpaisean
B360 agus B361.

Aggregate Prize
B360 and B361.

Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Sìle J. NicNeacail
agus £50 (An Comunn Gàidhealach)
airson iomlan nan comharraidhean as
àirde ann an co-fharpaisean B360 agus
B361.

The Sheelah J Nicol Memorial Trophy
and £50 (An Comunn Gàidhealach) for
the highest aggregate marks in
competitions B360 and B361.

Pìobaireachd

Piping

B362

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 1

16.00

**Dannsa Grad-Charach agus
Port-Cruinn.**
Roghainn a' cho-fharpaisich.

Hornpipe and Jig.
Competitor's choice.

Duaisean:

- 1 **Cuach Co-chruinneachadh
Earraghàidheil**
£100 (Co-chruinneachadh
Earraghàidheil)
- 2 £75 (Co-chruinneachadh
Earraghàidheil)
- 3 £50 (Co-chruinneachadh
Earraghàidheil)

Prizes:

- 1 **The Argyllshire Gathering
Quaich**
£100 (The Argyllshire Gathering)
- 2 £75 (The Argyllshire Gathering)
- 3 £50 (The Argyllshire Gathering)

- 1 **Garry Carruthers,**
Glasgow.
- 2 **Gordon F McCready,**
Paisley.
- 3 **Donald M MacLeod,**
Glasgow.
- 4 **Darach Urquhart,**
Glasgow.
- 5 **James MacPhee,**
Inverness.
- 6 **Pipe Major Gordon Walker,**
Ayrshire.
- 7 **Sgt Alan Johnston,**
Livingston.
- 8 **Peter Hunt,**
Ayrshire.

- 9 **Keith Bowes,**
Renfrewshire.
- 10 **Calum Watson,**
Midlothian.
- 11 **Lachie Dick,**
Edinburgh.
- 12 **Dan Nevans,**
Glasgow.
- 13 **Colin Campbell,**
Inverness.
- 14 **Connor Sinclair,**
Crieff.
- 15 **Gavin Ferguson,**
Glasgow.
- 16 **Matt Fraser,**
Glasgow.

Ceòl Fidhle

C83

Fiddle Music

Ionad a'Chaigeann - Prìomh Thalla

09.00

Cluich Fonn Mall Gàidhlig agus
Ceòl-caismeachd agus Strath Spè
's Ruidhle.

Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fo 13 bliadhna.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Play a Slow Gaelic Air and March,
followed by a Strathspey
and Reel.

Competitor's choice.
Under 13 years.
Open.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Anna Grace Horsburgh,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Johanna McCarthy,**
Sgoil a' Bhac.
- 3 **Anna Jean MacKenzie,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 4 **Lachlan Kennedy,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 5 **Amy Paterson,**
Castlehill Primary.
- 6 **Sileas NicGriogair,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 7 **Duncan MacKenzie,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

- 8 **Abigail Cavanagh,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 9 **Anna Westwell,**
Leith Walk Primary.
- 10 **Seona MacLeod,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 11 **Catriona MacLeod,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 12 **Eala Niamh McElhinney,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 13 **Anna NicGriogair,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
EventScotland
buidheann-taic

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
EventScotland
as a sponsor of
the Royal National Mòd 2013

Ceòl Fìdhle

Fiddle Music

C118

Ionad a'Chaigeann - Prìomh Thalla

13.30

Cluich Fonn Mall Gàidhlig agus
Ceòl-caismeachd agus Strath Spè
's Ruidhle.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

13 - 18 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Raibeart MhicChaluim
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Play a Slow Gaelic Air and March and
Strathspey and Reel.

Competitor's choice.

13 - 18 years.

Open.

Prizes:

- 1 The Robert MacCallum
Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Sarah MacDonald,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Caitlin Forbes,**
Latheron.
- 3 **Moilidh NicGriogair,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 4 **Eòghainn Peutan,**
Isle of Skye.
- 5 **Amina Davidson,**
Firrhill High School.
- 6 **Katie NicAonghais,**
Sgoil MhicNeacail.

- 7 **Màiri Bell MacDonald,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 8 **Gillian MacLean,**
Sgoil Shiaboist.
- 9 **Magnus Westwell,**
Broughton High School.
- 10 **Hannah MacRae,**
Àrd-sgoil Lochabair.
- 11 **Jack Westwell,**
Edinburgh.
- 12 **Frances Driscoll,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Chomhairle Siorrachd Roinn Friù

airson taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

Renfrewshire Council

towards

the Royal National Mòd 2013.

Ceòl Fìdhle

Fiddle Music

B340

Talla Bhaile Phàislig

12.00

Cluich Fonn Mall Gàidhlig agus Ceòl-caismeachd agus Strath Spè 's Ruidhle.

Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fosgailte.

Play a Slow Gaelic Air and March, followed by a Strathspey and Reel.

Competitor's choice.
Open.

Duaisean:

- 1 **Cupan nan Sutharlanach**
£50 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £25 (An Comunn Gàidhealach)

Prizes:

- 1 **The Sutherland Cup**
£50 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £25 (An Comunn Gàidhealach)

- 1 **Elinor Evans,**
Edinburgh.

- 2 **Jemma Johnson,**
Dunoon.

Còmhlain Fìdhle

Fiddle Groups

B342

Talla Bhaile Phàislig

12.30

Cluich Fonn Mall, Ceòl-caismeachd agus Strath Spè 's Ruidhle.

Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fosgailte.

Play a Slow Air, March and Strathspey and Reel.

Competitor's choice.
Open.

Duaisean:

- 1 **Geall-dùhlain an Dotair Athall Mhic Dhonnchaidh agus a' Bhean-uasail nic Dhonnchaidh (an t-Oban)**
£100 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £50 (An Comunn Gàidhealach)

Prizes:

- 1 **Dr and Mrs Atholl Robertson (Oban) Trophy**
£100 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £50 (An Comunn Gàidhealach)

- 1 **Na Seann Dhaoine.**

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr gu
BBC ALBA

buidheann-taic
a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
BBC ALBA
as a sponsor of
the Royal National Mòd 2013

Còmhlain Fìdhle

C176A

Fiddle Groups

Talla Bhaile Phàislig

09.30

Cluich trì fuinn, air a' char as lugha,
aig caochladh luaths san t-seann nòs
Ghàidhealach.

An roghainn fhèin.

Fo 13 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Play a minimum of three tunes
in different tempos in traditional
Highland style.

Own choice.

Under 13 years.

Open.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

1 The Clydeside Fiddlers.

2 Na Daoine Beaga.

3 Na Brògan Dearga.

Còmhlain Fìdhle

C176

Fiddle Groups

Talla Bhaile Phàislig

10.00

Cluich trì fuinn, air a' char as lugha,
aig caochladh luaths san t-seann nòs
Ghàidhealach.

An roghainn fhèin.

Fo 19 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Play a minimum of three tunes
in different tempos in traditional
Highland style.

Own choice.

Under 19 years.

Open.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

1 Cowal Fiddle Workshop Juniors. 2 The Westwell Family.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Bhanca Rìoghail na h-Alba

buidheann-taic

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

The Royal Bank of Scotland

as a sponsor of

the Royal National Mòd 2013

Ceòl Bocs

C84

Accordion Music

Ionad a'Chaigeann Talla 2

13.30

**Cluich Ceòl-caismeachd Gàidhealach,
Strath Spè agus Ruidhle san t-seann
nòs.**

Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fo 13 bliadhna.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 **Geall-dùbhlain Daniel G R Burt**
(Talla Chaibeil) Ardruigh
Geall-dùbhlain Smith Mearns
Bràiste Oir
- 2 **Bràiste Airgid**
- 3 **Bràiste Umha**

**Play a Highland March, Strathspey
and Reel in traditional style.**

Competitor's choice.
Under 13 years.
Open.

Prizes:

- 1 **The Daniel G R Burt (Chapelhall)**
Airdrie Memorial Trophy
The Smith Mearns Trophy
Gold Badge
- 2 **Silver Badge**
- 3 **Bronze Badge**

- 1 **Duncan Shirkie,**
Sgoil Shiabost.
- 2 **Kyle Gordon Rowan,**
Firrhill High School.
- 3 **Eilidh McMillan,**
Isle of Islay.
- 4 **Eòin Coinneach Cuimeanach,**
Bun-sgoil Gheàrrloch.

- 5 **Rory MacDiarmid,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 6 **William Campbell,**
Thurso High School.
- 7 **Isla NicLeòid,**
Bun-sgoil Stafainn.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Riaghaltas na h-Alba
buidheann-taic

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
The Scottish Government
as a sponsor of
the Royal National Mòd 2013.

Ceòl Bòca

C178

Accordion Music

Ionad a'Chaigeann Talla 2

09.00

Boca (Ionnstramaid piàna no 3/4/5
sreath phutanan le beus Stradella.)
Cluich Caismeachd, Strath Spè agus
Ruidhle ann an gnàthas Gàidhealach/
Gàidhlig/Piobaireachd.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fo 19 bliadhna.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Smith Mearns
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Accordion (Piano or 3/4/5 row button
instrument with Stradella bass.)
Play a March, Strathspey and Reel in
the Highland/Gaelic/Piping idiom.

Competitor's choice.
Under 19 years.
Open.

Prizes:

- 1 The Smith Mearns Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Alasdair MacDonald,**
Àrd-sgoil Gheàrrloch.
- 2 **Ciorstaidh-Sarah Chaimbeul,**
An Caol.
- 3 **Sarah Anne MacMillan,**
Sgoil Lionacleit.
- 4 **Connor MacPhail,**
Àrd-sgoil Thiriodh.
- 5 **Lauren Anne MacLean,**
Àrd-sgoil MhicNeacail.
- 6 **Leigh Milne,**
Renfrew High School.
- 7 **Ewan Thomson,**
Gleniffer High School.

- 8 **Stephen Drummond,**
Sgoil MhicNeacail.
- 9 **Ruairidh Morrison,**
Oban.
- 10 **Hannah Calder,**
Àrd-sgoil Lochabair.
- 11 **Emily NicDhonnchaidh,**
Greenfaulds High School.
- 12 **Craig F MacLeod,**
Isle of Lewis.
- 13 **Brighde Morrison,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
dh' Ùghdarras Theisteanasan
na h-Alba
buidheann-taic
a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
The Scottish Qualifications
Authority
as a sponsor of
the Royal National Mòd 2013.

Ceòl Bòca

C178A

Accordion Music

Ionad a'Chaigeann Talla 2

10.30

Bòca (Ionnstramaid piàna no 3/4/5 sreath phutanan le beus Stradella.)
Cluich roghainn de phuirt traidiseanta co-aimsireach.
Fo 19 bliadhna.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 £50 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £30 (An Comunn Gàidhealach)
- 3 £20 (An Comunn Gàidhealach)

Accordion (Piano or 3/4/5 row button instrument with Stradella bass.)
Play a selection of contemporary traditional tunes.
Under 19 years.
Open.

Prizes:

- 1 £50 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £30 (An Comunn Gàidhealach)
- 3 £20 (An Comunn Gàidhealach)

- 1 **Brìghde Morrison,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Ruairidh Morrison,**
Oban.
- 3 **Leigh Milne,**
Renfrew High School.
- 4 **Amina Davidson,**
Firrhill High School.

- 5 **Lauren Anne MacLean,**
Ard-sgoil MhicNeacail.
- 6 **Kyle Gordon Rowan,**
Firrhill High School.
- 7 **Annie NicIllinnein,**
Sgoil MhicNeacail.
- 8 **Sarah Anne MacMillan,**
Sgoil Lionacleit.

Ceòl Bòca

B370

Accordion Music

Ionad a'Chaigeann Talla 2

11.15

Cluich Ceòl-caismeachd Gàidhealach,
Strath Spè agus Ruidhle san t-seann nòs.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fosgailte.

Duais:

Geall-dùbhlain Smith Mearns

Play a Highland March, Strathspey and Reel in traditional style.

Competitor's choice.
Open.

Prize:

The Smith Mearns Trophy

- 1 **Brandon McPhee,**
Caithness.

- 2 **Graham MacIennan,**
Stornoway.

Ceòl Maileoidean

C88

Melodeon Music

Ionad a'Chaigeann Talla 2

13.00

Cluich fuinn san t-seann nòs.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

Fo 13 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Cuach Bradan Smocte Cleiteach Shalar
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Play a selection of traditional tunes.

Competitor's choice.

Under 13 years.

Open.

Prizes:

- 1 Salar Flaky Smoked Salmon Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Tormod MacIllinnein,**

Sgoil Shiaboist.

- 2 **Anna Morrison,**

Sgoil Lionail.

- 3 **Calum MacLennan,**

Sgoil a' Bhac.

- 4 **Elizabeth MacKenzie,**

Sgoil Lionail.

- 5 **Duncan Shirkie,**

Sgoil Shiabost.

Ceòl Maileoidean

C179

Melodeon Music

Ionad a'Chaigeann Talla 2

10.00

Maileoidean (Ionnstramaid le aon/dà shreath le beus simplidh Diatonic.)

Cluich Caismeachd, Strath Spè agus

Ruidhle ann an gnàthas Gàidhealach/Gàidhlig/Piobaireachd.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

Fo 19 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Hebrides Haulage
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Melodeon (single/double row instrument with simple Diatonic bass.)

Play a March, Strathspey and Reel in the Highland/Gaelic/Piping idiom.

Competitor's choice.

Under 19 years.

Open.

Prizes:

- 1 Hebrides Haulage Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Catriona Bain,**

Sgoil MhicNeacail.

- 2 **Gillian MacLean,**

Sgoil Shiaboist.

- 3 **Annie NicIllinnein,**

Sgoil MhicNeacail.

- 4 **Màiri MacLennan,**

Sgoil MhicNeacail.

- 5 **Isabelle Bain,**

Sgoil MhicNeacail.

Ceòl Piàna

C81

Piano Music

Talla Bhaile Phàislig

10.30

Cluich Fonn Mall Gàidhlig agus Ceòl-caismeachd.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

Fo 13 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

1 **Prìne Fèilidh Seònaid M B**

NicMhuirich

Bràiste Òir

2 **Bràiste Airgid**

3 **Bràiste Umha**

Play a Slow Gaelic Air and March.

Competitor's choice.

Under 13 years.

Open.

Prizes:

1 **The Jenny M B Currie**

Kilt Pin

Gold Badge

2 **Silver Badge**

3 **Bronze Badge**

1 **Isla NicLeòid,**

Bun-sgoil Stafainn.

2 **Dòmhnall MacGriogair,**

Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

3 **Eilidh Ashton,**

Abu Dhabi.

4 **Christopher Kearney,**

St. Thomas' Primary School.

5 **Lewis Sutherland,**

Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

6 **Anna NicNeacail,**

Bun-sgoil Stafainn.

7 **Finlay Cameron,**

Spean Bridge Primary.

Ceòl Piàna

C116

Piano Music

Talla Bhaile Phàislig

11.15

Cluich Fonn Mall Gàidhlig agus Ceòl-caismeachd.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

13 - 18 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

1 **Geall-dùbhlain Cuimhneachan**

Mairead Hill-Boyle

Bràiste Òir

2 **Bràiste Airgid**

3 **Bràiste Umha**

Play a slow Gaelic Air and March.

Competitor's choice.

13 - 18 years.

Open.

Prizes:

1 **The Margaret Hill-Boyle**

Memorial Trophy

Gold Badge

2 **Silver Badge**

3 **Bronze Badge**

1 **Jack Westwell,**

Edinburgh.

2 **Emily NicDhonnchaidh,**

Greenfaulds High School.

3 **Marnie Clark,**

Castle Douglas High School.

4 **Lauren Anne MacLean,**

Ard-sgoil MhicNeacail.

5 **Jamie MacRae,**

Alness Academy

6 **Magnus Westwell,**

Broughton High School.

7 **Isabelle Bain,**

Sgoil MhicNeacail.

mòd Phàislig 2013



Tha Comhairle Siorrachd
Rinn Friù agus Mòd Phàislig air
leth toilichte fàilte mhòr a chur
air a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail.
Tha sinn an dòchas gum bi
deagh sheachdain aig a h-uile
duine ann am Pàislig.

www.modphaislig.org



Renfrewshire
Council

THE SPREE

PAISLEY'S
FESTIVALS
10-20
October 2013

mò
Phàislig
2013

This October, Paisley will play host to two great events.

The Royal National Mòd — Scotland's premier celebration of Gaelic language and culture — will visit for the first time in its century-old history, with a series of Mòd fringe events planned for around the town.

At the same time, Paisley will host a great selection of music and comedy when The Spree national arts festival returns for a second year.

Events on in Paisley

Friday 11 October

Whose Lunch Is It Anyway? S

In association with The Stand Comedy Club

1pm The Spiegeltent £5

Mòd Opening Celebration M

7pm High Street FREE

Craig Hill – Tartan About! S

7.30pm The Spiegeltent £14.50 (£13 concession)

Capercaille in Concert S

8pm Paisley Abbey £16

Fence Records presents

The Pictish Trail & Friends S

9.30pm The Spiegeltent £10

Cèilidh Dance with Grant McFarlane and Scotia M

10.30pm Paisley Town Hall £8

Saturday 12 October

Shinty Senior Game M

1pm Thornly Park Playing Fields FREE

Glasgow Mid-Argyll and Bute battle it out for the prestigious Mòd cup.

Football M

2pm Seedhill Playing Fields FREE

Paisley FC V Gaels of Glasgow Island FC

Phil Cunningham and Aly Bain in concert with Ross Ainslie and Jarlath Henderson S

7pm The Spiegeltent £16

Fiddlers' Rally M

7.30pm Paisley Abbey £10

Cèilidh with Fergie MacDonald M

9.30pm Paisley Town Hall £9

The Best of Scottish Comedy with Gary Little, Raymond Mearns, John Ross and Jay Lafferty S

9.30pm The Spiegeltent £10

Sunday 13 October

Gaelic Service

M

7.30pm Paisley Abbey

Horse

S

7.30pm The Spiegeltent

£16

Monday 14 October

Admiral Fallow & The Twilight

S

Lead with the Royal Scottish National Orchestra compered by Ally McCrae

7.30pm Paisley Abbey

SOLD OUT

Tuesday 15 October

Gàimh and Special Guests

S

7.30pm The Spiegeltent

£10

Mòd The Week Còmhla Rì Carina & Caraidean

S M

7.30pm The Spiegeltent

£10

Wednesday 16 October

Mànan

S

7.30pm The Spiegeltent

£10

Thursday 17 October

Donnie Munro

S

7.30pm The Spiegeltent

£16

Mòd Phàislig 2013 Convenor's Cèilidh

M

7.30pm Wynd Centre

Friday 18 October

Whose Lunch Is It Anyway?

S

in association with The Stand Comedy Club

7.30pm The Spiegeltent

£5

The Danny Kyle Showcase FINAL

S

7.30pm The Spiegeltent

£5

Fred MacAulay

S

7.30pm The Spiegeltent

£12

Angus Weaver of Grass

M

7.30pm Paisley Arts Centre

£5

Chemikal Underground Records presents:

Emma Pollock, Miaoux Miaoux and Loch Lomond accompanied by The Cairn Quartet

S

9.30pm The Spiegeltent

£10

The Final Dance: The Vatersay Boys with support from Cherry Grove

M

10.30pm Lagoon Leisure Centre

£15

Saturday 19 October

Massed Choirs

M

10am Paisley Town Hall

FREE

Rachel Sermanni with special guest Colin Macleod

S

7.30pm The Spiegeltent

£10

Edwyn Collins

S

7.30pm Paisley Abbey

£20

The Best of Scottish Comedy with Bruce Morton, John Gavin, Ray Bradshaw and Susan Morrison

S

9.30pm The Spiegeltent

£10

Sunday 20 October

Vic Galloway

S

2pm The Spiegeltent **FREE (booking required)**

Final Fling featuring: Breabach, Amelia Curran, Waiora and Andrew Howie

S

7pm The Spiegeltent

£10

S Spree Event **M** Mòd Fringe

Plus much more, including a full programme of kids' shows.

THE

SPREE

10-20
October
2013

Fèis Nàiseanta Phàislig

Admiral Fallow & Twilight Sad le
Orcastra Nàiseanta Rìoghail na
h-Alba

Edwyn Collins

Capercaillie

Craig Hill – Tha an Tartan mun Cuairt!

Ragnailt Sermanni le aoigh
speisealta, Cailean MacLeòid

Fred MacAmhlaigh

Tha Clàran Fence a' taisbeanadh:
Slighe nan Cruithneach & Caraidean

Tha Chemikal Underground a'
taisbeanadh: Emma Pollock, Miaoux
Miaoux agus Loch Laomainn le taic
bhon Cheathrar-ciùil Cairn

Phil Coineagan agus Aly Bain ann an
cuirm-chiùil còmhla ri Ross Ainslie
agus Jarlath Henderson

Donaidh Rothach

Na pìosan as fheàrr ann an
Comadaidh Albannach
Ann an co-bhonn ri Club
Comadaidh An Stand

Horse

Dàimh & Aoighean Sònraichte

Cò Leis an Lòn Co-dhiù? Ann an co-
bhonn ri Club Comadaidh An Stand

Màran

Hòro-gheallaidh Dheireannach, a'
nochdadh Breabach, Amelia Curran,
Wàiora & Anndra Howie

Plus more music and comedy events
and a full children's programme

Airson fiosrachadh mu thachartasan
is tiocaidean, tadhailibh air

www.thespree.co.uk

Cuiribh tiocaidean mu seach air-loidhne
no fònaibh gu: 0844 844 0444


Renfrewshire
Council

EventScotland


CREATIVE SCOTLAND
ALBA | CRUTHACHAIL


BÒRD NA
GÀIDHLIG

 RSNO
Royal Scottish
National Orchestra
Peter Quindlen: Music Director



An Comunn Gàidhealach
ORGANISERS OF THE ROYAL NATIONAL MOD

Cuirm na Clòinne

Air a libhrigeadh le Kirsteen NicDhòmhnaill (BBC Alba)
Presented by Kirsteen MacDonald (BBC Alba)

A-meas an fheadhainn a thogas leotha na duaisean, bidh ceòl bho:
Among the prizewinners, music from:



Darren MacIleathain
(seinneadair Gàidhlig diùiteach)

Darren MacLean (well-known Gaelic singer)



Gary Innes
(bhon chòmhlan ciùil, Mànran) & Caraidean

Mànran's Gary Innes and Friends

& TÒRR MÒR
A BHARRACHD
& MUCH, MUCH MORE



LOTTERY FUNDED

LE TAIC BHO ALBA CHRUTHACHAIL
SUPPORTED BY CREATIVE SCOTLAND

Talla Bhaile Phàislig
Dìluain 14mh
An Dàmhair 7.30f

Paisley Town Hall
Monday 14th October 7.30pm

Tìocaidean ri fhaotainn aig Ionad Fiosrachaidh a'
Mhòid, Talla Bhaile Phàislig, neo le bhith a' cur fon
Tickets available at the Mod Information Desk,
Paisley Town Hall, or by phoning

01463 709705

Airson tuilleadh fiosrachaidh, tadhalaibh air
For more information, visit

ancomunn.co.uk

Farpaisean agus Àiteachan Diluain

Talla Eaglais

Chuimhneachaidh Coats

Coats Memorial Church Hall

09.00	C79	Duet (U13)	70
		Competitors' choice.	
10.30	C114	Choral-Two-part Harmony ...	81
		Sing two songs,	
		one prescribed one own choice.	
10.45	C174	Choral-Two-part Harmony ..	83
		Sing two songs,	
		one prescribed one own choice.	
12.00	C52A	Solo Singing (11 - 12)	64
		Sing a prescribed song.	

Eaglais Chuimhneachaidh Coats

Coats Memorial Church

09.00	C51A	Solo Singing (11 - 12)	63
		Sing a prescribed song.	
11.30	C113	Choral - Unison	80
		Sing two prescribed songs.	
11.30	C115	Choral - Puirt-a-Beul	80
		Sing prescribed puirt-a-beul.	
14.00	C102	Solo Singing (13-15)	66
		Sing a prescribed song.	
15.30	C103	Solo Singing (13 - 15)	67
		Sing a prescribed song.	

Ionad a'Chaigeann -

Prìomh Thalla

Wynd Centre - Main Hall

09.00	C172A	Folk Groups (U13)	74
		Sing two songs of own choice	
13.30	C172	Folk Groups (U19)	75
		Sing two songs of own choice.	

Ionad a'Chaigeann Talla 1

Wynd Centre - Hall 1

09.00	C27A	Solo singing (7 - 8)	61
		Sing a prescribed song.	
14.00	C104	Duet (13-15)	71
		Competitors' choice.	
14.45	C152	Duet (16 - 18 years)	71
		Competitors' choice.	
15.15	C180	Waulking Song (U19)	68
		Competitors' choice.	

Ionad a'Chaigeann Talla 2

Wynd Centre - Hall 2

09.00	C87A	Drama (U13)	72
		Original play.	
10.30	C87B	Action Song (U13)	72
		Sing a song with actions.	
13.30	C170A	Drama (U19)	73
		Original play.	

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 1

Paisley Grammar - Room 1

09.00	C26A	Poetry Recitation (7 - 8)	54
		Recite a prescribed poem.	
14.15	C100	Poetry Recitation (13 - 15)	58
		Recite a prescribed poem.	

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 2

Paisley Grammar - Room 2

09.00	C26	Poetry Recitation (5 - 6)	53
		Recite a prescribed poem.	
12.00	C24	Conversation (5 - 8)	52
		Converse with an adjudicator.	

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 3

Paisley Grammar - Room 3

09.00	C49	Poetry Recitation (9 - 10)	56
		Recite a prescribed poem.	
10.30	C25	Story telling (5-8)	52
		Tell a story of own choice	
11.15	C49A	Poetry Recitation (11 - 12)	57
		Recite a prescribed poem.	

Talla Bhaile Phàislig

Paisley Town Hall

09.00	C173	Choral - Unison	82
		Sing two prescribed songs.	
09.00	C175	Choral - Puirt-a-Beul	82
		Sing prescribed puirt-a-beul.	
10.30	C51	Solo Singing (9 - 10)	62
		Sing a prescribed song.	
13.30	C03	Choral - Unison (Primary)	77
		Sing two prescribed songs.	
14.00	C76	Choral - Unison	78
		Sing two prescribed songs.	
14.00	C78	Choral - Puirt-a-Beul	79
		Sing prescribed puirt-a-beul.	

Talla Bhaile Phàislig-

Seòmar Alasdair 'ic Uilleim

Paisley Town Hall - Alexander Wilson Suite

09.00	C27	Solo singing (5 - 6)	60
		Sing a prescribed song.	
12.00	C52	Solo Singing (9 - 10)	64
		Sing a prescribed song.	
13.30	C77	Choral-Two-part Harmony	78
		Sing two songs,	
		one prescribed one own choice.	
14.00	C177	Solo Singing (U19)	68
		Previous winners.	
		Competitor's choice	

Britheamhan Diluain:

Gàidhlig:

Ailean Caimbeul
Alasdair Whyte
An t-Oll. Urr. Ruairidh MacLeòid
Beathag Mhoireasdan
Calum Ailig Mac a' Mhaoilein
Joy Dunlop
Kirsteen Nic Dhòmhnaill
Mairead Nic Ìomhair
Mòrag Nic Nèill
Norma Young
Seumas Caimbeul

Ceòl:

Chris Ashall
David Henderson
Eoin Millar
Joan Mann
Joy Dunlop
Kathryn Wilkie
Kirsteen Grant
Màiri Nicleòid
Ronald Murray

Mòd 2014

10 - 18 An Dàmhair
Inbhir Nis

Mòd 2014

10 - 18 October
Inverness

Fàilte oirbh uile

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Chomhairle Siorrachd Roinn Friù
airson taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The

Royal National Mòd
is grateful for the support of
Renfrewshire Council
towards
the Royal National Mòd 2013.

Beul-aithris

C24

Oral

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 2

12.00

Còmhradh air cuspair air a thaghadh leis a' cho-fharpaiseach.

5 - 8 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Duaisean:

1 Bonn Airgid Sabhal Mòr Ostaig

Bràiste Oir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Conversation on any subject chosen by the competitor.

5 - 8 years.

Learners

Prizes:

1 Sabhal Mòr Ostaig Silver Medal

Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Eilidh Moore**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 2 **Isabel Driscoll**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 3 **Caitlyn Yule**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 4 **Nuala NicDhòmhnaill**,
Bun-sgoil Ulapuil.

- 5 **Killian Griffin**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 6 **Ruaraidh Urquhart**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 7 **Catherine MacDonald**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 8 **Korin Weir-Stewart**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Beul-aithris

C25

Oral

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 3

10.30

Aithris sgeulachd.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

5 - 8 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Duaisean:

1 Bràiste Oir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Tell a Story.

Competitor's choice.

5 - 8 years.

Learners.

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Korin Weir-Stewart**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Eilidh Moore**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 3 **Nuala NicDhòmhnaill**,
Bun-sgoil Ulapuil.
- 4 **Finlay Penman**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 5 **Ariana Pignatiello**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

- 6 **Innes John Begg**,
Sgoil Lacasdail.
- 7 **Isabel Driscoll**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 8 **Catherine MacDonald**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 9 **Alice Gordon**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Beul-aithris

Oral

C26

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 2

09.00

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun ghniomh.

5 - 6 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Recitation of prescribed poetry.

No actions.

5 - 6 years.

Learners.

Bàrdachd/Poem *An sgoilear ùr*

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan Oighrig NicUilleim.
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 The Phemie Wilson Memorial Trophy.
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Màiri Kennedy**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 2 **Yelena Aoife McElhinney**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 3 **Liam Gray**,
Bun-sgoil Bogh Mòr.
- 4 **Grace Hamilton**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 5 **Liadan Howat**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 6 **Eilidh MacKay**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 7 **Seona Brown**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 8 **Kelsey Anne NicIlliosa**,
Sgoil a' Bhac.
- 9 **Jack MacKenzie**,
Riverside Primary.
- 10 **Calum Hunter**,
Bun-sgoil Bhruaich na Muilne.
- 11 **Seonaidh MacDonald**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 12 **Harrison Sweeney**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 13 **Graeme Close**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 14 **Evie Christianna Finlay Macartney**,
Bun-sgoil Inbhir Pheofharain.
- 15 **Meghan Love**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 16 **Murray MacInnes Begg**,
Sgoil Lacasdail.
- 17 **Orla Màiri MacAskil**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 18 **Lauren Morris**,
Bun-sgoil Bogh Mòr.
- 19 **Calum Archie MacFhionghuin**,
Roinn Sgoil Ghàidhlig a' Ghearasdain.

- 20 **Warren Dan MacIlliosa**,
Sgoil a' Bhac.
- 21 **Ryan MacKenzie**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 22 **Muireann Dalton**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 23 **Laura Tearse**,
Sgoil a' Bhac.
- 24 **Sean Cronin**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 25 **Adam Kaiess**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 26 **Francesca McNeill**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 27 **Rachel Buchan**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 28 **Finlay MacKinnon**,
Bun-sgoil Innis an Uillt.
- 29 **Erin MacKinnon**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 30 **Alasdair Scott**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 31 **Mhairi Smith**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 32 **Connor Angus Galbraith**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 33 **Eilidh Moore**,
Renfrewshire Junior Gaelic Choral Association.
- 34 **Lachlan MacLeod**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 35 **Killian Griffin**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 36 **Anna Ceit Morrison**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 37 **Emma McFadden**,
Bun-sgoil Chondobhrait.

Beul-aithris

C26A

Oral

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 1

09.00

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun ghnìomh.

7 - 8 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Bàrdachd/Poem: *An cù agus am faileas*

Duaisean:

1 Geall-dùbhlain Club Rotaraidh
na h-Eaglaise Brice

Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Recitation of prescribed poetry.

No actions.

7 - 8 years.

Learners.

Prizes:

1 Rotary Club of Falkirk Trophy

Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Charlotte Cavanagh**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Jonathan Dow**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 3 **Rachel Johnston**,
Bun-sgoil Bogh Mòr.
- 4 **Skye MacMillan**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 5 **Teri Mooney**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 6 **Nuala NicDhòmhnaill**,
Bun-sgoil Ulapuil.
- 7 **Isla Thoms**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 8 **Sorcha Kelly**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 9 **Ethan Muir**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 10 **Evie MacKenzie Richardson**,
Bun-sgoil Inbhir Pheofharain.
- 11 **Finlay Penman**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 12 **Rhona Swan**,
Stirling.
- 13 **Anna Thomson**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.

- 14 **Ariana-Maria Pignatiello**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 15 **Innes MacPhee**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 16 **Eva Munro**,
Port Ellen Primary School.
- 17 **Ruaraidh Urquhart**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 18 **Kyle Davidson**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 19 **Joel Roberson**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 20 **Peter David Carter**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 21 **Ruaraidh MacDonald**,
Port Ellen Primary School.
- 22 **Lauren Scott**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 23 **Ryan Donaghy**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 24 **Alice Gordon**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 25 **Innes John Begg**,
Sgoil Lacasdail.
- 26 **Emma Close**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Bhòrd na Gàidhlig

buidheann-taic

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013.

The

Royal National Mòd

is grateful for the support of

Bòrd na Gàidhlig

as a sponsor of

the Royal National Mòd 2013.

C26A(contd)

- 27 **Kimberley Stewart,**
Bun-sgoil Bogh Mòr.
- 28 **Catherine MacDonald,**
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 29 **Emily Gray,**
Bun-sgoil Bogh Mòr.
- 30 **Daniel Fraser,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 31 **Hamish Kennedy,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 32 **Katie Russell,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 33 **Finlay John MacInnes,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 34 **Leanne Abbott,**
Bun-sgoil Bogh Mòr.
- 35 **Caitlyn Yule,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 36 **Angus MacAskill,**
Inveraray Primary School.
- 37 **Sara Charnley,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 38 **Luke Connelly,**
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 39 **Johnnie Munro,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 40 **Natalie Logan,**
Port Ellen Primary School.
- 41 **Skye Baillie,**
Onthank Primary.
- 42 **Korin Weir-Stewart,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Alba Chruthachail

buidheann-taic

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The

Royal National Mòd

is grateful for the support of

Creative Scotland

as a sponsor

of the Royal National Mòd 2013

Beul-aithris

Oral

C49

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 3

09.00

Aithris bàrdachd ainmichte.
Gun Ghnìomh.
9 - 10 bliadhna.
Luchd-ionnsachaidh.

Recitation of prescribed poetry.
No Actions.
9 - 10 years.
Learners.

Bàrdachd/Poem: *Chan eil annamsa ach truaghan*

Duaisean:

- 1 Cuach Chomhail
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 The Cowal Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Ellie Meechan**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 2 **Mia Mutch**,
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 3 **Kittie Elizabeth MacPherson**,
Glasgow.
- 4 **Keziah Bryan**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 5 **Mirren Brown**,
Port Ellen Primary School.
- 6 **Suzanne McInnes**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 7 **Emily Mackie**,
Port Ellen Primary School.
- 8 **Isla Paterson**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 9 **Emma Rutland**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 10 **Ciara Johnston**,
Port Ellen Primary School.

- 11 **Mina Daly**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 12 **Elizabeth MacMillan**,
Port Ellen Primary School.
- 13 **Freya MacLean**,
Còisir Òg an Rubha.
- 14 **Sarah England**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 15 **Abbie Morris**,
Port Ellen Primary School.
- 16 **Adrianna Fitzsimmons**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 17 **Alex Brogan**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 18 **Emily Tearse**,
Sgoil a' Bhac.
- 19 **Martha Allison**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Riaghaltas na h-Alba

buidheann-taic

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The

Royal National Mòd

is grateful for the support of

The Scottish Government

as a sponsor

of the Royal National Mòd 2013

Beul-aithris

Oral

C49A

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 3

11.15

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun Ghnìomh.

11 - 12 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Recitation of prescribed poetry.

No Actions.

11 - 12 years.

Learners.

Bàrdachd/Poem: *An t-uaireadair*

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Rachel Grigor,**
Àrd-sgoil Boroughmuir.
- 2 **Eilidh McMillan,**
Port Ellen Primary School.
- 3 **Maisie Logan,**
Port Ellen Primary School.
- 4 **Eilidh Ashton,**
Abu Dhabi.
- 5 **Rachel Bolton,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 6 **Emily Logan,**
Port Ellen Primary School.
- 7 **Ryan Johnston,**
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.

- 8 **Emma Louise Creighton,**
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 9 **Elinor Baker,**
Port Ellen Primary School.
- 10 **Catriona MacLeod,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 11 **Niamh Clare Creighton,**
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 12 **Ruby Miller,**
Port Ellen Primary School.
- 13 **Ellen Johnston,**
Port Ellen Primary School.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr don

Phost Rìoghail

buidheann-taic

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The

Royal National Mòd

is grateful for the support of

The Royal Mail

as a sponsor

of the Royal National Mòd 2013

Beul-aithris

C100

Oral

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 1

14.15

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun Ghnìomh.

13 - 15 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Recitation of prescribed poetry.

No Actions.

13 - 15 years.

Learners.

Bàrdachd/Poem: *Smuaintean an eilthirich*

Duaisean:

1 **Bonn Airgid Sabhal Mòr Ostaig**

Bràiste Oir

2 **Bràiste Airgid**3 **Bràiste Umha**

Prizes:

1 **Sabhal Mòr Ostaig Silver Medal**

Gold Badge

2 **Silver Badge**3 **Bronze Badge**

- 1 **Stacey Baker,**
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 2 **Eilidh MacDonald,**
Isle of Islay.
- 3 **Hannah Gillies,**
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 4 **Katie Annie McFarlane,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.

- 5 **Natalie Dunn,**
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 6 **Zoe Wells,**
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 7 **Anna MacDonald,**
Isle of Islay.
- 8 **Vaila Kennedy,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.



© Grant Ritchie

Scotland

The Perfect Stage

EventScotland is the national events agency and proudly supports the Royal National Mòd. Next year Scotland will welcome the world, launching with spectacular Hogmanay celebrations. This year-long programme of inspirational events and festivals is a chance to celebrate the very best of Scottish creativity, culture and heritage.

EventScotland invests in a range of sporting & cultural events across Scotland. For the latest news and updates visit: **EventScotland.org** and follow us **@EventScotNews**



EventScotland

Seinn Aon-neach

C27

Solo Singing

Talla Bhaile Phàislig-Seòmar Alasdair 'ic Uilleim

09.00

Seinn aon òran ainmichte.

5 - 6 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Sing one prescribed song.

5 - 6 years.

Learners.

Òran/Song: *Gille beag ò*

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Seonaig Chaimbeil
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 The Joan Campbell
Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Ryan MacKenzie**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Eilidh Moore**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 3 **Lauren Morris**,
Bun-sgoil Bogh Mòr.
- 4 **Anna Ceit Morrison**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 5 **Murray MacInnes Begg**,
Sgoil Lacasdail.
- 6 **Adam Kaless**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 7 **Shonagh Michie**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 8 **Calum Archie MacFhionghuin**,
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain.
- 9 **Orla Màiri MacAskill**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 10 **Rachel Buchan**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 11 **Alasdair Scott**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 12 **Ben Carrie**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 13 **Lucas Brown**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 14 **Mhairi Smith**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 15 **Kathryn Dugdale**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 16 **Freya Davidson**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 17 **Lachlan MacLeod**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 18 **Killian Griffin**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 19 **Leo Penn-Dunnet**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 20 **Yelena Aoife McElhinney**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 21 **Eva Dowden**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 22 **Màiri Kennedy**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 23 **Lucas MacLeod**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 24 **Sean Cronin**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 25 **Seona Brown**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 26 **Graeme Close**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 27 **Verity Lawrence**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 28 **Liadan Howat**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 29 **Isla Duke**,
Còisir Òg Shruighlea.
- 30 **Liam Gray**,
Bun-sgoil Bogh Mòr.
- 31 **Holly Meffin**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 32 **Seonaidh MacDonald**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 33 **Eilidh MacKay**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 34 **Erin MacKinnon**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 35 **Evie Christianna Finlay Macartney**,
Bun-sgoil Inbhir Pheofharain.

Seinn Aon-neach

Solo Singing

C27A

Ionad a'Chaigeann Talla 1

09.00

Seinn aon òran ainmichte.

7 - 8 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Sing one prescribed song.

7 - 8 years.

Learners.

Òran/Song: *Chuir iad mise dh' eilean leam fhìn*

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Uisdean Mhic an t-Saoir
Bràiste Oir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 The Hugh Macintyre
Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Holly Cameron**,
Kilchoan Primary School.
- 2 **Natalie Logan**,
Port Ellen Primary School.
- 3 **Emily Gray**,
Bun-sgoil Bògh Mòr.
- 4 **Iris O'Connell**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 5 **Kyle Davidson**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 6 **Maebh Cronin**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 7 **Caitlyn Yule**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 8 **Innes John Begg**,
Sgoil Lacasdail.
- 9 **Emma Close**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 10 **Lauren Scott**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 11 **Anna Thomson**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 12 **Joel Roberson**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 13 **Euan Douglas**,
Còisir Òg Shruighlea.
- 14 **Ryan Donaghy**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 15 **Alexander Dugdale**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 16 **Isla Thoms**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 17 **Struan Colthart**,
Port Ellen Primary School.

- 18 **Luke Connelly**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 19 **Angus Callen**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 20 **Ruaraidh MacDonald**,
Port Ellen Primary School.
- 21 **Katie Dynes**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 22 **Ethan Muir**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 23 **Charlotte Cavanagh**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 24 **Jonathan Dow**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 25 **Ariana-Maria Pignatiello**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 26 **Nuala NicDhòmhnaill**,
Bun-sgoil Ulapuil.
- 27 **Sorcha Kelly**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 28 **Lilly-Grace Methven**,
Còisir Òg Shruighlea.
- 29 **Innes MacPhee**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 30 **Evie Richardson**,
Rionnagan Rois.
- 31 **Catherine MacDonald**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 32 **Chloe Curtis**,
Kilchoan Primary School.
- 33 **Sara Charnley**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 34 **Rachel Johnston**,
Bun-sgoil Bògh Mòr.

Seinn Aon-neach

C51

Solo Singing

Talla Bhaile Phàislig

10.30

Seinn aon òran ainmichte.
Caileagan 9 - 10 bliadhna.
Luchd-ionnsachaidh.

Sing one prescribed song.
Girls 9 - 10 years.
Learners.

Òran/Song: *Chì mi 'n toman*

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain na Mnatha-pòsda
Ruairidh B Mhic an Rothaich,
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 The Mrs Roderick B Munro
Trophy,
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Emma Rutland**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 2 **Brodie Crawford**,
Inveraray Primary School.
- 3 **Johanna McCarthy**,
Sgoil a' Bhac.
- 4 **Adrianna Fitzsimmons**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 5 **Katie MacDonald**,
Sgoil Lionail.
- 6 **Abbie Morris**,
Port Ellen Primary School.
- 7 **Kathrine McKenzie**,
Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 8 **Keziah Bryan**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 9 **Floriana Lawrence**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 10 **Eilidh Cowan**,
Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 11 **Kirsty Nicolson**,
Còisir Òg an Rubha.
- 12 **Kittie Elizabeth MacPherson**,
Glasgow.

- 13 **Juliet MacKenzie**,
Bun-sgoil Steòrnabhagh.
- 14 **Freya MacLean**,
Còisir Òg an Rubha.
- 15 **Mirren Brown**,
Port Ellen Primary School.
- 16 **Suzanne McInnes**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 17 **Alex Brogan**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 18 **Lauren Main**,
Bun-sgoil Bhruaich na Muilne.
- 19 **Isla Paterson**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 20 **Katie Cook**,
Bun-sgoil Liosmòr.
- 21 **Elizabeth MacMillan**,
Port Ellen Primary School.
- 22 **Catherine Thomson**,
Sgoil Lionail.
- 23 **Ellie Meechan**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.

Duais airson Sreath Fharpaisean
C51 agus C52.

Aggregate Prize
C51 and C52.

Geall-dùbhlain Dhòmhnail MhicLeòid
airson a' chomharradh as àirde ann an
Gàidhlig an co-fharpaisean
C51 agus C52.

The Donald MacLeod Trophy for the
highest mark in Gaelic in competitions
C51 and C52.

Seinn Aon-neach

Solo Singing

C51A

Eaglais Chuimhneachaidh Coats

09.00

Seinn aon òran ainmichte.
Caileagan 11 - 12 bliadhna.
Luchd-ionnsachaidh.

Sing one prescribed song.
Girls 11 - 12 years.
Learners.

Òran/Song: *Crodh Chailein*

Duaisean:

1 Cupan Cuimhneachan
Raognaill Mhic Eachainn

Prizes:

1 Ronald MacEachen
Memorial Cup

Bonn Phàipeir Dhùn Omhain
agus Earraghàidheal
Bràiste Òir

Dunoon Observer & Argyllshire
Standard Medal
Gold Badge

2 Bonn Phàipeir Dhùn Omhain
agus Earraghàidheal
Bràiste Airgid

2 Dunoon Observer & Argyllshire
Standard Medal
Silver Badge

3 Bonn Phàipeir Dhùn Omhain
agus Earraghàidheal
Bràiste Umha

3 Dunoon Observer & Argyllshire
Standard Medal
Bronze Badge

- 1 **Emma Louise Creighton**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 2 **Cara Blyth**,
Lochgilphead Joint Campus.
- 3 **Kerrie MacGillivray**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 4 **Ruby Miller**,
Port Ellen Primary School.
- 5 **Heather Tiernan**,
Sgoil MhicNeacail.
- 6 **Rebecca Fairgrieve**,
Còisir Òg an Rubha.
- 7 **Ellen Johnston**,
Port Ellen Primary School.
- 8 **Donna MacLeod**,
Àrd-sgoil Lochabair.
- 9 **Rachel Grigor**,
Àrd-sgoil Boroughmuir.
- 10 **Maisie Logan**,
Port Ellen Primary School.
- 11 **Anna Morrison**,
Sgoil Lionail.
- 12 **Niamh Clare Creighton**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.

- 13 **Anna Westwell**,
Leith Walk Primary.
- 14 **Eilidh Ashton**,
Abu Dhabi.
- 15 **Rachel Bolton**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 16 **Eilidh McMillan**,
Port Ellen Primary School.
- 17 **Caitlin MacDonald**,
Còisir Òg a' Bhac.
- 18 **Mia Shanks**,
Còisir Òg Shruighlea.
- 19 **Emily Logan**,
Port Ellen Primary School.
- 20 **Marion Henderson**,
Sgoil MhicNeacail.
- 21 **Holly Renton**,
Lochgilphead Joint Campus.
- 22 **Lily Ann Doyle**,
Port Charlotte Primary.
- 23 **Niamh McDonald**,
Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 24 **Tiegan Holroyd**,
Lochgilphead Joint Campus.
- 25 **Elinor Baker**,
Port Ellen Primary School.

Seinn Aon-neach

C52

Solo Singing

Talla Bhaile Phàislig - Seòmar Alasdair 'ic Uilleim

12.00

Seinn aon òran ainmichte.
Balaich 9 - 10 bliadhna.
Luchd-ionnsachaidh.

Sing one prescribed song.
Boys 9 - 10 years.
Learners.

Òran/Song: *'S toigh leam cruinneag dhonn nam bò*

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain an Dotair
Gilleasbuig MhicFhionghain (Ile)
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 The Dr Archie MacKinnon
(Islay) Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Jamie Munro,**
Ardrishaig Primary.
- 2 **Calum MacDonald,**
Lochgilphead Joint Campus.
- 3 **Oscar Fish,**
Sgoil an Rubha.

- 4 **Angus McLean,**
Kilmartin Primary.
- 5 **Finlay Cameron,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.

Seinn Aon-neach

C52A

Solo Singing

Talla Eaglais Chuimhneachaidh Coats

12.00

Seinn aon òran ainmichte.
Balaich 11 - 12 bliadhna.
Luchd-ionnsachaidh.

Sing one prescribed song.
Boys 11 - 12 years.
Learners.

Òran/Song: *Fhalbh oirre hò*

Duaisean:

- 1 Bonn Phàipeir Dhùn Omhain
agus Earraghaidheal
Bràiste Òir
- 2 Bonn Phàipeir Dhùn Omhain
agus Earraghaidheal
Bràiste Airgid
- 3 Bonn Phàipeir Dhùn Omhain
agus Earraghaidheal
Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Dunoon Observer & Argyllshire
Standard Medal
Gold Badge
- 2 Dunoon Observer & Argyllshire
Standard Medal
Silver Badge
- 3 Dunoon Observer & Argyllshire
Standard Medal
Bronze Badge

- 1 **Innes James Ferguson,**
Ardnamurchan High School.

- 2 **Ryan Johnston,**
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.



**Every working day Royal Mail
handles around 58 million items
delivering to more than 29 million
addresses in the UK**



Royal Mail, the Cruciform and the colour red are registered trade marks of Royal Mail Group Ltd. Royal Mail Group Ltd, registered in England and Wales, number 4138203, registered office: 100 Victoria Embankment, London, EC4Y 0HQ. © Royal Mail Group Ltd 2013. All rights reserved.

Seinn Aon-neach

C102

Solo Singing

Eaglais Chuimhneachaidh Coats

14.00

Seinn aon òran ainmichte.
Caileagan 13 - 15 bliadhna.
Luchd-ionnsachaidh.

Sing one prescribed song.
Girls 13 - 15 years.
Learners.

Òran/Song: 'Ille dhuinn, 's toigh leam thu

Duaisean:

- 1 Bonn Cuimhneachan
Sheumais C Mhic a Phì
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 James C MacPhee
Memorial Medal
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Emma MacFarlane**,
Tarbert Academy.
- 2 **Isla Bain**,
Fèis Ghallaibh.
- 3 **Zoe Wells**,
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 4 **Hannah Hunter**,
Kilchoan.
- 5 **Shona Wright**,
Lismore.
- 6 **Vaila Kennedy**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 7 **Sophie Anne King**,
Àrd-sgoil an Òbain.
- 8 **Mairead MacSween**,
Breadalbane Academy.
- 9 **Lyndsey Sutherland**,
Invergordon.
- 10 **Katie MacFarlane**,
Falkirk Junior Gaelic Choir.

- 11 **Natalie Dunn**,
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 12 **Otilie Lawrence**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 13 **Caitlin MacKenzie**,
Sgoil MhicNeacail.
- 14 **Heather Bain**,
Fèis Ghallaibh.
- 15 **Eilidh MacDonald**,
Isle of Islay.
- 16 **Megan Copland**,
Àrd-sgoil Gheàrrloch.
- 17 **Hannah Calder**,
Àrd-sgoil Lochabair.
- 18 **Rebecca Woolcock**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 19 **Hannah Gillies**,
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr gu
BBC ALBA
buidheann-taic

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mòd
is grateful for the support of
BBC ALBA
as a sponsor of
the Royal National Mòd 2013

Seinn Aon-neach

Solo Singing

C103

Eaglais Chuimhneachaidh Coats

15.30

Seinn aon òran ainmichte.

Balaich 13 - 15 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Òran/Song: *Air fail il o ìriag*

Duaisean:

- 1 **Bonn Cuimhneachan**
Sheumais C Mhic a Phì
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Sing one prescribed song.

Boys 13 - 15 years.

Learners.

Prizes:

- 1 **James C MacPhee**
Memorial Medal
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Duncan Davidson**,
Fèis Ghallaibh.
- 2 **John Duncan Clark**,
Ardnamurchan High School.
- 3 **Kyle Renton**,
Lochgilphead Joint Campus.
- 4 **Magnus Westwell**,
Broughton High School.

- 5 **Alasdair McLean**,
Lochgilphead Joint Campus.
- 6 **Jonathan Fairgrieve**,
Sgoil MhicNeacail.
- 7 **Fergus Munro**,
Àrd-sgoil Lochabair.
- 8 **Peter MacCallum**,
Lochgilphead Joint Campus.

Duais airson Sreath Fharpaisean
C102 agus C103.

Aggregate Prize
C102 and C103.

Geall-dùbhlain Alasdair Hamalton
airson a' chomharradh as àirde ann an
Gàidhlig an co-fharpaisean
C102 agus C103.

The Alexander Hamilton Trophy for the
highest mark in Gaelic in competitions
C102 and C103.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
EventScotland
buidheann-taic

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mòd
is grateful for the support of
EventScotland
as a sponsor of
the Royal National Mòd 2013

Seinn Aon-neach

Solo Singing

C177

Talla Bhaile Phàislig - Seòmar Alasdair 'ic Uilleim

14.00

Aon òran.

A-mhàin dhaibh-san a bhuannaich a' chiad duais aig Mòd Nàiseanta Rìoghail roimhe.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fo 19 bliadhna.
Fosgailte.

Duais:

**Cuach Comunn Gàidhealach
Sgealmhòrlaidh 's na Sgìre.**

One song.

Confined to first prize winners of solo singing competitions at previous Royal National Mods.
Competitor's choice.
Under 19 years.
Open.

Prize:

Skelmorlie and District Highland Association Quaich.

- 1 **Angus MacLennan,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 2 **Emily NicDhonnchaidh,**
Greenfaulds High School.
- 3 **Fergus Munro,**
Àrd-sgoil Lochabair.
- 4 **Eilidh NicCarraig,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.

- 5 **Shannon MacLean,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 6 **Mairead MacSween,**
Breadalbane Academy.
- 7 **Katie MacFarlane,**
Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 8 **Isabelle Bain,**
Sgoil MhicNeacail.

Òrain Luaidh

Waulking Song

C180

Ionad a'Chaigeann Talla 1

15.15

Seinn òrain luaidh.

An roghainn fhèin.
Fo 19 bliadhna.

Duais:

Duais Ùghdarras a' Chlà Hearaich.

Sing waulking songs.

Own choice.
Under 19 years.

Prize:

The Harris Tweed Authority Award.

- 1 **Clann Thròndairnis.**
- 2 **Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.**

Dà Chànan = Iomadh Cothrom
[English + Gaelic = a Brighter Scotland]

Ri-chèile



The benefits of Gaelic-medium education are increasingly recognised in an inclusive, modern, multicultural and multilingual Scotland.



www.gaidhlig.org.uk



Seinn Càraid

Duet Singing

C79

Talla Eaglais Chuimhneachaidh Coats

09.00

Seinn aon òran.
An roghainn fhèin.
Fò 13 bliadhna.
Luchd-ionnsachaidh.

Sing one song.
Own choice.
Under 13 years.
Learners.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Aonghais MhicThamhais
Bràiste Oir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 The Angus MacTavish
Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Anwen Baker & Danni Barker,**
Port Ellen Primary School.
- 2 **Juliet McKenzie & Oscar Fish,**
Bun-sgoil Steòrnabhagh.
- 3 **Maisie Logan & Eilidh McMillan,**
Port Ellen Primary School.
- 4 **Emily Gray & Rachel Johnston,**
Bun-sgoil Bogh Mòr.
- 5 **Elinor Baker & Helen Sinclair,**
Port Ellen Primary School.

- 6 **Holly Renton & Cara Blyth,**
Lochgilphead Joint Campus.
- 7 **Elizabeth Aitchison & Kayla Woodrow,**
Bun-sgoil Bogh Mòr.
- 8 **Ellen Johnston & Emily Logan,**
Port Ellen Primary School.
- 9 **Ruby Miller & Elizabeth MacMillan,**
Port Ellen Primary School.
- 10 **Abbie Morris & Annie Farrell,**
Port Ellen Primary School.

Seinn Càraid

Duet Singing

C104

Ionad a'Chaigeann Talla 1

14.00

Seinn aon òran.

An roghainn fhèin.

13 - 15 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Dhòmhnaill Rois
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Sing one song.

Own choice.

13 - 15 years.

Learners.

Prizes:

- 1 The Donald Ross
Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Hannah Gillies &
Zoe Wells,**
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 2 **Otilie Lawrence &
Rebecca Woolcock,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 3 **Catriona Nicolson &
Marion Henderson,**
Sgoil MhicNeacail.

- 4 **Eilidh MacDonald &
Anna MacDonald,**
Isle of Islay.
- 5 **Laura Woodrow &
Natalie Dunn,**
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 6 **Shona Wright &
Sophie Anne King,**
Àrd-sgoil an Òbain.

Seinn Càraid

Duet Singing

C152

Ionad a'Chaigeann Talla 1

14.45

Seinn aon òran.

An roghainn fhèin.

16 - 18 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Sing one song.

Own choice.

16 - 18 years.

Learners.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Holly MacGregor &
Lorna Young,**
Lochgilphead Joint Campus.
- 2 **Niamh MacKaveney &
Rebekah MacPherson,**
Tarbert, Oban.

3. **Hannah Prill &
Emma MacFarlane,**
Tarbert Academy.

Cleasachd

C87A

Drama

Ionad a'Chaigeann Talla 2

09.00

Dealbh-chluich air ullachadh agus
air a dheilbh le na sgoiltean a
dh'fheuchas
Fo 13 bliadhna.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Dhòmhpaill Dhòmhnaich
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Original play devised and staged by
schools presenting the playlet.

Under 13 years.
Open.

Prizes:

- 1 Donald MacDonald
Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu Group B.
- 2 Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 3 Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu Group A.

Ceòl is Cleas

C87B

Action Song

Ionad a'Chaigeann Talla 2

10.30

Òran le gnìomh a reir a' chuspair no
taisbeanadh air gnìomh shaothrachail
le òran.
Fo 13 bliadhna.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Song with actions illustrative of the
theme or demonstration of labour.
Action accompanied by song.
Under 13 years.
Open.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 Renfrewshire Junior Gaelic Choral Association.
- 3 Clann Thròndairnis.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Bhanca Rìoghail na h-Alba

buidheann-taic

a'Mhòid Nàiseanta Rìoghail 2013.

The

Royal National Mòd

is grateful for the support of

The Royal Bank of Scotland

as a major sponsor of

the Royal National Mòd 2013.

Cleasachd

Drama

C170A

Ionad a'Chaigeann Talla 2

13.30

Dealbh-chluich air ullachadh agus
air a dheilbh le na sgoiltean a
dh'fheuchas

Fo 19 bliadhna.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Iain Niven MacGill'Anndrais
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Original play devised and staged by
schools presenting the playlet.

Under 19 years.
Open.

Prizes:

- 1 John Niven Anderson
Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 Sgoil MhicNeacail.
- 2 Tàirneanaich.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
dh' Ùghdarras Theisteanasan
na h-Alba
buidheann-taic
a' Mhòid Nàiseanta Rìoghail 2013.

The
Royal National Mòd
is grateful for the support of
The Scottish Qualifications
Authority
as a sponsor of
the Royal National Mòd 2013

Còmhlain

C172A

Folk Groups

Ionad a'Chaigeann - Prìomh Thalla

09.00

Dà òran.

An roghainn fhèin, le ceòl-taic innealan,
a' toirt a-steach innealan dealain
(ma's miann).

Fo 13 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:**1 Geall-Dùbhlain Mhurchaidh**

MhicPhàrlain,

mar chuimhneachan air

Màiri Nic Iomhair (Màiri Thearlaich

à Mealabost agus Toronto).

Co-ogha Mhurchaidh MhicPhàrlain.

Duais Fujitsu Chomhairle na

Gàidhealtachd luach £500

Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Two songs.

Own choice, with accompaniment of
musical instruments including
electronic instruments (if desired).

Under 13 years.

Open.

Prizes:**1 The Murdo MacFarlane**

Trophy

in memory of

Mairi MacIver (Mairi Thearlaich

Melbost and Toronto).

Cousin of Murdo MacFarlane.

The Highland Council Fujitsu

Prize of £500 worth of vouchers

Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

1 **Na Smeòraich.**

2 **Misneach.**

3 **Na h-Uiseagan Beaga.**

4 **Ceòl Mìorbhaileach an Rubha.**

5 **Còmhlan-ciùil BSGI - A' Chlann Nighean.**

6 **Caraidean-Ciùil, Port Ellen Primary.**

7 **Comhlan COOL.**

8 **Na Seilleanan-meala.**

9 **Clann Stafainn.**

10 **Na h-Uiseagan.**

11 **Na Daoine Farumach.**

12 **Na Trilleachain.**

13 **Sgoil Shiaboist.**

14 **Caileagan Beaga an Rubha.**

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Chaledonian Mhac a'Bhriuthainn

prìomh bhuidheann-taic

a' Mhòid Nàiseanta Rìoghail 2013.

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

Caledonian MacBrayne

the main commercial sponsor of

The Royal National Mòd 2013.

Còmhlain

Folk Groups

C172

Ionad a'Chaigeann - Prìomh Thalla

13.30

Dà òran.

An roghainn fhèin, le ceòl-taic innealan,
a' toirt a-steach innealan dealain
(mas miann).

Fo 19 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Cuach Ailein Tòmas MhicMhìcheil,
£150 (tiodhlac bho 'n teaghlach
MhicMhìcheil)
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Two songs.

Own choice, with accompaniment of
musical instruments including
electronic instruments (if desired).

Under 19 years.

Open.

Prizes:

- 1 The Allan Thomas Mitchell Trophy,
£150 (donated by the
Mitchell Family)
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 Na Deep-fried Mars Bars.
- 2 Faram, Eilean Leòdhais.
- 3 Na Seudan.
- 4 The Westwell Family.
- 5 Sinne.
- 6 Breab an Crogan.
- 7 Fèis Ghàidhlig Ghlaschu.
- 8 Tàirneanaich.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Chomhairle Siorrachd Roinn Friù

airson taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

Renfrewshire Council

towards

the Royal National Mòd 2013.



YOU CAN TRUST **The Oban Times**

TO SUPPORT THE
GAELIC CULTURE
AND TO COVER THE
MOD PROPERLY

Results, reports
and pictures.

The excitement
captured for you in
The Oban Times

DON'T MISS THE
COVERAGE THIS YEAR

The Oban Times

Guth na Gaidhealtachd.
Bidh prìomh paipear naidheachd
airson na Gaidhealtachd



Seinn Chòisirean

C03

Choral Singing

Talla Bhaile Phàislig

13.30

Seinn aon-fhuaimneach.

Seinn dà òran.

Aon ainmichte agus

aon an roghainn fhèin.

Airson bun-sgoiltean dùthchail
a-mhàin.

Unison singing.

Sing two songs.

One prescribed and

one own choice.

Confined to primary schools in rural
areas.

Òrain/Songs: *M' ionam air a' ghille bheag*
An taghadh fhèin/Own choice

Duais:

Geall-dùbhlain Chomhairle Sgìreil

Bhàideanaich agus Srathspèidh

Prize:

The Badenoch and Strathspey

Area Committee Trophy

- 1 Port Ellen Primary Gaelic Choir.
- 2 Bowmore Primary School Gaelic Choir.

Seinn Chòisirean

Choral Singing

C76

Talla Bhaile Phàislig

14.00

Seinn aon-fhuaimneach.

Seinn dà òran.

Aon ainmichte agus

aon an roghainn fhèin.

Còisirean Sgoile, Sgìre no Baile

Fo 13 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Òrain/Songs:

*Dh'èirich mi moch madainn earraich**An taghadh fhèin/Own choice*

Duaisean:

Geall-dùbhlain Dhòmhnail

MhicPhàil is a nighean, Màiri

Unison singing.

Sing two songs.

One prescribed and

one own choice.

School or Area, District, Town Choirs.

Under 13 years.

Learners.

Prizes:

The Donald and Maimie MacPhail

Trophy

Cuach Iùbailidh Airgid Chomunn

Gàidhlig Dharlington airson nan
comharraidhean as àirde ann an Gàidhlig.

The Darlington Society Silver Jubilee

Trophy for the highest marks in Gaelic.

Cuach Cuimhneachan Mòraig Robb

airson nan comharraidhean as àirde
ann an ceòl.

The Morag Robb Memorial Trophy

for the highest marks in music.

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 Cardonald Primary School Choir. | 6 Inveraray Junior Gaelic Choir. |
| 2 Bun-sgoil Bhruaich na Muilne. | 7 Rionnagan Rois. |
| 3 NYCoS Renfrewshire Choir. | 8 Còisir Òg Shruighlea. |
| 4 Comunn Gàidhealach Mhuile. | |
| 5 Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association. | |

Seinn Chòisirean

Choral Singing

C77

Talla Bhaile Phàislig - Seòmar Alasdair 'ic Uilleim

13.30

Co-sheirm.

Seinn dà òran.

Aon ainmichte agus aon an roghainn

fhèin. Còisirean Sgoile, Sgìre no Baile.

Fo 13 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Òrain/Songs:

*Null 's a-nall**An taghadh fhèin/Own choice*

Duais:

Cuach Susan NicPheadrais,

Caledonian Mhic a' Bhruthainn

Two-part harmony.

Sing two songs.

One prescribed and one own choice.

School or Area, District, Town Choirs.

Under 13 years.

Learners.

Prize:

The Susan Paterson

Caledonian MacBrayne Trophy

Air a thoirt seachad le Caledonian
Mac a' Bhruthainn mar chuimhneachan
air Susan NicPheadrais, Manaidsear
Margaideachd (2005 – 2012)

Presented by Caledonian MacBrayne
in Memory of
Susan Paterson, Marketing Manager
(2005-2012)

- 1 Port Ellen Primary Gaelic Choir.

Seinn Chòisirean

C78

Choral Singing

Talla Bhaile Phàislig

14.00

Seinn Puirt-a-beul.

Seinn aon-fhuaimneach
puirt a beul ainmichte
Còisirean Sgoile, Sgìre no Baile.
Fo 13 bliadhna.
Luchd-ionnsachaidh.

Òrain/Songs: *Gille-Caluim (Danns' a' chladheimh)*
An tèid thu bhuain bhàirneach?
Ruidhlidh na coilich dhubha

Duaisean:

Geall-dùbhlain na Mnatha Uasail
Olive Chaimbeil MBE

Cupan Mhic an t-Saoir

Puirt-a-beul.

Unison singing of prescribed
puirt a beul.
School or Area, District, Town Choirs
Under 13 years.
Learners.

Prizes:

The Olive Campbell MBE
Trophy

The Macintyre Cup

- 1 **Bowmore Primary School Gaelic Choir.**
- 2 **Còisir Òg Shruighlea.**
- 3 **Renfrewshire Junior Gaelic Choral Association.**
- 4 **Port Ellen Primary Gaelic Choir.**
- 5 **Rionnagan Rois.**
- 6 **Bun-sgoil Bhruaich na Muilne.**
- 7 **Comunn Gàidhealach Mhuile.**

Seinn Chòisirean

Choral Singing

C113

Eaglais Chuimhneachaidh Coats

11.30

Seinn aon-fhuaimneach.

Seinn dà òran.

Aon ainmichte agus
aon an roghainn fhèin.
Luchd-ionnsachaidh.

Unison singing.

Sing two songs.

One prescribed and
one own choice.
Learners.Òrain/Songs: *Mo nighean donn as bòidhche*
An taghadh fhèin/Own choice

Duaisean:

1 **Geall-dùbhlain Rona Nic a' Bhiocair**
£35 (An Comunn Gàidhealach)

2 £20 (An Comunn Gàidhealach)

Prizes:

1 **The Rona MacVicar Trophy**
£35 (An Comunn Gàidhealach)

2 £20 (An Comunn Gàidhealach)

Geall-dùbhlain Dhùghaill Chaimbeul
MhicComhain (An t-Oban)airson nan comharraidhean as àirde ann
an Gàidhlig.**The Dugald Campbell Cowan (Oban)**
Trophy
for the highest marks in Gaelic.

- 1 **Comunn Gàidhealach Mhuile.**
- 2 **NYCoS Renfrewshire Choir.**

Seinn Chòisirean

Choral Singing

C115

Eaglais Chuimhneachaidh Coats

11.30

Seinn Puirt-a-beul.

Seinn aon-fhuaimneach
puirt a beul ainmichte
Còisirean Sgoile, Sgìre no Baile.
13 - 18 bliadhna.
Luchd-ionnsachaidh.

Puirt-a-beul.

Unison singing of prescribed
puirt a beul.
School or Area, District, Town Choirs
13 - 18 years.
Learners.Òrain/Songs: *Seinn o churadail o*
Dòmhnall Bàn nan gobhar

Duaisean:

Geall-dùbhlain Dhòmhnail D
MhicIosaig

Prizes:

The Donald D MacIsaac
Trophy

- 1 **Comunn Gàidhealach Mhuile.**

Seinn Chòisirean

Choral Singing

C114

Talla Eaglais Chuimhneachaidh Coats

10.30

Co-sheirm.

Seinn dà òran.
Aon ainmichte agus
aon an roghainn fhèin.
13 - 18 bliadhna.
Luchd-ionnsachaidh.

Two-part harmony.

Sing two songs.
One prescribed and
one own choice.
13 - 18 years.
Learners.

Òrain/Songs: *Miann an eilthirich*
An taghadh fhèin/Own choice

Duaisean:

Geall-dùbhlain na Mnatha Uasail
nic a' Mhùilleir

Prizes:

The Mrs Miller Trophy

Cuach Dhùghaill MhicDhòmhnaill
airson nan comharraidhean as àirde
ann an Gàidhlig.

The Dugald Macdonald Quaich
for the highest marks in Gaelic.

1 Comunn Gàidhealach Mhuile.

Duais airson Sreath Fharpaisean
C113, C114, agus C115.

Aggregate Prize
C113, C114, and C115.

Geall-dùbhlain Uisdean Mhic a Phi
airson nan comharraidhean as àirde
ann an co-fharpaisean
C113, C114 agus C115.

The Hugh MacPhee Trophy
for the highest marks in competitions
C113, C114 and C115.

Seinn Chòisirean

C173

Choral Singing

Talla Bhaile Phàislig

09.00

Seinn aon-fhuaimneach.

Seinn dà òran.
Aon ainmichte agus
aon an roghainn fhèin.
Còisirean Sgìreil, Dùthchail no Baile.
Fo 19 bliadhna.
Fosgailte.

Unison.

Sing two songs.
One prescribed and
one own choice.
Area, District or Town Choirs.
Under 19 years.
Open.

Òrain/Songs: *O chruinneag, è chruinneag*
An taghadh fhèin/Own choice

Duais:
Geall-dùbhlain Crùnadh (1937)
na Bàin-rìgh Ealasaid

Prize:
The Queen Elizabeth (1937)
Coronation Trophy

- 1 **Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.**
- 2 **Falkirk Junior Gaelic Choir.**
- 3 **Còisir Òg Dhailriata.**
- 4 **Glasgow Islay Junior Gaelic Choir.**
- 5 **Rionnagan Rois Na Deugairean.**

Seinn Chòisirean

C175

Choral Singing

Talla Bhaile Phàislig

09.00

Seinn Puirt-a-beul.

Seinn aon-fhuaimneach
puirt a beul ainmichte
Còisirean Sgoile, Sgìre no Baile.
Fo 19 bliadhna.
Fosgailte.

Puirt-a-beul.

Unison singing of prescribed
puirt a beul.
School or Area, District, Town Choirs
Under 19 years.
Open.

Òrain/Songs: *Poca sìl an t-sealgair*
Nam biodh agam gioball bodaich

Duais:
Geall-dùbhlain Mhàrtainn
MhicUilleim Bearraig a Tuath

Prize:
The Martin Wilson
North Berwick Trophy

- 1 **Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.**
- 2 **Falkirk Junior Gaelic Choir.**
- 3 **Còisir Òg Dhailriata.**
- 4 **Glasgow Islay Junior Gaelic Choir.**

Seinn Chòisirean

Choral Singing

C174

Talla Eaglais Chuimhneachaidh Coats

10.45

Co-sheirm.

Aon ainmichte agus
aon an roghainn fhèin.
Còisirean Sgìreil, Dùthchail no Baile.
Fo 19 bliadhna.
Fosgailte.

Òrain/Songs: *Gur milis Mòrag*
An taghadh fhèin/Own choice

Duais:

Geall-dùbhlain Thòmais
Mhic Creamhain

Two-part harmony.

One prescribed and
one own choice.
Area, District or Town Choirs.
Under 19 years.
Open.

Prize:

The Tom Crawford Trophy

- 1 **Glasgow Islay Junior Gaelic Choir.**
- 2 **Rionnagan Rois Na Deugairean.**
- 3 **Falkirk Junior Gaelic Choir.**
- 4 **Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.**
- 5 **Còisir Òg Dhailriata.**

Duaisean airson Sreath Fharpaisean
C173, C174 agus C175.

Aggregate Prizes
C173, C174 and C175.

Geall-dùbhlain Chomhairle
Sgìreil Chille-Bhrìghde an Ear
airson iomlan nan comharraidhean as
àirde an co-fharpaisean
C173, C174 agus C175.

East Kilbride District Council Trophy
for the highest aggregate marks in
competitions

C173, C174 and C175.

Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Iain MhicThomais

The Iain Thomson Memorial Trophy

£50 Duais Cuimhneachan Iain
MhicThomais (tiodhlac bho Chòisir
Ghaidhlig Ìle Ghlaschu) airson nan
comharraidhean as àirde ann an
Gàidhlig an co-fharpaisean
C173, C174 agus C175.

£50 The Iain Thomson Memorial Prize
(donated by the Glasgow Islay Gaelic
Choir) for the highest marks in Gaelic in
competitions

C173, C174 and C175.

Geall-dùbhlain Alasdair MhicNèill
(Bearraig a Tuath) do neach-teagaisg
na còisir a choisneas iomlan nan
comharraidhean as àirde ann an
Gàidhlig an co-fharpaisean
C173, C174 agus C175.

The Alistair MacNeil (North Berwick)
Trophy for the tutor of the choir gaining
the highest aggregate marks in Gaelic
in competitions

C173, C174 and C175

Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Sine Walker airson na
comharraidhean as àirde ann an ceòl
an co-fharpaisean
C173, C174 agus C175.

The Jean Walker Memorial Trophy
for the highest marks in music in
competitions

C173, C174 and C175.



An Comunn Gàidhealach
ORGANISERS OF THE ROYAL NATIONAL MOD

Cuirm na cloinne

Air a libhrigeadh le Kirsteen NicDhòmhnaill (BBC Alba)

Presented by Kirsteen MacDonald (BBC Alba)

A-measg an fheadhainn a thogas leotha na duaisean, bidh ceòl bho:
Among the prizewinners, music from:



Linda NicLeòid

(bana-sheinneadair Gàidhlig cliùiteach)

Linda MacLeod (well-known Gaelic singer)

Còmhlan-ciùil Fèis Rois

Fèis Rois Ceilidh Trailers

& TÒRR MÒR
& A BHARRACHD
& MUCH, MUCH MORE



LOTTERY FUNDED

LE TAIC BHO ALBA CHRUTHACHAIL
SUPPORTED BY CREATIVE SCOTLAND

Talla Bhaile Phàislig
Dimàirt 15mh
An Dàmhair 7.30f

Paisley Town Hall
Tuesday 15th October 7.30pm

Tiocaidean ri fhaotainn aig Ionad Fiosrachaidh a' Mhòid, Talla Bhaile Phàislig, neo le bhith a' cur fon
Tickets available at the Mod Information Desk,
Paisley Town Hall, or by phoning

01463 709705

Airson tuilleadh fiosrachaidh, tadhalaibh air
For more information, visit

ancomunn.co.uk

South Uist Estate



Photo: Grogarry Lodge, South Uist. www.grogarrylodge.com

Why come to South Uist, Benbecula and Eriskay?

Outdoors

- * Hebridean Way
- * Three Peaks
- * Stalking/Hunting
- * Photography
- * Machair Way
- * Archaeology
- * Boat Trips
- * Guided Tours

History

- * Follow the trail of Bonnie Prince Charlie

Wildlife

- * Otters
- * Eagles
- * Divers
- * Waders
- * Orchids

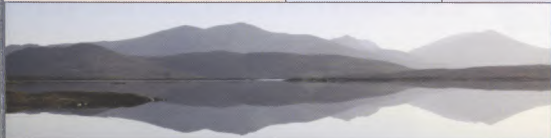


Photo: Hecla, Ben Mhor, Corrodale

Fishing

- * The best Brown Trout Fishing in Europe
 - * Sea Trout
 - * Salmon
- www.southuistfishing.com

Golf

- * Askernish Golf Club
+ The most natural golf course
- * Benbecula Golf Club



Visit: www.storasuibhist.com / www.visitouterhebrides.com

Britheamhan Dimàirt:

Gàidhlig

Ailean Caimbeul
Alasdair Whyte
An t-Oll. Urr. Ruairidh MacLeòid
Beathag Mhoireasdan
Calum Ailig Mac a' Mhaoilein
Catherine Johnston
Christine Primrose
Gillebride Mac 'ille Mhaoil
Iain MacArtair
Joy Dunlop
Kirsteen Nic Dhòmhnaill
Kristine Kennedy
Mairead Nic Ìomhair
Mòrag Nic Nèill
Norma Young
Seumas Caimbeul

Ceòl

Chris Ashall
David Henderson
Eoin Millar
Ewen Stewart
Joan Mann
Kirsteen Grant
Màiri Nicleòid
Martin Wilson
Ronald Murray

mòd Phàislig 2013

Renfrewshire Chamber of Commerce wishes all visitors and participants a warm welcome to Paisley and best wishes for a successful and memorable Mòd 2013.



RENFREWSHIRE
CHAMBER OF COMMERCE
Helping Renfrewshire Grow and Prosper

Renfrewshire Chamber of Commerce
"Helping Renfrewshire grow and prosper since 1964"

www.renfrewshirechamber.com
0141 847 5450



Fly direct to the Hebrides

From £39.99



**Free
20kg bag**

flybe.

Flights operated by Loganair. Headline fare doesn't apply to all routes.

Farpaisean agus Àiteachan Dimàirt

Abaid Phàislig

Paisley Abbey

09.00	C110	Choral - Unison	126
		Sing two songs, one prescribed one own choice.	
09.00	C112	Choral - Puirt-a-Beul	126
		Sing prescribed puirt-a-beul.	
10.00	C95	Silver Medal (Girls 13-15)	110
		Sing a prescribed song.	
12.00	C96	Silver Medal (Boys 13-15)	111
		Sing a prescribed song.	
13.30	C71	Choral - Unison	124
		Sing two prescribed songs.	
13.30	C73	Choral - Puirt-a-Beul	124
		Sing prescribed puirt-a-beul.	

Eaglais Chuimhneachaidh Coats

Coats Memorial Church

09.00	C44A	Solo Singing (11-12)	107
		Sing a prescribed song.	
13.30	C171B	Presenting a Psalm (U18)	120
		Present in traditional manner.	
16.00	C171A	Presenting a Psalm (U13)	120
		Present in traditional manner.	

Ionad a'Chaigeann -

Prìomh Thalla

Wynd Centre - Main Hall

09.00	C70A	Traditional (Girls U13)	114
		Sing a song of own choice.	
14.00	C155	Solo Singing (Girls 16-18)	112
		Sing a prescribed song.	
15.30	C144	Duet (16-18)	123
		Sing a song of own choice.	

Ionad a'Chaigeann Talla 1

Wynd Centre - Hall 1

09.00	C45	Solo Singing (9-10)	108
		Sing a prescribed song.	
10.30	C23	Solo Singing (5-6)	104
		Sing a prescribed song.	
11.30	C45A	Solo Singing (11-12)	109
		Sing a prescribed song.	

Ionad a'Chaigeann Talla 2

Wynd Centre - Hall 2

09.00	C23A	Solo Singing (7-8)	104
		Sing a prescribed song.	

Sgoil Ghràmair Phàislig -

Seòmar 1

Paisley Grammar School - Room 1

09.00	C22A	Poetry Recitation (7-8)	92
		Recite a prescribed poem.	
13.30	C92	Poetry Recitation (13-15)	101
		Recite a prescribed poem.	
14.45	C89	Ancient Folk Tale (13-15)	100
		Tell a story in traditional style.	

Sgoil Ghràmair Phàislig -

Seòmar 2

Paisley Grammar School - Room 2

09.00	C42A	Poetry Recitation (11-12)	98
		Recite a prescribed poem.	
11.30	C39	Ancient Folk Tale (9-10)	94
		Tell a story in traditional style.	

Sgoil Ghràmair Phàislig -

Seòmar 3

Paisley Grammar School - Room 3

09.00	C42	Poetry Recitation (9-10)	96
		Recite a prescribed poem.	

Sgoil Ghràmair Phàislig -

Seòmar 4

Paisley Grammar School - Room 4

10.30	C21A	Storytelling (7-8)	91
		Tell a story of own choice.	
11.30	C22	Poetry Recitation (5-6)	92
		Recite a prescribed poem.	
11.45	C21	Storytelling (5-6)	90
		Tell a story of own choice.	

Farpaisean agus Àiteachan Dimàirt

Sgoil Ghràmair Phàislig -

Seòmar 5

Paisley Grammar School - Room 5

09.00	C41	Storytelling (9-10)	94
		Tell a story of own choice.	
10.00	C41A	Storytelling (11-12)	95
		Tell a story of own choice.	
13.30	C142	Poetry Recitation (16-18) ...	102
		Recite a prescribed poem.	
14.15	C91	Storytelling (13-15)	100
		Tell a story of own choice.	

Talla Bhaile Phàislig

Paisley Town Hall

09.00	C94A	Traditional	
		Silver Medal (Girls 13-15)	116
		Sing a song of own choice.	
12.00	C111	Choral-2-part Harmony ...	127
		Sing two songs, one prescribed one own choice.	
13.00	C94B	Traditional	
		Silver Medal (Boys 13-15)	117
		Sing a song of own choice.	
15.30	C72	Choral-2-part Harmony	125
		Sing two songs, one prescribed one own choice.	

Talla Bhaile Phàislig -

Seòmar Alasdair 'ic Uilleim

Paisley Town Hall -

Alexander Wilson Suite

09.00	C44	Solo Singing (9-10)	106
		Sing a prescribed song.	
13.30	C97	Duet (13-15)	123
		Sing a song of own choice.	
15.00	C156	Solo Singing (Boys 16-18)	113
		Sing a prescribed song.	

Talla Eaglais Chuimhneachaidh Coats

Coats Memorial Church Hall

09.00	C70B	Traditional (Boys U13)	115
		Sing a song of own choice.	
11.00	C74	Duet (U13)	122
		Sing a song of own choice.	
13.30	C145	Traditional (Girls 16-18) ...	118
		Sing a song of own choice.	
15.00	C146	Traditional (Boys 16-18) ...	119
		Sing a song of own choice.	

Beul-aithris

Oral

C21

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 4

11.45

Aithris sgeulachd.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
5 - 6 bliadhna.
Fileanta.

Duaisean:
1 Bràiste Òir
2 Bràiste Airgid
3 Bràiste Umha

Tell a story.
Competitor's choice.
5 - 6 years.
Fluent.

Prizes:
1 Gold Badge
2 Silver Badge
3 Bronze Badge

- 1 **Eilidh MacDonald,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 2 **Maria Monk,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

- 3 **Aoife Rosa Gibb,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Bhòrd na Gàidhlig
buidheann-taic

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
Bòrd na Gàidhlig
as a sponsor of
the Royal National Mòd 2013

Beul-aithris

Oral

C21A

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 4

10.30

Aithris sgeulachd.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

7 - 8 bliadhna.

Fileanta.

Duaisean:

1 Cupan Alasdair Mhic Aonghais

Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Tell a story.

Competitor's choice.

7 - 8 years.

Fluent.

Prizes:

1 Alasdair MacInnes Cup

Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

1 **Molly Fox,**

Bun-sgoil Stafainn.

2 **Anndra Monk,**

Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

3 **Ealasaid Faye NicFhionghain,**

Roinn Sgoil Ghàidhlig

a' Ghearasdain.

4 **Tegan Nicol,**

Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

5 **Beth Chaimbeul,**

Bun-sgoil Chille Mhoire.

6 **Eubha Fraser,**

Whitehill Primary, Forfar.

7 **Johnnie Munro,**

Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

8 **Calum Campbell,**

Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

9 **Lexy NicLeòid,**

Bun-sgoil Stafainn.

10 **Dòmhnall MacGriogair,**

Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

11 **Kirsty NicEanruig,**

Bun-sgoil Chille Mhoire.

12 **Ealasaid MacLean,**

Bun-sgoil Strath na h-Appaine.

13 **Liberty Mahon,**

Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

14 **Anndra Uisdean Cuimeanach,**

Bun-sgoil Gheàrrloch.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Phost Rìoghail

buidheann-taic

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

The Royal Mail

as a sponsor of

the Royal National Mòd 2013

Beul-aithris

Oral

C22

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 4

11.30

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun Ghnìomh.

5 - 6 bliadhna.

Fileanta.

Recitation of prescribed poetry.

No Actions.

5 - 6 years.

Fluent.

Bàrdachd/Poem: *Caraidean*

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan an Urr Dhòmhnaill Stiùbhairt (Dùn Tuilm)
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Reverend Donald Stewart (Duntulm) Memorial Quaich
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Maria Monk,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Amy Darroch,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 3 **Maebh MacKenzie,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

- 4 **Eoghann Caimbeul,**
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 5 **Dolan Gray,**
Sgoil Dhalabroig.
- 6 **David Ralston,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Beul-aithris

Oral

C22A

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 1

09.00

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun Ghnìomh.

7 - 8 bliadhna.

Fileanta.

Recitation of prescribed poetry.

No Actions.

7 - 8 years.

Fluent.

Bàrdachd/Poem: *"Gròc, gròc", ars am fìtheach*

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Aonghas MacFhionghain,**
Tiriodh.
- 2 **Màiri NicLeòid,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 3 **Anndra Uisdean Cuimeanach,**
Bun-sgoil Gheàrrloch.
- 4 **Eve Bryne,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 5 **Molly Fox,**
Bun-sgoil Stafainn.

- 6 **Conal MacDiarmid,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 7 **Kieran MacCormick,**
Sgoil an Iochdair.
- 8 **Ewan A MacVicar,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 9 **Emma Mathewson,**
Bun-sgoil Bheinn Chamshroin.
- 10 **Iain Hunter,**
Bun-sgoil Bhruaich na Muilne.

Beul-aithris

C22A(Contd)

Oral

- 11 **Anndra Monk,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 12 **Ellie Logie,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 13 **Alec Macdonald,**
Bun-sgoil Bogh Mòr.
- 14 **Rebecca Swallow,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 15 **Ealasaid Faye NicFhionghain,**
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain.
- 16 **Briar Rose,**
Bun-sgoil Taobh na h-aibhne.
- 17 **Daniel MacLeod,**
Sgoil a' Bhac.
- 18 **Saorla Dickson,**
Bun-sgoil Bheinn Chamshroin.
- 19 **Gillian MacSween,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 20 **Eubha Fraser,**
Whitehill Primary, Forfar.
- 21 **Murray Pickering,**
Sgoil a' Bhac.
- 22 **Rae MacIver,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 23 **Harry George Wells,**
Bun-sgoil Bogh Mòr.
- 24 **Miyaray Bailey Jiménez,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 25 **Bronwen Hutchison,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 26 **Ellen NicIomhair,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 27 **Ruben Li,**
Bun-sgoil Bheinn Chamshroin.
- 28 **Eilidh Reive,**
Rionnagan Rois.
- 29 **Lily MacKinnon,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 30 **Eubha Chaimbeul,**
Bun-sgoil Shlèite.
- 31 **Oscar Donald,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 32 **Finlay Robert MacIennan,**
Bun-sgoil Inbhir Pheofharain.
- 33 **Bethany Spence,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 34 **Ross MacLeòid,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 35 **Grace Boland,**
Bun-sgoil Bheinn Chamshroin.
- 36 **Hannah Russell,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 37 **Òrain Congalton,**
Bun-sgoil Bheinn Chamshroin.
- 38 **Alison Graham,**
Sgoil a' Bhac.
- 39 **Liberty Mahon,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 40 **Kirsty NicEanruig,**
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 41 **Annie Sine NicNill,**
Sgoil Bhàgh a' Chaisteil.
- 42 **Elliot MacKinnon,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 43 **Ealasaid MacLean,**
Bun-sgoil Strath na h-Appaine.
- 44 **Isla Scott,**
Sir E Scott.
- 45 **Taylor Potts,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 46 **Ethan Fleming,**
Bun-sgoil Inbhir Pheofharain.

Beul-aithris

Oral

C39

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 2

11.30

Aithris sgeulachd a rèir an t-seann nòis.

9 - 12 bliadhna.

Fileanta.

Narration in traditional style of an ancient folk tale.

9 - 12 years.

Fluent.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Laura Penman,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 2 **Cathal Callan,**
The High School of Glasgow.
- 3 **Marion Mary MacCorquodale,**
Uibhist a Tuath.

- 4 **Isla NicLeòid,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 5 **Màiri Callan,**
The High School of Glasgow.

Beul-aithris

Oral

C41

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 5

09.00

Aithris sgeulachd.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

9 - 10 bliadhna.

Fileanta.

Tell a story.

Competitor's choice.

9 - 10 years.

Fluent.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Mia Weir,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Marion Mary MacCorquodale,**
Uibhist a Tuath.
- 3 **Isla MacSween,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 4 **Seumas Monk,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 5 **Niamh Moore,**
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 6 **Lachlann MacKinnon,**
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain.
- 7 **Eilidh Quinn,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 8 **Kathryn Dow,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

- 9 **Eilidh Michie,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 10 **Breda MacKinnon,**
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 11 **Anna Grace Horsburgh,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 12 **Holly Haldane,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 13 **Maria Clark,**
Oban.
- 14 **Seona MacLeod,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 15 **Annabel MacDonald,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 16 **Erin NicIlliosa,**
Bun-sgoil Stafainn.

Beul-aithris**Oral****C41A****Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 5****10.00****Aithris sgeulachd.**

Roghainn a' cho-fharpaisich.

11 - 12 bliadhna.

Fileanta.

Tell a story.

Competitor's choice.

11 - 12 years.

Fluent.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- | | |
|---|--|
| <p>1 Ellen MacKechnie,
Oban.</p> <p>2 Jessica Gow,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.</p> <p>3 Isla NicLeòid,
Bun-sgoil Stafainn.</p> <p>4 Calum MacLennan,
Sgoil a' Bhac.</p> <p>5 Megan O'Donnell,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.</p> <p>6 Seumas Scullion,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.</p> | <p>7 John Alasdair Bain,
Sgoil MhicNeacail.</p> <p>8 Ceitidh McLuskey,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.</p> <p>9 Erin Campbell,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.</p> <p>10 Kara MacDonald,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.</p> <p>11 Ruairidh Gray,
Sgoil Dhalabroig.</p> <p>12 Iain Fhionnlaidh Mac an t-Saoir,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.</p> |
|---|--|

Beul-aithris

C42

Oral

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 3

09.00

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun Ghnìomh.

9 - 10 bliadhna.

Fileanta.

Bàrdachd/Poem: *Mo chuilean beag*

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Recitation of prescribed poetry.

No Actions.

9 - 10 years.

Fluent.

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Duncan MacKenzie**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Rhiannon Kilpatrick**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 3 **Maia Murray Pickering**,
Sgoil a' Bhac.
- 4 **Mia Weir**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 5 **Rachel Murray**,
Sgoil Lionail.
- 6 **Eilidh O'Donnell**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 7 **Abigail Campbell**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 8 **Eòsaph Caimbeul**,
An Caol.
- 9 **Holly Haldane**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 10 **Ava MacKinnon**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 11 **Innes Scullion**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 12 **Anika Dowling**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 13 **Tormod MacIllinnein**,
Sgoil Shiaboist.
- 14 **Eòin Coinneach Cuimeanach**,
Bun-sgoil Gheàrrloch.
- 15 **Fionnlagh MacFhionghain**,
Tiriodh.
- 16 **Eilidh Michie**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 17 **Maria Clark**,
Oban.
- 18 **Kathryn Dow**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 19 **Tyler MacLeòid MacIlliosa**,
Sgoil a' Bhac.
- 20 **Mia Galanti**,
Bun-sgoil Innis an Uillt.
- 21 **Breda MacKinnon**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 22 **Marianna MacLean**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 23 **Natalie Cameron**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 24 **Megan NicÌomhair**,
Bun-sgoil Stafainn.
- 25 **Crisdean Dòmhnall Foster**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 26 **Marion Mary MacCorquodale**,
Uibhist a Tuath.
- 27 **Anna Grace Horsburgh**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 28 **Ellan Anderson**,
Sgoil a' Bhac.
- 29 **Alice Nic a' Mhaoilein**,
Còisir Òg an Rubha.
- 30 **Riona Kennedy**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 31 **Seona MacLeod**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 32 **Holly Freeman**,
Bun-sgoil Bheinn Chamshroin.
- 33 **Flòraidh Gray**,
Sgoil Dhalabroig.
- 34 **Hamish Campbell Smith**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 35 **Ruth Cunningham**,
Sgoil a' Bhac.
- 36 **Eilidh Quinn**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 37 **Cathal Callan**,
The High School of Glasgow.
- 38 **Annabel MacDonald**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 39 **Mitchell Kilpatrick**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 40 **Jessica Hanvidge**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.

C42(contd)

- | | |
|---|--|
| <p>41 Erin NicIlliosa,
Bun-sgoil Stafainn.</p> <p>42 David Anderson,
Sgoil a' Bhac.</p> <p>43 Sorley Donald,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.</p> <p>44 Hamish Scott,
Sir E Scott.</p> | <p>45 Rhianna Boyle,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.</p> <p>46 Kyra Stephenson,
Bun-sgoil Bhaile a' Mhanaich.</p> <p>47 Niamh Moore,
Renfrewshire Junior Gaelic
Choral Association.</p> |
|---|--|

Beul-aithris

C42A

Oral

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 2

09.00

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun Ghniomh.

11 - 12 bliadhna.

Fileanta.

Bàrdachd/Poem: *An sneachda*

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Recitation of prescribed poetry.

No Actions.

11 - 12 years.

Fluent.

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Carla Galanti,**
Bun-sgoil Innis an Uillt.
- 2 **Sean Madigan,**
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 3 **Dòmhnall Lachlann Peutan,**
Bun-sgoil Cnoc na Creige.
- 4 **Dominic Ferrier,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 5 **Isobel Paterson,**
Sgoil Lionacleit.
- 6 **Ellen MacKechnie,**
Oban.
- 7 **Jessica Gow,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 8 **Eilidh MacInnes,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 9 **Ruairidh MacIllinnein,**
Sgoil Shiaboist.
- 10 **Laura Penman,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 11 **Euan MacDonald,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 12 **Erin Campbell,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 13 **Isla NicLeòid,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 14 **Callum Douglas,**
Bun-sgoil Onthank.
- 15 **Katie Murray,**
Sgoil Lionail.

- 16 **Megan O'Donnell,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 17 **Marsaili Anna NicNìll,**
Sgoil Bhàgh a' Chaisteil.
- 18 **Faith Congalton,**
Bun-sgoil Bheinn Chamshroin.
- 19 **Lachlann Donald,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 20 **Ragnall MacFhionghain,**
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain.
- 21 **Seumas Scullion,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 22 **Callum MacLeod,**
Sir E Scott.
- 23 **James Diamond,**
Bun-sgoil Bheinn Chamshroin.
- 24 **Ruadhan Thomas,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 25 **Lorne MacKenzie,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 26 **Màiri Callan,**
The High School of Glasgow.
- 27 **Cameron MacDhòmhnaill,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 28 **Rona MacLeod,**
Tain Royal Academy.
- 29 **Jacob Spence,**
Bun-sgoil Chondobhrait.



- Contestants
- Results

Highlands and Islands Newspaper of the Year

The Inverness Courier

No. 17-A14 (Established December 8, 1917) 50p

Troubled traffic alleviation scheme *cont.*

trams debacle

STOP PRESS

light costs

OURIER 2

what's in on Tuesday



Graham Linton
reports on
Clach v
Inverurie

LOOKIN
Want a bea
LOOK N



are revealed across the section.

ICT interest in sports 'flub'

the best of us," says Pleasantville, president of the board. "It's a healthy conscience that accounts for [Hansen's] resignation. I think the approach is viable in light of angry responses that might follow an outright revocation of his old spin and no additional work brought on by the committee," says Pleasantville. Hansen concedes that her resignation is not her best character trait but she built on it, so she says with a shrug.

Double lung transplant patient to tackle 10k

[illegible]

**Mod Supplement Published with
The Inverness Courier
17th Sept 2013
FREE COPIES AVAILABLE AT
THE MOD IN PAISLEY**

Simply Bathrooms and Heating
Telephone 01463 741300



THE QUALITY LOCAL FAMILY FIRM



Beul-aithris**C89****Oral****Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 1****14.00**

Aithris sgeulachd a rèir an t-seann nòis.
13 - 15 bliadhna.
Fileanta.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Narration in traditional style of an ancient folk tale.
13 - 15 years.
Fluent.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Christina Gorman,**
Paisley.
- 2 **Micheal Callan,**
The High School of Glasgow.

- 3 **Mara Drysdale,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.

Beul-aithris**C91****Oral****Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 1****15.30**

Aithris sgeulachd.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
13 - 15 bliadhna.
Fileanta.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Tell a story.
Competitor's choice.
13 - 15 years.
Fluent.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Karen MacLennan,**
Sir E Scott.
- 2 **Pòl Monk,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 3 **Mara Drysdale,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 4 **Catriona Bain,**
Sgoil MhicNeacail.

- 5 **Màiri Bell MacDonald,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 6 **Ally Weir,**
Àrd-sgoil Lochabair.
- 7 **Annie NicIllinnein,**
Sgoil MhicNeacail.

Beul-aithris

Oral

C92

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 1

15.30

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun Ghniomh.

13 - 15 bliadhna.

Fileanta.

Recitation of prescribed poetry.

No Actions.

13 - 15 years.

Fluent.

Bàrdachd/Poem: *Ri taobh na tràghad*

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Claire Frances NicNill**,
Sgoil Bhàgh a' Chaisteil.
- 2 **Mara Drysdale**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 3 **Claire MacLeod**,
Sir E Scott.
- 4 **Rebekah Boyle**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 5 **Emily Robertson**,
Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 6 **Gillian MacLean**,
Sgoil Shiaboist.
- 7 **Karen MacLennan**,
Sir E Scott.
- 8 **Eilidh Jenkins**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

- 9 **Annie NicIllinnein**,
Sgoil MhicNeacail.
- 10 **Micheal Callan**,
The High School of Glasgow.
- 11 **Calum Docherty**,
Greenfaulds High School.
- 12 **Findlay Crawford**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 13 **Ally Weir**,
Àrd-sgoil Lochabair.
- 14 **Christina Gorman**,
Paisley.
- 15 **Duncan MacLeod**,
Tain Royal Academy.

Beul-aithris

Oral

C142

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 5

13.30

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun Ghnìomh.

16 - 18 bliadhna.

Fileanta.

Recitation of prescribed poetry.

No Actions.

16 - 18 years.

Fluent.

Bàrdachd/Poem: *Cailleach na h-èibhleige*

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Sim MacDhòmhnaill**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 2 **Moreen MacLennan**,
Sir E Scott.
- 3 **Eoghann Peutan**,
Acadamaidh Rìoghail
Bhaile Dhuthaich.

- 4 **Alison MacVicar**,
Àrd-sgoil an Òbain.
- 5 **Sarah MacDonald**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 6 **Erin Park**,
Pennsylvania.



intubraehead.co.uk

intu
Braehead



Over 115 reasons to smile.

One for each of our shops, cafés,
bars and restaurants.

Free Parking. Over 100 stores. Just off the M8.

WE'RE PROUD TO SUPPORT THE MOD

Seinn Aon-neach

C23

Solo Singing

Ionad a'Chaigeann Talla 1

10.30

Seinn òran ainmichte.

5 - 6 bliadhna.

Fileanta.

Òran/Song: *An sù*

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Sing a prescribed song.

5 - 6 years.

Fluent.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Charlie O Rourke**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Dolan Gray**,
Sgoil Dhalabroig.
- 3 **Amy Darroch**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 4 **Maeve Macdonald**,
Bun-sgoil Bogh Mòr.
- 5 **David Ralston**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

- 6 **Maebh MacKenzie**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 7 **Maria Monk**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 8 **Kirsty NicLeòid**,
Bun-sgoil Craigholme.
- 9 **Isla Scott**,
Sir E Scott.

Seinn Aon-neach

C23A

Solo Singing

Ionad a'Chaigeann Talla 2

09.00

Seinn òran ainmichte.

7 - 8 bliadhna.

Fileanta.

Òran/Song: *A' phiseag amaideach*

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Sing a prescribed song.

7 - 8 years.

Fluent.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Rae MacIver**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Lily MacKinnon**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 3 **Bronwen Hutchison**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 4 **Emma Mathewson**,
Bun-sgoil Bheinn Chamshroin.
- 5 **Harry George Wells**,
Bun-sgoil Bogh Mòr.
- 6 **Eilidh Reive**,
Rionnagan Rois.

- 7 **Ross MacLeòid**,
Bun-sgoil Stafainn.
- 8 **Conal MacDiarmid**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 9 **Bethany Spence**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 10 **Ruben Li**,
Bun-sgoil Bheinn Chamshroin.
- 11 **Kirsty NicEanruig**,
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 12 **Kiaran MacCormick**,
Sgoil an Iochdair.

C23A(contd)

- 13 **Dòmhnall MacGriogair,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 14 **Grace Boland,**
Bun-sgoil Bheinn Chamshroin.
- 15 **Eve Bryne,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 16 **Rebecca Swallow,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 17 **Liberty Mahon,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 18 **Ellie-Ceit Johnson,**
Sir E Scott.
- 19 **Mhàiri MacKenzie,**
Rionnagan Rois.
- 20 **Taylor Potts,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 21 **Eubha Fraser,**
Whitehill Primary, Forfar.
- 22 **Alec Macdonald,**
Bun-sgoil Bogh Mòr.
- 23 **Elliot MacKinnon,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 24 **Beth Chaimbeul,**
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 25 **Saorla Dickson,**
Bun-sgoil Bheinn Chamshroin.
- 26 **Seumas Caimbeul,**
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 27 **Gillian MacSween,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 28 **Naomi MacKay,**
Sir E Scott.
- 29 **Ealasaid Faye NicFhionghain,**
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain.
- 30 **Màiri NicLeòid,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 31 **Daniel Morrison,**
Rionnagan Rois.
- 32 **Ealasaid MacLean,**
Bun-sgoil Strath na h-Appaine.
- 33 **Molly Fox,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 34 **Sophie MacIntyre Collins,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 35 **Lilly-Grace Methven,**
Còisir Òg Shruighlea.
- 36 **Ethan Fleming,**
Rionnagan Rois.
- 37 **Ewan A MacVicar,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 38 **Annie Sìne NicNill,**
Sgoil Bhàgh a' Chaisteil.
- 39 **Ellie Logie,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 40 **Shannon MacLean,**
Sgoil Lionail.
- 41 **Finlay MacLennan,**
Rionnagan Rois.
- 42 **Òrain Congalton,**
Bun-sgoil Bheinn Chamshroin.
- 43 **Euan Douglas,**
Còisir Òg Shruighlea.
- 44 **Natalie MacLean,**
Sir E Scott.
- 45 **Lexy NicLeòid,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 46 **Briar Rose,**
Bun-sgoil Taobh na h-aibhne.
- 47 **Hannah Russell,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 48 **Erin Anne MacLean,**
Sgoil Lionail.

Seinn Aon-neach

C44

Solo Singing

Talla Bhaile Phàislig - Seòmar Alasdair 'ic Uilleim

09.00

Seinn òran ainmichte.
Caileagan 9 - 10 bliadhna.
Fileanta.

Sing a prescribed song.
Girls 9 - 10 years.
Fluent.

Òran/Song: *Mac òg an Iarla Ruaidh*

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Nancy Craik
Bràiste Oir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Nancy Craik
Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Niamh Moore**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 2 **Mia Galanti**,
Bun-sgoil Innis an Uillt.
- 3 **Carys Ross**,
Còisir Òg Shruighlea.
- 4 **Erin NicIlliosa**,
Bun-sgoil Stafainn.
- 5 **Holly Freeman**,
Bun-sgoil Bheinn Chamshroin.
- 6 **Annabel MacDonald**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 7 **Ellan Anderson**,
Sgoil a' Bhac.
- 8 **Daisy Buchanan**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 9 **Marion Mary MacCorquodale**,
Uibhist a Tuath.
- 10 **Breda MacKinnon**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 11 **Chantelle Steele**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 12 **Riona Kennedy**,
Bun-sgoil Chondobhrailt.
- 13 **Eilidh O'Donnell**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 14 **Alice Nic a' Mhaoilein**,
Còisir Òg an Rubha.
- 15 **Holly Haldane**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 16 **Ava McKinnon**,
Bun-sgoil Chondobhrailt.
- 17 **David Anderson**,
Sgoil a' Bhac.
- 18 **Bronwen Stahl**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 19 **Maria Clark**,
Oban.
- 20 **Rhianna Boyle**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 21 **Amelia Monk**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 22 **Lena Craig**,
Sir E Scott.
- 23 **Eilidh Michie**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 24 **Denni Watson**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 25 **Faith Elson**,
Rionnagan Rois.
- 26 **Ceit MacKenzie**,
Sgoil Lionail.
- 27 **Sylvie Jackson**,
Bun-sgoil Taobh na h-aibhne.
- 28 **Abigail Cavanagh**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 29 **Kirsty Crawford**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 30 **Mairead Flynn**,
Rionnagan Rois.
- 31 **Anna Grace Horsburgh**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 32 **Lili McShea**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 33 **Kathryn Dow**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 34 **Camrie MacInnes**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 35 **Naima McGroarty**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 36 **Lily Hargreaves**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 37 **Sileas NicGriogair**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 38 **Eilidh Lamb**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 39 **Rhiannon Kilpatrick**,
Bun-sgoil Chondobhrailt.
- 40 **Marianna MacLean**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.

Seinn Aon-neach

Solo Singing

C44A

Eaglais Chuimhneachaidh Coats

09.00

Seinn òran ainmichte.
Caileagan 11 - 12 bliadhna.
Fileanta.

Òran/Song:

Thug mi gaol don fhear bhàn

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Sing a prescribed song.
Girls 11 - 12 years.
Fluent.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Orla MacLennan**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 2 **Ceitidh McLuskey**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 3 **Lola Flexen**,
Broughton High School.
- 4 **Anna Nic an t-sagairt**,
Còisir Òg an Rubha.
- 5 **Rina Roberts-Whyte**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 6 **Erin Campbell**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 7 **Ruadhan Thomas**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 8 **Rona MacLeod**,
Tain Royal Academy.
- 9 **Niamh Kerr**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 10 **Tawana Maramba**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 11 **Kate Lamb**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 12 **Isla NicLeòid**,
Bun-sgoil Stafainn.
- 13 **Isobel Paterson**,
Sgoil Lionacleit.
- 14 **Elizabeth MacKenzie**,
Sgoil Lionail.
- 15 **Kayleigh Bell**,
Bun-sgoil Bheinn Chamshroin.
- 16 **Màiri Callan**,
The High School of Glasgow.
- 17 **Ellie Lean**,
Bun-sgoil Bhruaich na Muilne.

- 18 **Megan O'Donnell**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 19 **Jessica Gow**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 20 **Isla Robertson**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 21 **Peigi Barker**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 22 **Anna NicNeacail**,
Bun-sgoil Stafainn.
- 23 **Kara Creighton**,
Sgoil Lionacleit.
- 24 **Eilidh MacInnes**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 25 **Morven MacKinnon**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 26 **Faith Congalton**,
Bun-sgoil Bheinn Chamshroin.
- 27 **Sarah MacDonald**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 28 **Iris MacLeod**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 29 **Kara MacDonald**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 30 **Kirstyn Howarth**,
Rionnagan Rois.
- 31 **Amy Young**,
Bun-sgoil Bhruaich na Muilne.
- 32 **Lynsey MacLennan Morrison**,
Sgoil an Rubha.
- 33 **Morven MacKinnon**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 34 **Kirsty Thomson**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Seinn Aon-neach

C45

Solo Singing

Ionad a'Chaigeann Talla 1

09.00

Seinn òran ainmichte.
Balaich 9 - 10 bliadhna.
Fileanta.

Sing a prescribed song.
Boys 9 - 10 years.
Fluent.

Òran/Song: *Lag nan Cruachan*

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Lachlan Kennedy,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Tyler MacLeòid MacIlliosa,**
Sgoil a' Bhac.
- 3 **Samuel MacAoidh,**
Sgoil an Taobh Siar.
- 4 **Cathal Callan,**
The High School of Glasgow.
- 5 **Fionnlagh MacFhionghain,**
Tiriodh.
- 6 **Tormod MacIllinnein,**
Sgoil Shiaboist.
- 7 **Seumas Tinney,**
Bun-sgoil Phorthrigh.

- 8 **Crisdean Dòmhnall Foster,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 9 **Jacob Johnson,**
Sir E Scott.
- 10 **Mitchell Kilpatrick,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 11 **Niall Davidson Thamin,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 12 **Eòsaph Caimbeul,**
An Caol.
- 13 **Hamish Scott,**
Sir E Scott.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Bhanca Rìoghail na h-Alba
buidheann-taic

a' Mhòid Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
The Royal Bank of Scotland
as a sponsor
of the Royal National Mòd 2013

Seinn Aon-neach

Solo Singing

C45A

Ionad a'Chaigeann Talla 1

11.30

Seinn òran ainmichte.
Balaich 11 - 12 bliadhna.
Fileanta.

Sing a prescribed song.
Boys 11 - 12 years.
Fluent.

Òran/Song: *Fail ò ro mar dh' fhàg sinn*

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Benjamin Campbell,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 2 **Lorne MacKenzie,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 3 **Dòmhnall Lachlann Peutan,**
Bun-sgoil Cnoc na Creige.
- 4 **Iain MacCarmaig,**
Bun-sgoil Phortrigh.
- 5 **Sean Madigan,**
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 6 **Aidan Dow,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 7 **Duncan Carmichael,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 8 **Rory MacDiarmid,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 9 **Harry Partridge,**
Bun-sgoil an Ath Leathainn.
- 10 **Duncan Shirkie,**
Sgoil Shiabost.

- 11 **Ragnall MacFhionghain,**
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain.
- 12 **Callum MacLeod,**
Sir E Scott.
- 13 **John Alasdair Bain,**
Sgoil MhicNeacail.
- 14 **Ruairidh MacIllinnein,**
Sgoil Shiaboist.
- 15 **Cameron MacDhòmhnaill,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 16 **Neil John MacDonald Casserly,**
Bun-sgoil Taobh na h-aibhne.
- 17 **Ruairidh Gray,**
Sgoil Dhalabroig.
- 18 **Iain Fhionnlaidh Mac an t-Saoir,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr gu
BBC ALBA
buidheann-taic

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
BBC ALBA
as a sponsor of
the Royal National Mòd 2013

Seinn Aon-neach

C95

Solo Singing

Abaid Phàislig

10.00

Seinn òran ainmichte.
Caileagan 13 - 15 bliadhna.
Fileanta.

Sing a prescribed song.
Girls 13 - 15 years.
Fluent.

Òran/Song: *Èitseal Bheag an Leòdhas*

Duaisean:

- 1 **Bonn Airgid a' Chomuinn**
Ghàidhealaich
Bràiste Oir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 **An Comunn Gàidhealach**
Silver Medal
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Rebekah Boyle,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Shannon MacLean,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 3 **Rebekah MacLeod,**
Sir E Scott.
- 4 **Sorcha Nic an t-Saoir,**
Sgoil Naomh Sheòrais, Dun Eideann.
- 5 **Eilidh NicDhòmhnaill,**
Sgoil MhicNeacail.
- 6 **Claire MacLeod,**
Sir E Scott.
- 7 **Jacqueline MacAskill,**
Sir E Scott.
- 8 **Eilidh Jenkins,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 9 **Catriona Bain,**
Sgoil MhicNeacail.
- 10 **Bethan Sexton,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 11 **Amy MacKay,**
Sir E Scott.
- 12 **Emily Robertson,**
Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 13 **Peigi Nic a' Phiocair,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 14 **Brighde Chaimbeul,**
An Caol.
- 15 **Karen MacLennan,**
Sir E Scott.
- 16 **Koren Murray Pickering,**
Sgoil MhicNeacail.
- 17 **Christina Gorman,**
Paisley.
- 18 **Mikaela Carmichael,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 19 **Claire Frances NicNill,**
Sgoil Bhàgh a' Chaisteil.
- 20 **Emma MacLeod,**
Sir E Scott.
- 21 **Ciorstaidh-Sarah Chaimbeul,**
An Caol.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

EventScotland

buidheann-taic

a' Mhòid Nàiseanta Rìoghail 2013

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

EventScotland

as a sponsor of

the Royal National Mòd 2013

Seinn Aon-neach

C96

Solo Singing

Abaid Phàislig

12.00

Seinn òran ainmichte.
Balaich 13 - 15 bliadhna.
Fileanta.

Sing a prescribed song.
Boys 13 - 15 years.
Fluent.

Òran/Song: *Màiri Laghach*

Duaisean:

- 1 **Bonn Airgid a' Chomuinn**
Ghàidhealaich
Bràiste Oir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 **An Comunn Gàidhealach**
Silver Medal
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Lewis Gibson,**
Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 2 **Scott Thomson,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 3 **Calum Docherty,**
Greenfaulds High School.
- 4 **Duncan MacLeod,**
Tain Royal Academy.
- 5 **Angus MacLennan,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.

- 6 **William Iain MacSween,**
Dunkeld.
- 7 **Micheal Callan,**
The High School of Glasgow.
- 8 **Johnathan Kyle Macleod,**
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 9 **Calum MacNeacail,**
Sgoil MhicNeacail.
- 10 **Murdo MacLennan,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Chaledonian Mhac a'Bhriuthainn
prìomh bhuidheann-taic
mhalairteach
a' Mhòid Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
Caledonian MacBrayne
the main commercial sponsor of
the Royal National Mòd 2013

Seinn Aon-neach

Solo Singing

C155

Ionad a'Chaigeann - Prìomh Thalla

14.00

Seinn òran ainmichte.
Caileagan 16 - 18 bliadhna.
Fosgailte.

Sing a prescribed song.
Girls 16 - 18 years.
Open.

Òran/Song: *Is truagh nach robh mi còmhla riut*

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Iona Middleton**,
Port Ellen.
- 2 **Laura Stewart**,
Lochgilphead Joint Campus.
- 3 **Eilidh NicCarraig**,
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 4 **Mairi McGillivray**,
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 5 **Megan Dale**,
Acadamaidh Inbhir Pheofharain.
- 6 **Rebecca MacDonald**,
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 7 **Moreen MacLennan**,
Sir E Scott.
- 8 **Hollie MacGregor**,
Lochgilphead Joint Campus.

- 9 **Erin Park**,
Pennsylvania.
- 10 **Antonia Brodie**,
Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 11 **Niamh MacKaveney**,
Tarbert Academy.
- 12 **Lorna Young**,
Lochgilphead Joint Campus.
- 13 **Siobhan MacNab**,
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 14 **Isabelle Bain**,
Sgoil MhicNeacail.
- 15 **Hazel MacLeod**,
Sir E Scott.
- 16 **Kristina MacDonald**,
Glasgow.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Chomhairle Siorrachd Roinn Friù
airson taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
Renfrewshire Council
towards
the Royal National Mòd 2013

Seinn Aon-neach

Solo Singing

C156

Talla Bhaile Phàislig - Seòmar Alasdair 'ic Uilleim

15.00

Seinn òran ainmichte.
Balaich 16 - 18 bliadhna.
Fosgailte.

Sing a prescribed song.
Boys 16 - 18 years.
Open.

Òran/Song: *Dol do dh' Uibhist*

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- | | |
|--|---|
| <p>1 Eoghann Peutan,
Acadamaidh Rìoghail Bhaile Dhuthaich.</p> <p>2 Malcolm Clark,
Oban.</p> | <p>3 Sìm MacDhòmhnaill,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.</p> |
|--|---|

Duaisean airson Sreath Fharpaisean
C155 agus C156

Aggregate Prizes
C155 and C156

Cuach Thura airson nan
comharraidhean as àirde ann an
Gàidhlig ann an co-fharpaisean
C155 agus C156.

The Turriff Trophy for the highest
marks in Gaelic in competitions
C155 and C156.

**Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Meryl Mae Stiùbhart** airson nan
comharraidhean as àirde ann an Ceòl
ann an co-fharpaisean C155 agus C156

**The Meryl Mae Stewart Memorial
Trophy** for the highest marks in Music
in competitions C155 and C156.

**Geall-dùbhlain Comunn Gàidhealach
Lunnainn** airson nan comharraidhean
as àirde ann an co-fharpaisean C155
agus C156.

**The Highland Society of London
Trophy** for the highest marks in
competitions C155 and C156.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Riaghaltas na h-Alba
airson taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
The Scottish Government
towards
the Royal National Mòd 2013

Seann Nòs

C70A

Traditional

Ionad a'Chaigeann - Prìomh Thalla

09.00

Seinn san t-seann nòs.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fo 13 bliadhna.
Caileagan.
Fileanta.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Sing in traditional style.
Competitor's choice.
Under 13 years.
Girls.
Fluent.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Rhianna Boyle,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Màiri Callan,**
The High School of Glasgow.
- 3 **Sarah MacDonald,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 4 **Hannah C MacLeod,**
Sgoil a' Bhac.
- 5 **Molly Fox,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 6 **Eilidh Morag Nic a' Phì,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 7 **Carla Galanti,**
Bun-sgoil Innis an Uillt.
- 8 **Isobel Paterson,**
Sgoil Lionacleit.
- 9 **Eilidh O'Donnell,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 10 **Kara Creighton,**
Sgoil Lionacleit.
- 11 **Ealasaid Faye NicFhionghain,**
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain.
- 12 **Beth Chaimbeul,**
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 13 **Megan O'Donnell,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 14 **Eilidh MacInnes,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 15 **Megan NicÌomhair,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 16 **Maia Murray Pickering,**
Sgoil a' Bhac.
- 17 **Breda MacKinnon,**
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 18 **Peigi Barker,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 19 **Marianna MacLean,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 20 **Erin NicIlliosa,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 21 **Marion Mary MacCorquodale,**
Uibhist a Tuath.
- 22 **Elizabeth MacKenzie,**
Sgoil Lionail.
- 23 **Alice Nic a' Mhaoilein,**
Còisir Òg an Rubha.
- 24 **Marsaili Anna NicNill,**
Sgoil Bhàgh a' Chaisteil.
- 25 **Isla NicLeòid,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 26 **Cairistiona NicDhòmhnaill,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 27 **Alison MacKay,**
Còisir Òg an Rubha.
- 28 **Eilidh Lamb,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 29 **Anna NicNeacail,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 30 **Kirsty NicEanruig,**
Bun-sgoil Chille Mhoire.

Seann Nòs

C70B

Traditional

Talla Eaglais Chuimhneachaidh Coats

09.00

Seinn san t-seann nòs.
 Roghainn a' cho-fharpaisich.
 Fo 13 bliadhna.
 Balaich.
 Fileanta.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Sing in traditional style.
 Competitor's choice.
 Under 13 years.
 Boys
 Fluent.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Hamish Scott**,
Sir E Scott.
- 2 **Iain Fhionnlaidh Mac an t-Saoir**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 3 **Ruairidh Gray**,
Sgoil Dhalabroig.
- 4 **Neil John MacDonald Casserly**,
Bun-sgoil Taobh na h-aibhne.
- 5 **Duncan Shirkie**,
Sgoil Shiabost.
- 6 **Rory MacDiarmid**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 7 **Benjamin Campbell**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 8 **Callum MacLeod**,
Sir E Scott.

- 9 **Eòsaph Caimbeul**,
An Caol.
- 10 **Duncan Carmichael**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 11 **Dòmhnall Lachlann Peutan**,
Bun-sgoil Cnoc na Creige.
- 12 **Cathal Callan**,
The High School of Glasgow.
- 13 **John Alasdair Bain**,
Sgoil MhicNeacail.
- 14 **Cameron MacDhòmhnaill**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 15 **Iain MacCarraig**,
Bun-sgoil Phorthrigh.
- 16 **Samuel MacAoidh**,
Sgoil an Taobh Siar.

Duais airson Sreath Fharpaisan
C70A agus C70B

Aggregate Prize
C70A and C70B

Geall-dùbhlain TSB (Alba) don
fharpaiseach a choisneas *an*
comharradh as àirde ann an
co-fharpaisan C70A agus C70B.

The TSB (Scotland) Trophy
for the competitor gaining the *highest*
mark in competitions C70A and C70B.

Seann Nòs

C94A

Traditional

Talla Bhaile Phàislig

09.00

Seinn san t-seann nòs.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

13 - 15 bliadhna.

Caileagan.

Fileanta.

Duaisean:

1 Bonn Airgid an t-Seann Nòis

Bràiste Oir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Sing in traditional style.

Competitor's choice.

13 - 15 years.

Girls.

Fluent.

Prizes:

1 Traditional Silver Medal

Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Katie NicAonghais,**
Sgoil MhicNeacail.
- 2 **Amy MacKay,**
Sir E Scott.
- 3 **Dena-Anne NicLeòid,**
Sgoil MhicNeacail.
- 4 **Ciorstaidh-Sarah Chaimbeul,**
An Caol.
- 5 **Jacqueline MacAskill,**
Sir E Scott.
- 6 **Eilidh Mhoireach,**
Sgoil MhicNeacail.
- 7 **Shannon MacLean,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 8 **Brìghde Chaimbeul,**
An Caol.
- 9 **Emma MacLeod,**
Sir E Scott.
- 10 **Emily Robertson,**
Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 11 **Claire Frances NicNill,**
Sgoil Bhàgh a' Chaisteil.
- 12 **Claire MacLeod,**
Sir E Scott.
- 13 **Katie MacFarlane,**
Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 14 **Cara Morrison,**
Sgoil MhicNeacail.
- 15 **Eilidh Jenkins,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

- 16 **Ruth MacLeod,**
Sir E Scott.
- 17 **Màiri MacLennan,**
Sgoil MhicNeacail.
- 18 **Rebekah MacLeod,**
Sir E Scott.
- 19 **Koren Murray Pickering,**
Sgoil MhicNeacail.
- 20 **Sorcha Nic an t-Saoir,**
Sgoil Naomh Sheòrais, Dun Eideann.
- 21 **Iona MacLeod,**
Sir E Scott.
- 22 **Eilidh NicDhòmhnaill,**
Sgoil MhicNeacail.
- 23 **Rebecca Finnegan,**
Sir E Scott.
- 24 **Peigi Nic a' Phiocair,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 25 **Christina Gorman,**
Paisley.
- 26 **Kathryn Morrison,**
Sir E Scott.
- 27 **Mikaela Carmichael,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 28 **Karen MacLennan,**
Sir E Scott.
- 29 **Catriona Bain,**
Sgoil MhicNeacail.
- 30 **Rebekah Boyle,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Seann Nòs

C94B

Traditional

Talla Bhaile Phàislig

13.00

Seinn san t-seann nòs.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
13 - 15 bliadhna.
Balaich.
Fileanta.

Duaisean:

- 1 **Bonn Aigrid** an t-Seann Nòis
Bràiste Oir
- 2 Bràiste Aigrid
- 3 Bràiste Umha

Sing in traditional style.
Competitor's choice.
13 - 15 years.
Boys
Fluent.

Prizes:

- 1 **Traditional Silver Medal**
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Calum MacNeacail**,
Sgoil MhicNeacail.
- 2 **Micheal Callan**,
The High School of Glasgow.
- 3 **Jonathan Fairgrieve**,
Sgoil MhicNeacail.
- 4 **Duncan MacLeod**,
Tain Royal Academy.

- 5 **Johnathan Kyle Macleod**,
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 6 **Alex John Moireasdan**,
Sgoil MhicNeacail.
- 7 **Calum Docherty**,
Greenfaulds High School.

Duais airson fharpaisean
C94A agus C94B

Prize for competitions
C94A and C94B

Cuach Cuimhneachan Anna
Cheallaidh NicDhòmhnaill don
fharpaiseach a choisneas *an*
comharradh as àirde ann an
co-fharpaisean C94A agus C94B.

The Ann Kelly Macdonald
Memorial Trophy
for the competitor gaining the *highest*
mark in competitions C94A and C94B.

Seann Nòs

C145

Traditional

Talla Eaglais Chuimhneachaidh Coats

13.30

Seinn san t-seann nòs.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

Cailleagan 16 - 18 bliadhna.

Fileanta.

Sing in traditional style.

Competitor's choice.

Girls 16 - 18 years.

Fluent.

Duaisean:

- 1 **Cuach Uisdein agus Raonaid Mhoireasdain Mhic an Tàilleir** (Duais Sheilbh ga toirt seachad as ùr gach bliadhna) agus £100 (tiodhlac bho 'n teaghlaichean MhicMhìcheil agus Hamalton)
- 2 **Bràiste Oir**
- 3 **Bràiste Airgid**
- 3 **Bràiste Umha**

Prizes:

- 1 **The Hugh and Rachel Morrison Taylor Trophy** (Trophy to be retained by the winner) and £100 (donated by the Mitchell and Hamilton Families)
- Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Rebecca MacDonald,** Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 2 **Kristina MacDonald,** Glasgow.
- 3 **Amy Shirkie,** Sgoil MhicNeacail.
- 4 **Erin Park,** Pennsylvania.
- 5 **Hazel MacLeod,** Sir E Scott.
- 6 **Isabelle Bain,** Sgoil MhicNeacail.

- 7 **Moreen MacLennan,** Sir E Scott.
- 8 **Eilidh NicCarraig,** Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 9 **Katy Graham,** Sgoil MhicNeacail.
- 10 **Alison MacVicar,** Àrd-sgoil an Òbain.
- 11 **Megan Dale,** Acadamaidh Inbhir Pheofharain.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Alba Chruthachail

buidheann-taic

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

Creative Scotland

as a sponsor of

the Royal National Mòd 2013

Seann Nòs

Traditional

C146

Talla Eaglais Chuimhneachaidh Coats

15.00

Seinn san t-seann nòs.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Balaich 16 - 18 bliadhna.
Fileanta.

Duaisean:

- 1 Cuach Cuimhneachan Nèill
MhicIlleathain Chamshroin
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Sing in traditional style.
Competitor's choice.
Boys 16 - 18 years.
Fluent.

Prizes:

- 1 The Neil MacLaine Cameron
Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Malcolm Clark,**
Oban.
- 2 **Eoghann Peutan,**
Acadamaidh Rìoghail Bhaile Dhuthaich.

- 3 **Sim MacDhòmhnaill,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
dh' Ùghdarras Theisteanasan
na h-Alba
buidheann-taic
a' Mhòid Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
The Scottish Qualifications
Authority
as a sponsor of
the Royal National Mòd 2013.

A' Seinn Salm

Presenting a Psalm

C171A

Eaglais Chuimhneachaidh Coats

16.00

Togail-fuinn, san t-seann nòs, dà rann de Shalm, den roghainn fhèin, air fonn air a thaghadh bho Leabhar nan Salm.
Fo 13 bliadhna.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 **Geall-dùbhlain Eoin Dhòmhmallach Cille Mhoire**
£25 (Comunn Gàidhlig na h-Eaglais Easbaigich)
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Precent, in traditional manner, two verses of an own choice Psalm to a tune chosen from The Scottish Psalmody.
Under 13 years.
Open.

Prizes:

- 1 **Jonathan MacDonald, Kilmuir, Trophy**
£25 (Gaelic Society of the Episcopal Church)
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Erin NicIlliosa**,
Bun-sgoil Stafainn.
- 2 **Catriona Ferguson**,
Sgoil MhicNeacail.
- 3 **Anna NicNeacail**,
Bun-sgoil Stafainn.
- 4 **Gemma MacRitchie**,
Sgoil Lionail.
- 5 **Beth Campbell**,
Bun-sgoil Chille Mhoire.

- 6 **Ellen NicÌomhair**,
Bun-sgoil Stafainn.
- 7 **Hannah C MacLeod**,
Sgoil a' Bhac.
- 8 **Cairistiona NicDhòmhnaill**,
Bun-sgoil Stafainn.
- 9 **Cara Morrison**,
Sgoil MhicNeacail.
- 10 **Isla NicLeòid**,
Bun-sgoil Stafainn.

A' Seinn Salm

Presenting a Psalm

C171B

Eaglais Chuimhneachaidh Coats

13.30

Togail-fuinn, san t-seann nòs, dà rann de Shalm, den roghainn fhèin, air fonn air a thaghadh bho Leabhar nan Salm.

Fo 19 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

- 1 **Geall-dùbhlain Cuimhneachan Ailein C MhicLeòid**

£25 (Comunn Gàidhlig na h-Eaglais Easbaigich)

Bràiste Òir

- 2 **Bràiste Airgid**

- 3 **Bràiste Umha**

Present, in traditional manner, two verses of an own choice Psalm to a tune chosen from The Scottish Psalmody.

Under 19 years.

Open.

Prizes:

- 1 **The Allan C MacLeod Memorial Trophy**

£25 (Gaelic Society of the Episcopal Church)

Gold Badge

- 2 **Silver Badge**

- 3 **Bronze Badge**

- 1 **Alex John Moireasdan,**

Sgoil MhicNeacail.

- 2 **Isabelle Bain,**

Sgoil MhicNeacail.

- 3 **Katy Graham,**

Sgoil MhicNeacail.

- 4 **Jonathan Fairgrieve,**

Sgoil MhicNeacail.

- 5 **Philip Coghill,**

Sir E Scott.

- 6 **Calum MacNeacail,**

Sgoil MhicNeacail.

- 7 **Màiri MacLennan,**

Sgoil MhicNeacail.

- 8 **Hazel MacLeod,**

Sir E Scott.

- 9 **Eilidh Mhoireach,**

Sgoil MhicNeacail.

Seinn Càraid

C74

Duet Singing

Talla Eaglais Chuimhneachaidh Coats

11.00

Aon òran.

An roghainn fhèin.

Fo 13 bliadhna.

Fileanta.

One song.

Own choice.

Under 13 years.

Fluent.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Lili McShea & Eilidh Lamb,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 2 **Anna Nic an t-sagairt & Linsey Mhoireasdan,**
Còisir Òg an Rubha.
- 3 **Elizabeth MacKenzie & Anna Morrison,**
Sgoil Lionail.
- 4 **Tawana Maramba & Iris MacLeod,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 5 **Amy Young & Ellie Lean,**
Bun-sgoil Bhruaich na Muilne.
- 6 **Erin Anne MacLean & Shannon MacLean,**
Sgoil Lionail.

- 7 **Elish Crawford & Alix Aburn,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 8 **Faith Elson & Kirstyn Howarth,**
Rionnagan Rois.
- 9 **Sileas NicGriogair & Anna Horsburgh,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 10 **Kester Harris & Lily Redrup,**
Riverside Primary.
- 11 **Anna Jean MacKenzie & Catriona MacLeod,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Seinn Càraid

Duet Singing

C97

Talla Bhaile Phàislig - Seòmar Alasdair 'ic Uilleim

13.30

Aon òran.

An roghainn fhèin.

13 - 15 bliadhna.

Fileanta.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Geall-dùbhlain Cuimhneachan

Dhaibhidh CB Maitland airson nan comharraidhean as àirde ann an Ceòl.

One song.

Own choice.

13 - 15 years.

Fluent.

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

The David CB Maitland

Memorial Trophy for the highest marks in Music.

- 1 **Eilidh Mhoireach & Eilidh S NicDhòmhnaill**,
Sgoil MhicNeacail.
- 2 **Brìghde Chaimbeul & Ciorstaidh Chaimbeul**,
An Caol.
- 3 **Claire MacLeod & Rebecca Finnegan**,
Sir E Scott.
- 4 **Rhona MacLeod & Duncan MacLeod**,
Tain Royal Academy.
- 5 **Katie MacFarlane & Lewis Gibson**,
Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 6 **Mikaela Carmichael & Duncan Carmichael**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.

- 7 **Katie NicAonghais & Sian NicAoidh**,
Sgoil MhicNeacail.
- 8 **Emma MacLeod & Rebekah MacLeod**,
Sir E Scott.
- 9 **Koren Murray Pickering & Catriona Bain**,
Sgoil MhicNeacail.
- 10 **Cliona McCabe & Tuesday Rose McDonough**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 11 **Shannon MacLean & Bethan Sexton**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.

Seinn Càraid

Duet Singing

C144

Ionad a'Chaigeann - Prìomh Thalla

15.30

Aon òran.

An roghainn fhèin.

16 - 18 bliadhna.

Fileanta.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

One song.

Own choice.

16 - 18 years.

Fluent.

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Moreen MacLennan & Hazel MacLeod**,
Sir E Scott.
- 2 **Kirsty MacLeod & Duncan MacLeod**,
Tain Royal Academy.

Seinn Chòisirean

Choral Singing

C71

Abaid Phàislig

13.30

Seinn aon-fhuaimneach.

Seinn dà òran.

Aon ainmichte agus
aon an roghainn fhèin
Fo 13 bliadhna.

Fileanta.

Unison singing.

Sing two songs.

One prescribed and
one own choice.
Under 13 years.

Fluent

Òrain/Songs:

*Gaol nan cruinneag**An taghadh fhèin/Own choice*

Duais:

Geall-dùbhlain Meur Abar-phuill
is a Coimhearsnachd

Prize:

The Aberfoyle and District
Branch Trophy

- 1 Sgoil Lionail.
- 2 Còisir Bun-sgoil Beinn Chamshroin.
- 3 Còisir Òg an Rubha.
- 4 Bun-sgoil Chondobhrait.
- 5 Còisir Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.

- 6 Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 7 Còisir Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 8 Bun-sgoil Innis an Uillt.
- 9 Còisir Òg a' Bhac.
- 10 Sir E Scott.

Seinn Chòisirean

Choral Singing

C73

Abaid Phàislig

13.30

Seinn Puirt-a-beul.

Seinn aon-fhuaimneach
puirt a beul ainmichte
Fo 13 bliadhna.
Fileanta.

Puirt-a-beul.

Unison singing of prescribed
puirt a beul
Under 13 years.
Fluent.

Òrain/Songs:

*Dhiùlt am bodach fodar dhomh**Geala-bhodaich sa bheinn duibh**Tha fèist a' falbh*

Duais:

Cupan na Mnatha Uasail Schroder

Prize:

The Mrs Schroder Cup

- 1 Sgoil Lionail.
- 2 Còisir Bun-sgoil Beinn Chamshroin.
- 3 Còisir Òg an Rubha.
- 4 Bun-sgoil Chondobhrait.
- 5 Còisir Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.

- 6 Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 7 Còisir Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 8 Bun-sgoil Innis an Uillt.
- 9 Còisir Òg a' Bhac.
- 10 Sir E Scott.

Seinn Chòisirean

Choral Singing

C72

Talla Bhaile Phàislig

15.30

Seinn an co-sheirm.

Seinn dà òran.
Aon ainmichte agus
aon an roghainn fhèin
Fo 13 bliadhna .
Fileanta.

Sing in two-part harmony.

One prescribed and
one own choice.
Under 13 years.
Fluent.

Òrain/Songs: *Gaoth an iar*
An taghadh fhèin/Own choice

Duais:

Geall-dùbhlain Cuimhneachan na
Mnatha Uasail Anna Ghrannd na Lagain

Prize:

The Mrs Ann Grant of Laggan
Memorial Trophy

1 **Còisir Òg an Rubha.**

2 **Sir E Scott.**

3 **Còisir Bun-sgoil Ghàidhlig**
Inbhir Nis.

4 **Còisir Bun-sgoil**
Taobh na Pàirce.

5 **Còisir Òg a' Bhac.**

6 **Còisir Bun-sgoil Beinn**
Chamshroin.

Duais airson Sreath Fharpaisean
C71, C72 agus C73

Aggregate Prize
C71, C72 and C73

£25 - An Comunn Gàidhealach airson
nan comharraidhean as àirde ann an co-
fharpaisean chòisirean airson luchd-
labhairt fileanta.

£25 - An Comunn Gàidhealach for the
highest marks in fluent speakers' choral
competitions.

Seinn Chòisirean

Choral Singing

C110

Abaid Phàislig

09.00

Seinn aon-fhuaimneach.

Seinn dà òran.

Aon ainmichte agus

aon an roghainn fhèin

13 - 18 bliadhna.

Fileanta.

Unison singing.

Sing two songs.

One prescribed and

one own choice.

13 - 18 years.

Fluent.

Òrain/Songs:

Camanachd Ghlaschu

An taghadh fhèin/Own choice

Duaisean:

Geall-dùbhlain na Mnatha Uasail

Chaimbeul Bhlàirich

Prizes:

The Mrs Campbell Blair Trophy

Geall-dùbhlain Aonghais M Rois

airson nan comharraidhean as àirde

ann an Gàidhlig.

The Angus M Ross Trophy for the

highest marks in Gaelic.

1 **Sgoil MhicNeacail S3-6.**

2 **Sir E Scott.**

Seinn Chòisirean

Choral Singing

C112

Abaid Phàislig

09.00

Seinn Puirt-a-beul.

Seinn puirt-a-beul ainmichte

13 - 18 bliadhna.

Fileanta.

Puirt-a-beul.

Sing prescribed puirt-a-beul

13 - 18 years.

Fluent.

Òrain/Songs:

Càit' am bi na maraichean? (strathspey)

Tha e tarraing annoch

Càit' am bi na maraichean? (ruidhle)

Duais:

Geall-dùbhlain Belle Chaimbeil

Prize:

The Belle Campbell Trophy

1 **Sgoil MhicNeacail S3-6.**

2 **Sir E Scott.**

Seinn Chòisirean

C111

Choral Singing

Talla Bhaile Phàislig

12.00

Seinn ann an co-sheirm.

Seinn dà òran.

Aon ainmichte agus
aon an roghainn fhèin

13 - 18 bliadhna.

Fileanta.

Sing in two-part harmony.

Sing two songs.

One prescribed and
one own choice.

13 - 18 years.

Fluent.

Òrain/Songs:

*Mo mhaighdeann òg**An taghadh fhèin/Own choice*

Duaisean:

Geall-dùbhlain 'Tìm an Òbain'

Prizes:

'The Oban Times' Challenge Trophy

Cupan na Mnatha Uasail Hobbs

airson nan comharraidhean as àirde
ann an GàidhligThe Mrs Hobbs Cup for the highest
marks in Gaelic

1 Sir E Scott.

Duaisean airson Sreath Fharpaisèan
C110, C111 agus C112Aggregate Prizes
C110, C111 and C112Geall-dùbhlain an Urr Eardsaidh M
Peutanairson iomlan nan comharraidhean as
àirde ann an C110, C111 agus C112

Rev Archie M. Beaton Trophy

for the highest aggregate marks in
C110, C111 and C112

Cupan Heather K Moore

airson iomlan nan comharraidhean
Ciùil as àirde ann an C110, C111
agus C112

Heather K Moore Cup

for the highest aggregate marks in
Music in C110, C111 and C112£25 - An Comunn Gàidhealach airson
nan comharraidhean as àirde ann an
co-fharpaisèan chòisirean airson
luchd-labhairt fileanta.£25 - An Comunn Gàidhealach for the
highest marks in fluent speakers' choral
competitions.Geall-dùbhlain Sèonaid Cheallaidh Nic an Duinn (Uibhist)

Geall-dùbhlain Seònaid Cheallaidh Nic an Duinn (Uibhist) do Chòisir Àrd-
sgoil bho sgìre ann an Eilean, a gheibh na comharraidhean as àirde ann am
farpais Còisirean Òigridh.

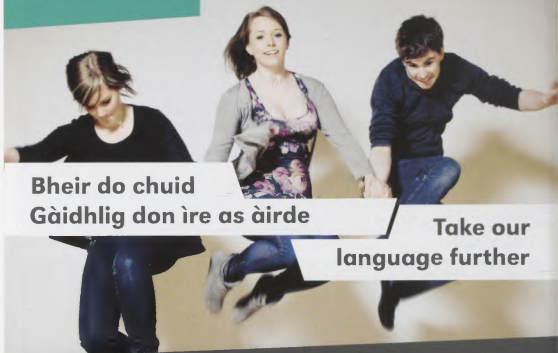
Janet Kelly Brown (Uist) Trophy

The Janet Kelly Brown (Uist) Trophy to the High School Choir from an
Island community, gaining the highest marks in a Junior Choral Competition.



SABHAL
MÒR OSTAIG

Ionad Nàiseanta Cànan is Cultar na Gàidhlig



**Bheir do chuid
Gàidhlig don ìre as àirde**

**Take our
language further**

CÙRSAICHEAN CEUMA

Faigh barrachd fiosrachaidh air na cùrsaichean fo-cheum dha fileantaich is luchd-ionnsachaidh na Gàidhlig a cheanglas an cànan le caochladh chuspairean a leithid ceòl traidiseanta, na meadhanan agus teagasg.

Find out more about the range of undergraduate courses available for fluent speakers and learners of Gaelic which combine the language with a choice of subjects including traditional music, media studies and teacher education.

01471 888304
iarrtas@smo.uhi.ac.uk



University of the
Highlands and Islands
Oilthigh na Gàidhealtachd
agus nan Eilean

www.smo.uhi.ac.uk

Mòd Inbhir Nis 2014



Bidh an
t-ubhal as
fheàrr air
a' mheangan
as àirde.

Photograph: Ewen Weatherspoon

www.highland.gov.uk
Email: gaelic@highland.gov.uk

Latha Litreachais 2013

Prìomh bhuidheann cuideachaidh 2013

Ùghdarras Theisteanasan na h-Alba



Literature 2013

Main Supporter

Scottish Qualifications Authority

**Gheibhear liosta de na farpaisich a bhuannaich aig
Latha Litreachais 2012 air www.acgmod.org.**

**Thèid comharran agus dealbhan na bliadhna-sa air an làrach-
lìn as dèidh dha na duaisean a bhith air an toirt seachad aig
Latha Litreachais.**

A list of last year's Latha Litreachais prize-winners can be
found on the website www.acgmod.org.

This year's prize-winners' results and photographs will be posted on
the website following the Prize-giving Ceremony.



The Clan Connach Society





Latha Litreachais 2013

Tha Am Mòd Nàiseanta Rìoghail a' toirt taing do na leanas:

Ùghdarras Theisteanasan na h-Alba

MG ALBA

Comann Clann MhicMhuirich Aimearagaidh

agus

Comhairle nan Leabhraichean

airson taic a thoirt don Latha Litreachais aig

Mòd Nàiseanta Rìoghail 2013.

Thèid na duaisean a thoirt seachad ann an

Seòmar Loggia, Talla Bhaile Phàislig

Diciadain aig 12.00f

Comhairle nan Leabhraichean

Latha Litreachais 2013

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail would like to thank the following:

SQA

MG ALBA

The Clan Currie Society of America

and

Comhairle nan Leabhraichean

for their sponsorship of Latha Litreachais at

The Royal National Mòd 2013.

Presentation of awards will take place in the

Loggia Room, Paisley Town Hall

on Wednesday at 12.00 noon



The Clan Currie Society



LITREACHAS

LITERATURE

ÒIGRIDH

- Farpais: C12** *Lochaber Area Committee Quaich*
Sgrìobh aiste air eachdraidh Phàislig.
Fosgailte do sgoilearan san Àrd-Sgoil bhon sgìre far a bheil am Mòd air a chumail am-bliadhna sa.
- Farpais: C46** *Sgeulachd ghoirid*, bàrdachd no cunntas-naidheachd.
Clann 9-10. Fileanta.
- Farpais: C46A** *Sgeulachd ghoirid*, bàrdachd no cunntas-naidheachd.
Clann 11-12. Fileanta.
- Farpais: C53** *Sgeulachd ghoirid*, bàrdachd no cunntas-naidheachd.
Clann 9-10. Luchd-ionnsachaidh.
- Farpais: C53A** *Sgeulachd ghoirid*, bàrdachd no cunntas-naidheachd.
Clann 11-12. Luchd-ionnsachaidh.
- Farpais: C98** *Sgeulachd ghoirid*, bàrdachd no cunntas-naidheachd.
Clann 13-15. Fileanta.
- Farpais: C105** *Sgeulachd ghoirid*, bàrdachd no cunntas-naidheachd.
Clann 13-15. Luchd-ionnsachaidh.
- Farpais: C147** *Sgeulachd ghoirid*, bàrdachd no cunntas-naidheachd.
Clann 16-18. Fileanta.
- Farpais: C153** *Sgeulachd ghoirid*, bàrdachd no cunntas-naidheachd.
Clann 16-18. Luchd-ionnsachaidh.

Comhairle nan Leabhraichean

INBHICH

- Farpais: L401** An leabhar inbhich as fheàrr a chaidh a chur an clò thairis air a' bhliadhna a chaidh seachad.
- Farpais: L403** *Stornoway Gazette Trophy*
Dealbh-chluich ùr air a sgrìobhadh mu chuspair sam bith.
- Farpais: L404** Pìos sgrìobhaidh fo 2000 facal.
- Farpais: L405** *Ailsa Quaich & Lewis & Harris Gold Medal*
Trì pìosan bàrdachd, san t-seann nòs no ann an nòs ùr.
- Farpais: L406** *Duais Bòrd Oifis Phuist na h-Alba*
Sgeulachd ghoirid, fo 2000 facal, mu chuspair sam bith.
- Farpais: L407** Òran (faclan agus ceòl) a fhreagradh air farpais chloinne.
- Farpais: L410** *John Angus Macleod Quaich*
Neo fhicsean – mu 2000 facal.



FARPAISEAN EILE/ OTHER COMPETITIONS

ÒIGRIDH

- Farpais: C01** Deasaich program rèidio air cuspair sam bith. Bun-sgoiltean.
- Farpais: C02** Deasaich program bhideo air cuspair sam bith. Bun-sgoiltean.
- Farpais: C10** Deasaich program rèidio air cuspair sam bith. Àrd-sgoiltean.
- Farpais: C11** Deasaich program bhideo air cuspair sam bith. Àrd-sgoiltean.
- Farpais: C28** Deasaich taobh-duilleag ealain le faclan Gàidhlig air cuspair sam bith. 5-6 bliadhna. Fosgailte.
- Farpais: C28A** Deasaich taobh-duilleag ealain le faclan Gàidhlig air cuspair sam bith. 7-8 bliadhna. Fosgailte.
- Farpais: C54** Deasaich taobh-duilleag ealain le faclan Gàidhlig air cuspair sam bith. 9-10 bliadhna. Fosgailte.
- Farpais: C54A** Deasaich taobh-duilleag ealain le faclan Gàidhlig air cuspair sam bith. 11-12 bliadhna. Fosgailte.
- Farpais: C107** Deasaich taobh-duilleag ealain le faclan Gàidhlig air cuspair sam bith. 13-15 bliadhna. Fosgailte.
- Farpais: C154** Deasaich taobh-duilleag ealain le faclan Gàidhlig air cuspair sam bith. 16-18 bliadhna. Fosgailte.
- Farpais: C181** *Piòs Clò Hearach*
- Farpais: C199** *Òran ùr Luadh* air a chur gu ceòl. Fo19 bliadhna. Fosgailte.
- Farpais: C199** *Duais Tryst na h-Eaglaise Brice* don òganach a rinn oidhirp mhòr gu bhith a' cur ri litreachais anns a' bhliadhna sin no ann am bliadhna eile roimhe sin.

INBHICH

- Farpais L402** *Alan Forrester (Carloway) Trophy*
- Farpais L408** *Anne MacDearmid Trophy*
- Farpais L409** *Co-sheirm Còisirean, Ceithir Fhillte.*



The Clan Comraide Society



Panal Luchd-Coimhid BBC ALBA

Ma tha beachdan agaibh air BBC ALBA, bu toigh leinn cluinntinn uaibh. Gabhaibh pàirt sa phanail againn gus innse dhuinn dè ur beachd.

Tha barrachd fiosrachaidh ri fhaighinn air ar làrach-lìn, www.leirsinn.smo.uhi.ac.uk no cuiribh fòn thugainn: 01471 888 552.

If you have thoughts about BBC ALBA we want to hear them. Join our panel for the opportunity to tell us your opinions. Further information can be found on our website, www.leirsinn.smo.uhi.ac.uk or call us on 01471 888 552



Abbey Mill Business Centre

Seedhill Road, Paisley PA1 1JS

0141 889 5432



We offer an exciting range of offices, which can be tailored to your requirements.

FREE parking for staff and visitors.

Secure central and quiet location with additional on site security, for 24 hour access.

Highly flexible leases to allow quick expansion of business, with no complicated terms.

All inclusive service charge with no hidden costs.

Friendly surroundings offering accommodation with a range of Historic listed former Mill Buildings with beautiful features.

Tha Acair a' faighinn taic bho Bhòid na Gàidhlig

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail Pàislig 2013 The Royal National Mod Paisley

Leabhraichean de
gach seòrsa...

...do gach aois
air iomadh cuspair

an seo
aig Acair!

ACAIR



www.acairbooks.com

Tel: 01851 703020

info@acairbooks.com

Britheamhan Diciadain:

Gàidhlig

Alasdair Whyte
Angela Nic Eachainn
Beathag Mhoireasdan
Calum Ailig Mac a' Mhaoilein
Catherine Johnston
Christine Primrose
Gillebride Mac 'ille Mhaoil
Iain MacAmhlaigh
Iain MacArtair
Kirsteen Nic Dhòmhnaill
Kristine Kennedy
Mairead Nic Ìomhair
Mòrag Nic Nèill
Seumas Caimbeul

Ceòl

Chris Ashall
David Henderson
Eoin Millar
Ewen Stewart
Ian McCrorie
Janet Fergusson
Karen Marshalsay
Kirsteen Grant
Màiri Nicleòid
Martin Wilson
Morag MacKay
Rhona MacKay

Mòd 2014

10 - 18 An Dàmhair
Inbhir Nis

Mòd 2014

10 - 18 October
Inverness

Fàilte oirbh uile

Farpaisean agus Àiteachan Diciadain

Abaid Phàislig

Paisley Abbey

09.00	A250	Solo singing - (Ladies Learners) 156
		Singing a prescribed song.
09.00	A252	Solo singing (Ladies learners) . 156
		Singing a working song, Competitor's choice.
11.30	A248	Traditional singing (Learners) . 155
		Singing a traditional song.
14.00	A222	Oran Mòr - (Ladies fluent) 150
		Singing a prescribed song.
14.00	A223	Oran Mòr (Men fluent) 151
		Singing a prescribed song.

Eaglais Chuimhneachaidh Coats

Coats Memorial Church

09.00	A220	Solo singing (Ladies fluent) 148
		Singing a prescribed song.
09.00	A221	Solo singing (Men fluent) 149
		Singing a prescribed song.
12.00	A273	Presenting a Psalm 164
		Present in traditional manner.
14.00	A230	Traditional (Ladies fluent) 152
		Singing a traditional song. Competitor's choice.
14.00	A231	Traditional (Men fluent) 153
		Singing a traditional song. Competitor's choice.

Eaglais Wallneuk a-Tuath

Wallneuk Church

09.00	B323A	Clarsach - Intermediate 2 169
		Solo playing of two pieces One prescribed, one own choice. 170
14.00	B324	Clarsach - Advanced 170
		One prescribed, one own choice.
14.45	B325	Clarsach Elementary 170
		(Seniors) One prescribed, one own choice.
15.15	B331	Clarsach Ensemble 174
		Three or more Clarsachs. Own choice of Gaelic music.

Eaglais Wallneuk a-Tuath Talla 1

Wallneuk Church Hall 1

09.00	B322	Clarsach Elementary 167
		(Juniors) One prescribed, one own choice.
11.00	B323	Clarsach - Intermediate 1 168
		Solo playing of two pieces One prescribed, one own choice.
12.00	B326	Clarsach - Advanced 171
		One prescribed, one own choice.
14.00	B321	Clarsach - Introductory 166
		Own choice of Gaelic music.
15.00	B333	Clarsach Duets 175
		Own choice of music of Gaelic origin.

Eaglais Wallneuk a-Tuath Talla 2

Wallneuk Church Hall 2

09.00	B320	Clarsach (Juniors) 166
		Self-accompaniment.
11.00	B336	Clarsach - Duo 175
		Voice and Clarsach.
11.45	B329	Clarsach Composition 172
		Original composition reflecting the idiom of Gaelic music.
14.00	B330A	Clarsach Duet 173
		Own choice of music of Gaelic origin.
15.00	B330	Clarsach Duet 172
		Own choice of music of Gaelic origin.

Ionad a'Chaigeann - Prìomh Thalla

Wynd Centre - Main Hall

09.00	A274	Solo singing 162
		Singing a Skye or Sutherland song. Competitor's choice.
14.00	A251	Solo singing - (Men Learners) . 157
		Singing a prescribed song.
14.00	A253	Solo singing (Men learners) 157
		Singing a sea song, Competitor's choice.

Farpaisean agus Àiteachan Diciadain

Ghoil Ghràmair Phàislig Seòmar 1

Paisley Grammar Room 1

09.00	C20A	Conversation (7-8)	138
		Converse with an adjudicator.	
11.00	C75	Reading (U13)	143
		Read a piece of prose.	

Ghoil Ghràmair Phàislig Seòmar 2

Paisley Grammar Room 2

09.00	C40A	Conversation (11-12)	141
		Converse with an adjudicator.	
11.00	C93	Reading (13-15)	144
		Read a piece of prose.	

Ghoil Ghràmair Phàislig Seòmar 3

Paisley Grammar Room 3

09.00	C40	Conversation (9-10)	140
		Converse with an adjudicator.	
11.00	C106	Bible Reading (13-15)	145
		Read at sight from the Bible.	

Ghoil Ghràmair Phàislig Seòmar 4

Paisley Grammar Room 4

09.00	C90	Conversation (13-15)	144
		Converse with an adjudicator.	
10.30	C43	Bible Reading (9-10)	142
		Read at sight from the Bible.	
11.30	C143	Conversation (16-18)	145
		Converse with an adjudicator.	

Talla Bhaile Phàislig

Paisley Town Hall

9.00	A271	Solo singing	160
		Singing a prescribed song relating to Mull or Iona.	
15.00	A270	Solo singing	159
		Singing of a song from 'Songs of the Hebrides'.	
19.30	SS254	Silver Pendant - Final	158
		Sing two songs, one prescribed, one own choice.	

Talla Bhaile Phàislig -

Seòmar Alasdair 'ic Uilleim

Paisley Town Hall -

Alexander Wilson Suite

09.00	A272	Solo singing	154
		Singing a prescribed song.	
10.15	A233	Puirt-a-beul (Open)	
		Singing Puirt-a-beul.	161
		Competitor's choice.	
11.30	A234	Solo Singing (Fluent)	154
		Singing a prescribed song composed by a Lorn Bard.	
14.00	A275	Duet singing	163
		Competitors' choice.	

Oilthigh taobh an Iar na h-Alba,

Talla Brough

University of the West of Scotland,

Brough Hall

19.30	Drama		176
-------	-------	-------	-----

Beul-aithris

C20A

Oral

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 1

09.00

Còmhradh air cuspair air a thaghadh leis a' cho-fharpaiseach.

7 - 8 bliadhna.

Fileanta.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Conversation on subject chosen by the competitor.

7 - 8 years.

Fluent.

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Annie Sine NicNill**,
Sgoil Bhàgh a' Chaisteil.
- 2 **Ealasaid MacLean**,
Bun-sgoil Strath na h-Appaine.
- 3 **Ellie Logie**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 4 **Alison Graham**,
Sgoil a' Bhac.
- 5 **Rebecca Swallow**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 6 **Rae MacIver**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 7 **Kieran MacCormick**,
Sgoil an Iochdair.
- 8 **Alexander Hargreaves**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 9 **Harry George Wells**,
Bun-sgoil Bogh Mòr.
- 10 **Eve Bryne**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 11 **Bronwen Hutchison**,
Bun-sgoil Chondobhrait.

- 12 **Anndra Uisdean Cuimeanach**,
Bun-sgoil Gheàrrloch.
- 13 **Ewan A MacVicar**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 14 **Hannah Russell**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 15 **Conal MacDiarmid**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 16 **Eubha Fraser**,
Whitehill Primary, Forfar.
- 17 **Oscar Donald**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 18 **Daniel MacLeod**,
Sgoil a' Bhac.
- 19 **Alec Macdonald**,
Bun-sgoil Bogh Mòr.
- 20 **Taylor Potts**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 21 **Molly Fox**,
Bun-sgoil Stafainn.

FACLAN 2013

Feis Leabhraichean Innse Gall
THE HEBRIDEAN BOOK FESTIVAL

Taisteal is Turas : Pilgrimage & Journey

30 October – 2 November

Jon Ronson
Jonathan Meades
Dr Bernard Meehan
Alan Johnson, Timothy Neat
Dr Carl Watkins, Trevor Cowie
Peter May & David Wilson, Ian Stephen
Alastair Macintosh, Tim Severin, Elisabeth Gifford
Julia Donaldson, Mairi Hedderwick, Jonathan Meres, Peggy Macdonald



an Lann Cair

Kenneth Street, Stornoway, Isle of Lewis
Sràid Choinnich, Steòrnabhagh, Eilean Leòdhais HS1 2DS



Comhairle nan Eilean Siar



ALBA | CHRUTHACHAIL

Beul-aithris

C40

Oral

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 3

09.00

Còmhradh air cuspair air a thaghadh leis a' cho-fharpaiseach.

9 - 10 bliadhna.

Fìleanta.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan Eòghainn Dingwall Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Conversation on any subject chosen by the competitor.

9 - 10 years.

Fluent.

Prizes:

- 1 The Ewen Dingwall Memorial Trophy Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Holly Haldane**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Lily Hargreaves**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 3 **Eilidh Lamb**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 4 **Mia Weir**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 5 **Eòin Coinneach Cuimeanach**,
Bun-sgoil Gheàrrloch.
- 6 **Rhiannon Kilpatrick**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 7 **Maria Clark**,
Oban.
- 8 **Innes Scullion**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 9 **Marianna MacLean**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 10 **Sileas NicGriogair**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 11 **Breda MacKinnon**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 12 **Eilidh Michie**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

- 13 **Mia Galanti**,
Bun-sgoil Innis an Uillt.
- 14 **Mollaidh Nicholson**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 15 **Daisy Buchanan**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 16 **Marion Mary MacCorquodale**,
Uibhist a Tuath.
- 17 **Nell Mullard**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 18 **Camrie MacInnes**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 19 **Cathal Callan**,
The High School of Glasgow.
- 20 **Mitchell Kilpatrick**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 21 **Eilidh Morag Nic a' Phì**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 22 **Niamh Moore**,
Renfrewshire Junior
Gaelic Choral Association.
- 23 **Sorley Donald**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 24 **Ellan Anderson**,
Sgoil a' Bhac.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Bhòrd na Gàidhlig
buidheann-taic

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
Bòrd na Gàidhlig
as a sponsor of
the Royal National Mòd 2013

Beul-aithris

C40A

Oral

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 2

09.00

Còmhradh air cuspair air a thaghadh
leis a' cho-fharpaiseach.

11 - 12 bliadhna.

Fileanta.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Conversation on any subject chosen
by the competitor.

11 - 12 years.

Fluent.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Kara MacDonald,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Màiri Callan,**
The High School of Glasgow.
- 3 **Olivia Sexton,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 4 **Jessica Gow,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 5 **Isabel Scott,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 6 **Ellen MacKechnie,**
Oban.
- 7 **Dòmhnall Lachlann Peutan,**
Bun-sgoil Cnoc na Creige.
- 8 **Dominic Ferrier,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 9 **Isla Robertson,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 10 **Calum MacLennan,**
Sgoil a' Bhac.
- 11 **Megan O'Donnell,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 12 **Callum Douglas,**
Bun-sgoil Onthank.

- 13 **Laura Penman,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 14 **Seumas Scullion,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 15 **Marsaili Anna NicNìll,**
Sgoil Bhàgh a' Chaisteil.
- 16 **Lachlann Donald,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 17 **Sarah MacDonald,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 18 **John Alasdair Bain,**
Sgoil MhicNeacail.
- 19 **Kate Lamb,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 20 **Orla MacLennan,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 21 **Jacob Spence,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 22 **Hannah C MacLeod,**
Sgoil a' Bhac.
- 23 **Erin Campbell,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 24 **Kirstyn Howarth,**
Rionnagan Rois.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
EventScotland
buidheann-taic

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
EventScotland
as a sponsor of
the Royal National Mòd 2013

Beul-aithris

C43

Oral

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 4

10.30

Leughadh às a' Bhìoball.
Roghainn a' bhrìtheimh.
9 - 12 bliadhna.
Fìleanta.

**Duaisean bhon Mhnaoi Uasal
Stiùbhart-Simla nach maireann**

- 1 Bràiste Òir agus Bìoball
- 2 Bràiste Airgid agus Bìoball
- 3 Bràiste Umha agus Bìoball

Reading at sight from the Bible.
Adjudicator's choice.
9 - 12 years.
Fluent.

**Prizes from the late
Mrs Stewart-Simla**

- 1 Gold Badge and Bible
- 2 Silver Badge and Bible
- 3 Bronze Badge and Bible

- 1 **Marion Mary MacCorquodale,**
Uibhist a Tuath.
- 2 **Cairistiona NicDhòmhnaill,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 3 **Eòsaph Caimbeul,**
An Caol.
- 4 **Hannah C MacLeod,**
Sgoil a' Bhac.
- 5 **Anna NicNeacail,**
Bun-sgoil Stafainn.

- 6 **Carla Galanti,**
Bun-sgoil Innis an Uillt.
- 7 **Dòmhnall Lachlann Peutan,**
Bun-sgoil Cnoc na Creige.
- 8 **Eilidh Michie,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 9 **Isla NicLeòid,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 10 **Eòin Coinneach Cuimeanach,**
Bun-sgoil Gheàrrloch.

Beul-aithris

Oral

C75

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 1

11.00

Leughadh air a' chiad sealladh
earrann de rosg.

Roghainn a' bhrìtheimh.

Fo 13 bliadhna.

Fileanta.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Reading at sight a piece of prose.

Adjudicator's choice.

Under 13 years.

Fluent.

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Rona MacLeod,**
Tain Royal Academy.
- 2 **Dominic Ferrier,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 3 **Eòin Coinneach Cuimeanach,**
Bun-sgoil Gheàrrloch.
- 4 **Anna NicNeacail,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 5 **Eòsaph Caimbeul,**
An Caol.
- 6 **Isla NicLeòid,**
Bun-sgoil Stafainn.

- 7 **Iain MacCarmaig,**
Bun-sgoil Phortrigh.
- 8 **Cairistiona NicDhòmhnaill,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 9 **Marsaili Anna NicNìll,**
Sgoil Bhàgh a' Chaisteil.
- 10 **Sarah MacDonald,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 11 **Dòmhnall Lachlann Peutan,**
Bun-sgoil Cnoc na Creige.

Beul-aithris

C90

Oral

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 4

09.00

Còmhraidh ris a' bhrìtheamh air cuspair air a thaghadh leis an fharpaiseach.

13 - 15 bliadhna.

Fileanta.

Duaisean:

- 1 Bonn Airgid Sabhal Mòr Ostaig Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Conversation with an adjudicator on a subject chosen by the competitor.

13 - 15 years.

Fluent.

Prizes:

- 1 Sabhal Mòr Ostaig Silver Medal Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Eilidh Reid**,
Sgoil MhicNeacail.
- 2 **Karen MacLennan**,
Sir E Scott.
- 3 **Shannon MacLean**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 4 **Ally Weir**,
Àrd-sgoil Lochabair.
- 5 **Mara Drysdale**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 6 **Claire Frances NicNill**,
Sgoil Bhàgh a' Chaisteil.
- 7 **Angus MacLennan**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 8 **Findlay Crawford**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

- 9 **Koren Pickering**,
Sgoil MhicNeacail.
- 10 **Bethan Sexton**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 11 **Peigi Nic a' Phiocair**,
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 12 **Murdo MacLennan**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 13 **Catriona Bain**,
Sgoil MhicNeacail.
- 14 **Amy MacKay**,
Sir E Scott.
- 15 **Scott Thomson**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.

Beul-aithris

C93

Oral

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 2

11.00

Leughadh earrann de rosg.

Roghainn a' bhrìtheimh.

13 - 15 bliadhna.

Fileanta.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Reading a piece of prose.

Adjudicator's Choice.

13 - 15 years.

Fluent.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Mara Drysdale**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 2 **Catriona Bain**,
Sgoil MhicNeacail.
- 3 **Eilidh Jenkins**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

- 4 **Claire Frances NicNill**,
Sgoil Bhàgh a' Chaisteil.
- 5 **Findlay Crawford**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 6 **Ally Weir**,
Àrd-sgoil Lochabair.

Beul-aithris

Oral

C106

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 3

11.00

Leughadh às a' Bhioball.
Roghainn a' bhrithheimh.
13 - 15 bliadhna.
Fileanta.

Duaisean bhon Mhnaoi Uasal
Stiùbhart-Simla nach maireann

- 1 Bràiste Òir agus Bioball
- 2 Bràiste Airgid agus Bioball
- 3 Bràiste Umha agus Bioball

Reading at sight from the Bible.
Adjudicator's choice.
13 - 15 years.
Fluent.

Prizes from the late
Mrs Stewart-Simla

- 1 Gold Badge and Bible
- 2 Silver Badge and Bible
- 3 Bronze Badge and Bible

- 1 **Somhairle MhicLeòid**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 2 **Alex John Moireasdan**,
Sgoil MhicNeacail.

- 3 **Eilidh Jenkins**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 4 **Catriona Bain**,
Sgoil MhicNeacail.

Beul-aithris

Oral

C143

Sgoil Ghràmair Phàislig Seòmar 4

11.30

Còmhradh ris a' bhrithreamh air
cuspair air a thaghadh leis an
fharpaiseach.
16 - 18 bliadhna.
Fileanta.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Conversation with an adjudicator
on a subject chosen by the
competitor.
16 - 18 years.
Fluent.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Isabelle Bain**,
Sgoil MhicNeacail.
- 2 **Erin Park**,
Pennsylvania.

- 3 **Kirsten MacLean**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.

Tadhail air ar làrach-lìn Ghàidhlig

Visit our Gaelic website www.snh.gov.uk/gaelic



© Dougie Barrie/SNH

Bliadhna an
Nàdair an Alba 2013



Scottish Natural Heritage
Dualchas Nàdair na h-Alba

All of nature for all of Scotland
Mòran air fad airson Alba air fad

www.snh.gov.uk/gaelic
gaelic@snh.gov.uk

Gach soirbheas do Mhòd Phàislig 2013



Goireasan ùra bho Stòrlann

Stòrlann Nàiseanta na Gàidhlig, a' bhuidheann a tha a' co-òrdanachadh foillseachadh agus sgaoileadh goireasan do dh'fhoghlam Gàidhlig air feadh Alba.

Stòrlann Nàiseanta na Gàidhlig, the organisation charged with co-ordinating the production and distribution of Gaelic educational resources throughout Scotland.



Stòrlann
Nàiseanta na Gàidhlig

11/12 Acarsaid, Cidhe Sràid Chromball, Steòrnabhagh, Eilean Leòdhais, HS1 2DF
Fòn: 01851 700880 Facs: 01851 700870 Post-d: ois@stòrlann.co.uk

Fiosrachadh dha FarpaisichGS224 (Bonn Òr), TS232 (Seann Nòs) agusSS254 (Aigeallan Airgid)Farpaisean Ullachaidh

Bidh gach farpaiseach anns na farpaisean ullachaidh mu-thràth air na pìosan fèin-roghnaichte aca a chur a-steach gu Oifis Inbhir Nis.

FEUMAIDH Cairt Measaidh Òr a bhith ann an làmhnan gach farpaiseach ann am Farpaisean Ullachaidh Bonn Òr a' Chomuinn agus Bonn Òr an t-Seann Nòis agus Cairt Airgead a bhith ann an làmhnan gach farpaiseach airson Farpaisean Ullachaidh an Aigeallan Airgid.

Aig deireadh nam farpaisean ullachaidh gu h-àrd, ainmichidh luchd-cunntais an fheadhainn a bhios a' dol troimhe gu na farpaisean dheireannaich anns gach sreath.

Bu chòir do na farpaisich sin a thèid an ainmeachadh a dhol gu Oifis a' Mhòid ann an Seòmar Phàislig, Talla Bhaile Phàislig far an tèid baileat a chumail airson na farpaisean dheireannaich.

Notice to CompetitorsGS224 (Gold Medal), TS232 (Traditional) andSS254 (Silver Pendant)Qualifying Competitions

All Competitors in the Qualifying competitions will already have submitted their Own Choice pieces to the Inverness Office.

Competitors **MUST** be in possession of a Gold Assessment card for the Gold and Traditional Qualifying Competitions and Silver card for the Silver Pendant Qualifying Competitions.

At the end of the qualifying Competitions for each of the above Series, enumerators will announce the names of those who have qualified for the Final competition in each Series.

The finalists should then go to the Mòd Office in the Paisley Room, Paisley Town Hall where the ballot for the Final competition will take place.

Mnathan - Qualifying competition for Gold Medal - Ladies
Seinn Aon-neach

A220

Solo Singing

Eaglais Chuimhneachaidh Coats

09.00

Seinn òran ainmichte.
 Fileantaich.

Sing a prescribed song.
 Fluent.

Òran/Song: *Mo robairneach gaolach*

Duais:
Aiseid Cuimhneachan
Màiri C NicCrithein

Prize:
The Mary C MacNiven
Memorial Salver

- | | |
|---|---|
| 1 Raonaid MJ Deans,
Cumbernauld. | 7 Gillliain MacDonald,
Dunkeld. |
| 2 Steaphanaidh Chaimbeul,
Kyle of Lochalsh. | 8 F Ann MacLean,
Isle of Lismore. |
| 3 Eilidh Munro,
East Dumbartonshire. | 9 Sandaith NicDhòmhnaill Jones,
Uibhist a Deas. |
| 4 Linn Phipps,
Eilean Leòdhais. | 10 Lisa Anne Fiona NicDhòmhnaill,
Ullapool. |
| 5 Ceitidh Smith,
Kyle of Lochalsh. | 11 Isabel NicLeòid,
Càrlabagh. |
| 6 Rachel Walker,
Gairloch. | 12 Alison NicAnnain,
Glaschu. |

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
 a' toirt taing mhòr do
Chaledonian Mhac a'Bhriuthainn
 prìomh bhuidheann-taic
 mhalairteach
 a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
 is grateful for the support of
Caledonian MacBrayne
 the main commercial sponsor of
 the Royal National Mòd 2013

Fir - Qualifying competition for Gold Medal - Men
Seinn Aon-neach **A221** **Solo Singing**
Eaglais Chuimhneachaidh Coats **09.00**

Seinn òran ainmichte.
 Fileantaich.

Sing a prescribed song.
 Fluent.

Òran/Song: *Seo nam shìneadh air an t-sliabh*

Duais:
 Geall-dùbhlain Chaledonian
 Mhic a' Bhruthain

Prize:
 The Caledonian MacBrayne
 Trophy

- 1 **John Boa**,
Edinburgh.
- 2 **Ruairidh MacKinnon**,
Isle of Islay.
- 3 **Iain Gordon**,
Nairn.
- 4 **Micheal MacAoidh**,
USA.
- 5 **Robert Robertson**,
Fort William.

- 6 **Andreas Wolff**,
A' Choingheal.
- 7 **Ross SJ Crichton**,
Benbecula.
- 8 **Dòmhnall-Iain MacIlleDhuinn**,
Glaschu.
- 9 **John Howieson**,
Harrapool.
- 10 **Ruaraidh Mac an t-Saoir**,
Uibhist a Deas agus Glaschu.

Duais airson Sreath Fharpaisean.
 A220 agus A221.

Aggregate Prize
 A220 and A221

Geall-dùbhlain Cuimhneachan
 Iain MhicArtair don fharpaiseach a
 choisneas *an comharradh as àirde*
 ann an co-fharpaisean
 A220 agus A221.

The John MacArthur Memorial
 Trophy for the competitor gaining the
highest mark in competitions
 A220 and A221.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
 a' toirt taing mhòr do
Phost Rìoghail
 buidheann-taic
 a' Mhòid Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
 is grateful for the support of
The Royal Mail
 as a sponsor of
 the Royal National Mòd 2013

Mnathan - Qualifying competition for Gold Medal - Ladies

Òran Mòr

A222

Òran Mòr

Abaid Phàislig

14.00

Seinn òran ainmichte.
Fileantaich.

Sing a prescribed song.
Fluent.

Òran/Song: *Creach na Ciadain*

Duaisean:
Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Ghilleasbuig MhicDhòmhnaill
agus a chèile
£30 (Duais Chuimhneachan Seònaid M
NicLachlainn)

Prizes:
Mr & Mrs Archibald
Macdonald Memorial Trophy

£30 (Jessie M MacLachlan Memorial
Prize)

Duais Joyce Mhoireach don
fharpais each a choisneas an
comharradh as àirde ann an Gàidhlig
ann an co-fharpais A222

The Joyce Murray Trophy to the
competitor gaining the highest Gaelic
mark in Competition A222

- | | |
|--|--|
| 1 Lisa Anne Fiona NicDhòmhnaill ,
Ullapool. | 7 Eilidh Munro ,
East Dumbartonshire. |
| 2 Alison NicAnnain ,
Glaschu. | 8 Steaphanaidh Chaimbeul ,
Kyle of Lochalsh. |
| 3 Rachel Walker ,
Gairloch. | 9 F Ann MacLean ,
Isle of Lismore. |
| 4 Sandaigh NicDhòmhnaill Jones ,
Uibhist a Deas. | 10 Ceitidh Smith ,
Kyle of Lochalsh. |
| 5 Isabel NicLeòid ,
Càrlabhaigh. | 11 Raonaid MJ Deans ,
Cumbernauld. |
| 6 Gilliaìn MacDonald ,
Dunkeld. | 12 Linn Phipps ,
Eilean Leòdhais. |

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Bhanca Rìoghail na h-Alba
buidheann-taic
a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
The Royal Bank of Scotland
as a sponsor of
the Royal National Mòd 2013

Fir - Qualifying competition for Gold Medal - Men

Òran Mòr **A223** **Òran Mòr**

Abaid Phàislig **14.00**

Seinn òran ainmichte.
Fileantaich.

Sing a prescribed song.
Fluent.

Òran/Song: *Marbhrann do Mhrs Noble*

Duais:
Geall-dùbhlain Cuimhneachan
F S Camshron-Head

Prize:
The F S Cameron-Head Memorial
Trophy

- | | |
|---|---|
| 1 Andreas Wolff,
A' Choingheal. | 6 Dòmhnall-Iain MacIlleDhuinn,
Glaschu. |
| 2 John Howieson,
Harrapool. | 7 Mìcheal MacAoidh,
USA. |
| 3 Robert Robertson,
Fort William. | 8 John Boa,
Edinburgh. |
| 4 Ruaraidh Mac an t-Saoir,
Uibhist a Deas agus Glaschu. | 9 Ross SJ Crichton,
Benbecula. |
| 5 Aonghas MacLèoid,
Inbhir Nis. | 10 Iain Gordon,
Nairn. |

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Riaghaltas na h-Alba
buidheann-taic
a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
The Scottish Government
as a sponsor of
the Royal National Mòd 2013

Mnathan - Qualifying competition for Traditional Final - Ladies

Seann Nòs

A230

Traditional

Eglais Chuimhneachaidh Coats

14.00

Seinn òran san t-seann nòs.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fileantaich.

Duais:
Cuach Mhoireibh

Sing a song in the traditional manner.
Competitor's choice.
Fluent.

Prize:
The Moray Trophy

- 1 **Saffron Hanvidge,**
Inverness.
- 2 **Hannah Knight,**
Eilean Leòdhais.
- 3 **Isabel NicLeòid,**
Càrlabhagh.
- 4 **Joan Morrison,**
Newton Mearns.
- 5 **Alison NicAnnain,**
Glaschu.
- 6 **Ceitlin L R Smith,**
Eilean Leòdhais.
- 7 **Karen Elder,**
Isle of Barra.

- 8 **Steaphanaidh Chaimbeul,**
Kyle of Lochalsh.
- 9 **Iseabail Nic an t-Sagairt,**
Isle of Islay.
- 10 **Georgina Durie,**
Salen.
- 11 **Michelle MacNeil,**
Glaschu.
- 12 **Eilidh Munro,**
East Dumbartonshire.
- 13 **Mary Bauld,**
Dornoch.
- 14 **Kayanna Mhoireasdan,**
Eilean Leòdhais.

Fir - Qualifying competition for Traditional Final - Men
Seann Nòs **A231** **Traditional**
Eaglais Chuimhneachaidh Coats **14.00**

Seinn òran san t-seann nòs.
 Roghainn a' cho-fharpaisich.
 Fileantaich.

Duais:
Geall-dùbhlain Club Rotaraidh
Lochabair

Sing a song in the traditional manner.
 Competitor's choice.
 Fluent.

Prize:
The Lochaber Rotary Club Trophy

- 1 **Ruaraidh Mac an t-Saoir,**
Uibhist a Deas agus Glaschu.
- 2 **John Joe MacNeil,**
Cambuslang.
- 3 **Micheal MacAoidh,**
USA.
- 4 **Tormod MacLeòid,**
Eilean Leòdhais.
- 5 **Ruairidh MacCarmaig,**
Portree.

- 6 **Eanruig MacAonghais,**
Rois an Ear.
- 7 **Neil Macritchie,**
Càrlabagh.
- 8 **Ricky Hannaway,**
Eilean Leòdhais.
- 9 **Calum Angus Macdonald,**
Lanarkshire.

Duais airson Sreath Fharpaisean.
A230 agus A231.

Aggregate Prize
A230 and A231

Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Dhòmhnaill Mhoireach don
 fharpaiseach a choisneas *an*
comharradh as àirde ann an
 co-fharpaisean A230 agus A231.

The Donald Murray
Memorial Trophy
 for the competitor gaining the
highest mark in competitions
 A230 and A231.

Puirt-a-beul

Puirt-a-beul

A233

Talla Bhaile Phàislig - Seòmar Alasdair 'ic Uilleim

10.15

Seinn Puirt-a-beul.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fir agus Mnathan.
Fosgailte.

Duais:
Cuach Cuimhneachan
Dhonnchaidh MhicIain

Sing Puirt-a-beul.
Competitor's choice.
Gentlemen and Ladies.
Open.

Prize:
The Duncan Johnston Memorial
Trophy

- | | |
|--|---|
| 1 Steaphanaidh Chaimbeul,
Kyle of Lochalsh. | 4 Eilidh Munro,
East Dumbartonshire. |
| 2 Sandaiddh NicDhòmhnaill Jones,
Uibhist a Deas. | 5 Darren MacLean,
Glaschu. |
| 3 Alison NicAnnain,
Glaschu. | 6 Iseabail Nic an t-Sagairt,
Isle of Islay. |

Seinn Aon-neach

Solo Singing

A234

Talla Bhaile Phàislig - Seòmar Alasdair 'ic Uilleim

11.30

Seinn òran ainmichte air a sgrìobhadh
le Bàrd Latharnach.
Mnathan agus Fir.
Fileantaich.

Òran/Song: *An t-Eilean Beag Liosach*

Duais:
Bonn Òir 'Tìm an Òbain'

Sing a prescribed song composed
by a Lorn Bard.
Ladies and Gentlemen.
Fluent.

Prize:
'Oban Times' Gold Medal

- | | |
|---|---|
| 1 Eilidh Munro,
East Dumbartonshire. | 7 Ceitidh Smith,
Kyle of Lochalsh. |
| 2 Darren MacLean,
Glaschu. | 8 Iain MacLeòid,
London. |
| 3 Carol MacLean,
Tobermory. | 9 Gilliaidh MacDonald,
Dunkeld. |
| 4 Katrina MacLean,
Gruline. | 10 Lyle Kennedy,
Stirlingshire. |
| 5 Alison G NicRath,
Stornoway. | 11 Lisa Anne Fiona NicDhòmhnaill,
Ullapool. |
| 6 Ruaraidh Mac an t-Saoir,
Uibhist a Deas agus Glaschu. | |

Seann Nòs

Traditional

A248

Abaid Phàislig

11.30

Seinn òran san t-seann nòs.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Luchd-ionnsachaidh.

Sing a traditional song.
Competitor's choice.
Learners.

Duais:
Cuach Cuimhneachan Sheòrais
Chleibhidh

Prize:
The George Clavey Memorial
Quaich

- 1 **Lawrence Butler Perks,**
Aberdeen.
- 2 **Fiona Ross,**
Glasgow.
- 3 **Jennifer Mary Speirs,**
Eilean Leòdhais.
- 4 **Craig Lindsay,**
Lochaline.
- 5 **Rena Gertz,**
Prestonpans.

- 6 **Donna Dugdale,**
Tobermory.
- 7 **Hector MacKechnie,**
Savary.
- 8 **Kirsty Watt,**
Stornoway.
- 9 **Caitlin NicDhòmhnaill,**
Eilean Leòdhais.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do na leanas:
Riaghaltas na h-Alba
Ùghdarras Theisteanasan
na h-Alba
Comhairle nan Leabhraichean
Pròiseact nan Ealan
agus
MG ALBA
luchd-taic
a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mòd
is grateful for the support of
Scottish Government
Scottish Qualifications Authority
The Gaelic Books Council
The Gaelic Arts Agency
and
MG ALBA
as sponsors
of the Royal National Mòd 2013

Mnathan - Qualifying competition for Silver Pendant - Ladies
Seinn Aon-neach

A250

Solo Singing

Abaid Phàislig

09.00

Seinn òran ainmichte.
 Luchd-ionnsachaidh.

Sing a prescribed song.
 Learners.

Òran/Song: *Gaol nam fear dubh*

Duais:
 Geall-dùbhlain Mairead Chaimbeil

Prize:
 The Margot Campbell Trophy

- 1 **Ainsley Hamill,**
Glasgow.
- 2 **Jackie Cotter,**
Edinburgh.
- 3 **Michelle McManus,**
Glasgow.
- 4 **Donna Dugdale,**
Tobermory.

- 5 **Rena Gertz,**
Prestonpans.
- 6 **Ellen Beard,**
Edinburgh.
- 7 **Kirsten Laurie,**
Isle of Islay.

Mnathan - Qualifying competition for Silver Pendant - Ladies
Seinn Aon-neach

A252

Solo Singing

Abaid Phàislig

09.00

Seinn òran obrach.
 Roghainn a' cho-fharpaisich.
 Luchd-ionnsachaidh.

Sing a working song.
 Competitor's choice.
 Learners.

Duais:
 Cuach Catriona M B Dunlop

Prize:
 Catherine M B Dunlop Quaich

- 1 **Ainsley Hamill,**
Glasgow.
- 2 **Jackie Cotter,**
Edinburgh.
- 3 **Michelle McManus,**
Glasgow.
- 4 **Donna Dugdale,**
Tobermory.

- 5 **Rena Gertz,**
Prestonpans.
- 6 **Ellen Beard,**
Edinburgh.
- 7 **Kirsten Laurie,**
Isle of Islay.

Fir - Qualifying competition for Silver Pendant - Men
Seinn Aon-neach **A251** *Solo Singing*
Talla Bhaile Phàislig **14.00**

Seinn òran ainmichte.
 Luchd-ionnsachaidh.

Sing a prescribed song.
 Learners.

Òran/Song: *Cruachan Beann*

Duais:
 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
 Ceiteig Stiùbhart

Prize:
 The Katie Stewart
 Memorial Trophy

- 1 **Pòl Younger,**
Glasgow.
- 2 **Lawrence Butler Perks,**
Aberdeen.
- 3 **Michael Henderson,**
Caithness.

- 4 **Campbell McKenzie,**
Stornoway.
- 5 **Alastair Gray,**
Caithness.
- 6 **Donald MacIver,**
Inbhir Nis.

Fir - Qualifying competition for Silver Pendant - Men
Seinn Aon-neach **A253** *Solo Singing*
Talla Bhaile Phàislig **14.00**

Seinn òran mara.
 Roghainn a' cho-fharpaisich.
 Luchd-ionnsachaidh.

Sing a sea song.
 Competitor's choice.
 Learners.

Duais:
 Cupan Banca na h-Alba

Prize:
 Bank of Scotland Cup

- 1 **Pòl Younger,**
Glasgow.
- 2 **Lawrence Butler Perks,**
Aberdeen.
- 3 **Michael Henderson,**
Caithness.

- 4 **Campbell McKenzie,**
Stornoway.
- 5 **Alastair Gray,**
Caithness.
- 6 **Donald MacIver,**
Inbhir Nis.

An Aigeallan Airgid
Farpais Crìochnachaidh

Silver Pendant
Final

SS254

Talla Bhaile Phàislig

19.30

Seinn dà òran.

Aon ainmichte, agus aon eile air a thighadh leis an fharpaiseach.

Sing two songs.

One prescribed, one own choice.

Òrain/Songs: *Tuireadh nan Hiortach* (Mnathan/Ladies).

Mo chailin dìleas donn (Fir/Men).

An taghadh fhèin/Own choice.

Duaisean (anns gach earrann):

- 1 **Aigeallan Airgid**
£50 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £30 (An Comunn Gàidhealach)
- 3 £20 (An Comunn Gàidhealach)

Prizes (in each section):

- 1 **Silver Pendant**
£50 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £30 (An Comunn Gàidhealach)
- 3 £20 (An Comunn Gàidhealach)

Geall-dùbhlain Cuimhneachan

Catriona Gemmell don mhnaoi a choisneas na comharraidhean as àirde ann an co-fharpais SS254.

Catherine Gemmell Memorial Trophy

for the female gaining the highest marks in SS254.

Geall-dùbhlain Cuimhneachan

Alasdair Mhic Aonghais don fhear a choisneas na comharraidhean as àirde ann an co-fharpais SS254.

Alasdair MacInnes Memorial Trophy

for the male gaining the highest marks in SS254.

- | | |
|---------|----------|
| 1. | 6. |
| 2. | 7. |
| 3. | 8. |
| 4. | 9. |
| 5. | 10. |

Duaisean airson Sreath Fharpaisean.
A250, A251, A252, A253 agus SS254

Aggregate Prizes.
A250, A251, A252, A253 and SS254

Duais Cuimhneachan Mòraig Robb airson iomlan nan comharraidhean Gàidhlig as àirde ann an co-fharpaisean A250, A252 agus SS254 (Mnathan) A251, A253 and SS254 (Fir)

Cuach Iain A MacRath airson iomlan nan comharraidhean Ciùil as àirde ann an co-fharpaisean A250, A252 agus SS254 (Mnathan) A251, A253 and SS254 (Fir)

The Morag Robb Memorial Salver for the highest aggregate marks in Gaelic for competitions A250, A252 and SS254 (Ladies) A251, A253 and SS254 (Men)

The John A MacRae Quaich for the highest aggregate marks in Music for competitions A250, A252 and SS254 (Ladies) A251, A253 and SS254 (Men)

Seinn Aon-neach

A270

Solo Singing

Talla Bhaile Phàislig

15.00

Seinn òran à 'Òrain Innse Gall',
leis a' Bhean-uasal NicUalraig-
Fhriseil.

Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Cupan Cuimhneachan na Mnatha
Uasail NicUalraig Fhriseil
Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Seonaig Fortune
£30 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £20 (An Comunn Gàidhealach)

Sing a song from
Mrs Kennedy-Fraser's
'Songs of the Hebrides'.
Competitor's choice.
Open.

Prizes:

- 1 The Kennedy-Fraser Cup

The Johanna Fortune
Memorial Trophy
£30 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £20 (An Comunn Gàidhealach)

- 1 **Karen MacRae**,
Portree.
- 2 **Natalie Livingstone**,
Tobermory.
- 3 **Anne Bennett**,
Dundee.
- 4 **Alastair Gray**,
Caithness.
- 5 **June Riddell**,
Aberfeldy.
- 6 **Dianne Marie Stafford**,
Portpatrick.
- 7 **Fergus Muir**,
Bowmore.

- 8 **Nicola Pearson**,
Carnoustie.
- 9 **Helen Dingwall**,
Edinburgh.
- 10 **Iain MacLeòid**,
London.
- 11 **Jackie Cotter**,
Edinburgh.
- 12 **Alison Campbell**,
Erskine.
- 13 **Janet H Campbell**,
Tobermory.

Seinn Aon-neach

A271

Solo Singing

Talla Bhaile Phàislig

09.00

Seinn òran ainmichte a bhuineas do Mhuile no Idhe.

Fosgailte.

Sing a prescribed song relating to Mull or Iona.

Open.

Òran/Song: *Muile nam fuar-bheann mòr*

Duaisean:

1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan

Mòir Weir

£20 (Comunn Mhuile agus Idhe)

2 £15 (Comunn Mhuile agus Idhe)

Prizes:

1 The Sarah Weir

Memorial Trophy

£20 (Mull & Iona Association.)

2 £15 (Mull & Iona Association.)

1 **Lynn NicDhòmhnaill,**
Isle of Islay.2 **Janet H Campbell,**
Tobermory.3 **Fergus Muir,**
Bowmore.4 **Jan Roberts,**
Isle of Mull.5 **Paula MacInnes,**
South Uist.6 **Ross Brindle,**
Muir of Ord.7 **F Ann MacLean,**
Isle of Lismore.8 **Alison G NicRath,**
Stornoway.9 **Jennifer Mary Speirs,**
Eilean Leòdhais.10 **Carol MacLean,**
Tobermory.11 **Shona Smith,**
Eilean Leòdhais..12 **Karen MacRae,**
Portree.13 **Colin Gordon,**
Blackford.14 **Gilllain MacDonald,**
Dunkeld.15 **Catriona NicDhòmhnaill,**
Roybridge.16 **Sandie Kennedy,**
St Andrews.17 **Eilidh Munro,**
East Dumbartonshire.18 **Iain MacPherson,**
Southend.19 **Anne Bennett,**
Dundee.20 **Emma AC Deans,**
Comar nan Allt.21 **Dianne Marie Stafford,**
Portpatrick.22 **Alison NicAnnain,**
Glaschu.23 **Frances R Lynn,**
Dunoon.24 **Stuart A Jackson,**
Morvern.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Chaledonian Mhac a' Bhriuthainn

prìomh bhuidheann-taic

mhalairteach

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

Caledonian MacBrayneas the main commercial sponsor
of the Royal National Mòd 2013

Seinn Aon-neach

Solo Singing

A272

Talla Bhaile Phàislig - Seòmar Alasdair 'ic Uilleim

09.00

Seinn òran ainmichte.

A-mhàin airson inbheic a choisinn
a' chiad duais ann am farpaisean seinn
sònraichte aig Mòdan Ionadail anns na
còig bliadhna mu dheireadh.
Fosgailte.

Òran/Song: *Òran na cloiche*

Duais:

Cupan Meur Loch Iù

Sing a prescribed song.

Confined to first prizewinners in
specified solo competitions at Provincial
Mods during the last five years.
Open.

Prize:

Lochewe Branch Cup

- 1 **Donna Dugdale**,
Tobermory
- 2 **Gilliaín MacDonald**,
Dunkeld.
- 3 **F Ann MacLean**,
Isle of Lismore.
- 4 **Stuart A Jackson**,
Morvern.
- 5 **Alison G NicRath**,
Stornoway.
- 6 **Iain MacPherson**,
Southend.

- 7 **Frances R Lynn**,
Dunoon.
- 8 **Lynn NicDhòmhnaill**,
Isle of Islay.
- 9 **Grahame Allison**,
Port Charlotte.
- 10 **Ainsley Hamill**,
Glasgow.
- 11 **Sandaidh NicDhòmhnaill Jones**,
Uibhist a Deas.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr gu

BBC ALBA

buidheann-taic

a' Mhòid Nàiseanta Rìoghail 2013

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

BBC ALBA

as a sponsor of

the Royal National Mòd 2013

Seinn Aon-neach

A274

Solo Singing

Ionad a'Chaigeann - Prìomh Thalla

09.00

Seinn òran às an
Eilean Sgitheanach no à Cataibh.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fosgailte.

Sing a Skye or Sutherland song.

Competitor's choice.
Open.

Duais:
Cuach Cuimhneachan
Iain D MhicGilliosa

Prize:
The John D Gillies
Memorial Trophy

- 1 **Emma AC Deans,**
Comar nan Allt.
- 2 **John Howieson,**
Harrapool.
- 3 **Kirsty Watt,**
Stornoway.
- 4 **Jan Roberts,**
Isle of Mull.
- 5 **Eileen Duncan,**
Sutherland.
- 6 **Edward Boyter,**
Caithness.
- 7 **Fiona Ross,**
Glasgow.
- 8 **Stuart A Jackson,**
Morvern.
- 9 **Lynn NicDhòmhnaill,**
Isle of Islay.
- 10 **Janet H Campbell,**
Tobermory.
- 11 **Melanie Hayes,**
Caithness.
- 12 **Fergus Muir,**
Bowmore.
- 13 **Karen MacRae,**
Portree.

- 14 **Iain MacPherson,**
Southend.
- 15 **Màiri NicLeòid,**
Portree.
- 16 **Michael Simpson,**
Wick.
- 17 **Frances R Lynn,**
Dunoon.
- 18 **Moray Grigor,**
Edinburgh.
- 19 **Paula MacInnes,**
South Uist.
- 20 **Sandie Kennedy,**
St Andrews.
- 21 **Michael Henderson,**
Caithness.
- 22 **Anne Bennett,**
Dundee.
- 23 **Ailean Dòmhnallach,**
Inverness.
- 24 **Lee Gunn,**
Caithness.
- 25 **Colin Gordon,**
Blackford.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Chomhairle Siorrachd Roinn Friù
airson taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
Renfrewshire Council
towards
the Royal National Mòd 2013.

Seinn Càraid

Duet Singing

A275

Talla Bhaile Phàislig - Seòmar Alasdair 'ic Uilleim

14.00

Seinn an co-sheirm.
An roghainn fhèin.
Fosgailte.

Sing in harmony.
Own choice.
Open.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Nèill MhicGilleathain agus Seonaid M B NicMhuirich £20 (Mòd Ionadach Mhuile)
- 2 £15 (Mòd Ionadach Mhuile)
- 3 £10 (Mòd Ionadach Mhuile)

Prizes:

- 1 The Neil MacLean and Jenny M B Currie Trophy £20 (Mull Local Mòd)
- 2 £15 (Mull Local Mòd)
- 3 £10 (Mull Local Mòd)

- | | |
|--|--|
| 1 Helen Watt & Davy Patterson,
Taynuilt. | 10 Gilliaín MacDonald & May Brown,
Dunkeld. |
| 2 Nicola Pearson & Wilma Kennedy,
Carnoustie. | 11 June Riddell & John Duff,
Aberfeldy. |
| 3 Rena Gertz & Jennifer Mary Speirs,
Eilean Leòdhais. | 12 Colin Gordon & Anne Bennett,
Blackford. |
| 4 Eileen Duncan & Mel Hayes,
Sutherland. | 13 Jane McQueen & Sandy Campbell
Glasgow and Crieff. |
| 5 Janet H Campbell & Jennifer H Campbell,
Tobermory. | 14 Donna Dugdale & Natalie Livingstone,
Tobermory. |
| 6 Alison NicAnnain & Meg NicAnnain,
Glaschu. | 15 Steven MacIver & Kirsteen S Menzies,
Dingwall. |
| 7 Sandaigh NicDhòmhnaill Jones & Micheal Hill,
Uibhist a Deas. | 16 John Howieson & Brenda Howieson,
Harrapool. |
| 8 Alison Campbell & Clare Campbell,
Erskine. | 17 Ainsley Hamill & Ceitlin Smith,
Glaschu. |
| 9 Emma AC Deans & Raonaid MJ Deans,
Comar nan Allt. | |

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Alba Chruthachail
buidheann-taic

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
Creative Scotland
as a sponsor of
the Royal National Mòd 2013

A' Seinn Salm

A273

Presenting a Psalm

Eaglais Chuimhneachaidh Coats

12.00

Togail-fuinn, san t-seann nòs, dà rann de shalm, an roghainn fhèin, air fonn air a thaghadh bho Leabhar nan Salm.

Duaisean:
Truinnsear Cuimhneachain an Dotair Alasdair Pàdruig Barden

£50 (Comunn Gàidhlig na h-Eaglais Easbaigich)

Precent, in traditional manner, two verses of an own choice Psalm to a tune chosen from the Scottish Psalmody.

Prizes:
The Doctor Alasdair Patrick Barden Memorial Salver

£50 (Gaelic Society of the Episcopal Church)

- 1 **Iain Murdo Mac a' Mhaoilein**,
Isle of Lewis.
- 2 **Isabel NicLeòid**,
Càrlabagh.

- 3 **Ailean Dòmhnallach**,
Inverness.
- 4 **Dòmhnall MacLeòid**,
Càrlabagh.



**Renfrewshire
Council**



Supplied from our mill in Shawbost, we have the finest selection of hand woven Harris Tweed cloth in contemporary and traditional designs. We also stock jackets and coats, home interior accessories and gifts, all produced using our luxury Harris Tweed cloth.



HARRIS TWEED HEBRIDES

Clò Mòr Innse Gall

25 North Beach Street, Stornoway,
Isle of Lewis, Scotland, UK, HS1 2XQ.

OPEN: 10.00-17.30, Mon-Sat,

T: 01851700046

E: shop@harristweedhebrides.com

W: www.harristweedhebrides.com



The Scottish Parliament
Pàrlamaid na h-Alba

Pàrlamaid na h-Alba – lean air loidhne sinn!



@ParlAlba



<http://parlamaidalba.wordpress.com>

Pàrlamaid na h-Alba, Dùn Èideann, EH99 1SP

Fòn: **0131-348-5395** Post-D: **gaidhlig@scottish.parliament.uk**

Làrach-lìn: **www.parlamaid-alba.org**

Clàrsach

Clarsach

B320

Eaglais Wallneuk a-Tuath Talla 2

09.00

Seinn dà òran leis a' chlàrsaich.

Sing two songs with self-accompaniment.

Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fosgailte.

Competitor's choice.
Open.

Duaisean:

Prizes:

- 1 Cuach Ghleann-dail
Bràiste Oir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

- 1 The Glendale Quaich
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Amelia Monk**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 2 **Kristina MacDonald**,
Glasgow.
- 3 **Iris MacLeod**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 4 **Ceitidh McLuskey**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 5 **Tawana Maramba**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 6 **Rachel Grigor**,
Àrd-sgoil Boroughmuir.

- 7 **Ceit Lamb**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 8 **Anna Westwell**,
Leith Walk Primary.
- 9 **Eilidh Jenkins**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 10 **Cliona McCabe**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 11 **Sheena MacGregor**,
Edinburgh.
- 12 **Morven MacKinnon**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.

Clàrsach

Clarsach

B321

Eaglais Wallneuk a-Tuath Talla 1

14.00

Farpais bhunaiteach do luchd-ionnsachaidh.

Beginners' introductory class.

Aon phìos de cheòl Gàidhlig.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Oigridh.

One piece of Gaelic music.
Competitor's choice.
Juniors.

Duaisean:

Prizes:

- 1 Geall-dùbhlain Bhun-Ilidh
Bràiste Oir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

- 1 The Helmsdale Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Erin NicIlliosa**,
Bun-sgoil Stafainn.
- 2 **Rebecca MacDonald**,
Meadowburn Primary.
- 3 **Sandy MacGregor**,
Edinburgh.
- 4 **Rose Leckie**,
Bun-sgoil Innis an Uillt.
- 5 **Sonny Gibb Flexen**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 6 **Iona Spooner**,
Our Lady of the Missions,
East Renfrewshire.

- 7 **Gilleabart Sime-Scott**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 8 **Andrew Lyle**,
Bun-sgoil Innis an Uillt.
- 9 **Elizabeth Wheate**,
St Cadoc's Primary.
- 10 **Carla Galanti**,
Bun-sgoil Innis an Uillt.
- 11 **Sophia McIntyre**,
Rudolf Steiner School.
- 12 **Mollaidh Nicholson**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce

Clàrsach

Clarsach

B322

Eaglais Wallneuk a-Tuath Talla 1

09.00

Cluich dà phìos ciùil.

Aon ainmichte agus
aon roghainn a' cho-fharpaisich.
A' chiad ìre.
Oigridh.

Solo playing of two pieces of music.

One prescribed and
one competitor's choice.
Elementary.
Juniors

Fonn/Tune: *A ribhinn òg, bheil cuimhn' agad?**An taghadh fhèin/ Own choice***Duaisean:**

- 1 **Geall-dùbhlain Florence NicUilleim**
Bràiste Òir
- 2 **Bràiste Airgid**
- 3 **Bràiste Umha**

Prizes:

- 1 **The Florence Wilson Trophy**
Gold Badge
- 2 **Silver Badge**
- 3 **Bronze Badge**

- 1 **Laura Penman,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 2 **Kara MacDonald,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 3 **Callum McCabe,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 4 **Eilidh Lamb,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 5 **Beth Chaimbeul,**
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 6 **Chantelle Steele,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 7 **Lili McShea,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 8 **Eirinn Toner,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 9 **Bronwen Stahl,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.

- 10 **Abigail Campbell,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 11 **Ailsa Hendy,**
Bishopbriggs Academy.
- 12 **Nicole Mullard,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 13 **Lucy MacDonald,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 14 **Abigail Cavanagh,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 15 **Katriana Cameron,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 16 **Anna NicNeacail,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 17 **Naima McGroarty,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.

Clàrsach

Clarsach

B323

Eaglais Wallneuk a-Tuath Talla 1

11.00

Cluich dà phìos ciùil.

Aon ainmichte agus

aon roghainn a' cho-fharpaisich.

Eadar mheadhanach 1.

Oigridh.

Solo playing of two pieces of music.

One prescribed and

one competitor's choice.

Intermediate 1.

Juniors.

Fonn/Tune:

An Ataireachd Àrd

An taghadh fhèin/ Own choice.

Duaisean:

1 Geall-dùbhlain K Barry Milner

Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 The K Barry Milner Trophy

Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Eilidh MacInnes,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Joy Guse,**
Craigholme School.
- 3 **Meredith Kiemer,**
Aberfoyle.
- 4 **Anna Jean MacKenzie,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

- 5 **Téa Lien Jack,**
Acadamaidh Dhùghlais.
- 6 **Elizabeth MacDonald,**
Bishopbriggs Academy.
- 7 **Jenny MacDonald,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 8 **Rosa Davidson,**
Boroughmuir High School.

Clàrsach

Clarsach

B323A

Eaglais Wallneuk a-Tuath

09.00

Cluich dà phìos ciùil.

Aon ainmichte agus
aon roghainn a' cho-fharpaisich.
Eadar mheadhanach 2.
Oigridh.

Solo playing of two pieces of music.

One prescribed and
one competitor's choice.
Intermediate 2.
Juniors.

Fonn/Tune: *Soraidh gu Loch Bhraoin*
An taghadh fhèin/ Own choice.

Duaisean:

- 1 **Cupan Lawrence MacDuff**
Bràiste Oir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 **The Lawrence MacDuff Cup**
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Sheena MacGregor**,
Edinburgh.
- 2 **Cameron MacDhòmhnaill**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 3 **Hannah Middleton**,
Dollar Academy.
- 4 **Anna Westwell**,
Leith Walk Primary.
- 5 **Finlay Lawson**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 6 **Somhairle MhicLeòid**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 7 **Ciorstaidh-Sarah Chaimbeul**,
An Caol.
- 8 **Lola Flexen**,
Broughton High School.
- 9 **Rebekah Fleming**,
Larbert High School.
- 10 **Sophie Joint**,
Douglas Academy.
- 11 **Sìm MacDhòmhnaill**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 12 **Corrie Lawson**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 13 **Brodie Sime-Scott**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.

- 14 **Amy Owens**,
Balfron High School.
- 15 **Mòrag Morrison**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 16 **Katie Davidson**,
Boroughmuir High School.
- 17 **Ceitidh McLuskey**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 18 **Joanne Hall**,
Lanark Grammar.
- 19 **Romy Byron**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 20 **Sophie MacDonald**,
Bishopbriggs Academy.
- 21 **Neil Wood**,
Eastwood High School.
- 22 **Cliona McCabe**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 23 **Eilidh Ferguson**,
The High School of Glasgow.
- 24 **Catriona Clark**,
Castle Douglas High School.
- 25 **Anna NicGriogair**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 26 **Martha Cunniiffe**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.

Clàrsach

Clarsach

B324

Eaglais Wallneuk a-Tuath

14.00

Cluich dà phìos ciùil.

Aon ainmichte agus
aon roghainn a' cho-fharpaisich.
Adhartaich.
Oigridh.

Solo playing of two pieces of music.

One prescribed and
one competitor's choice.
Advanced.
Juniors.

Fonn/Tune:

Bruthaichean Ghlinn'-Braon

An taghadh fhèin/ Own choice.

Duaisean:

- 1 Cuach Dhonnchaidh Shiosalaich
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 The Duncan Chisholm Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Finlay Cunneiffe**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 2 **Alice Guse**,
Craigholme School.
- 3 **Sean MacPherson**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.

- 4 **Màiri-Louise NicDhòmhnaill**,
St Mary's Music School, Edinburgh.
- 5 **Eilidh Miller**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Clàrsach

Clarsach

B325

Eaglais Wallneuk a-Tuath

14.45

Cluich dà phìos ciùil.

Aon ainmichte agus
aon roghainn a' cho-fharpaisich.
Inbhidh

Solo playing of two pieces of
music, one prescribed and one
own choice.
Senior

Fonn/Tune:

Fac' thu na Fèidh?

An taghadh fhèin/ Own choice.

Duais:

Duais Sine Chaimbeil

Prize:

Jean C Campbell Award

- 1 **Grace Gallacher**,
Glasgow.
- 2 **Sue MacKay**,
Dumbarton.
- 3 **Anne Stephen**,
Aberfoyle.

- 4 **Catriona Gorgas**,
Glasgow.
- 5 **Sarah Davies**,
Greenfield.

Clàrsach

Clarsach

B326**Eaglais Wallneuk a-Tuath Talla 1****12.00****Cluich dà phios ciùil.**

Aon ainmichte agus
aon roghainn a' cho-fharpaisich.
Eadar mheadhanach/Adhartaich.
Fosgailte.

Solo playing of two pieces of music.

One prescribed and
one competitor's choice.
Intermediate/Advanced.
Open.

Fonn/Tunes: *Mòr Nighean a' Ghiobarlain*
An taghadh fhèin/ Own choice.

Duais:
Geall-dùbhlain Elspeth A Hyllsted

Prize:
The Elspeth A Hyllsted Trophy

- 1 **Grace Guse,**
Glasgow.
- 2 **Rhiain Awel Dyer,**
Edinburgh.

- 3 **Rachel Rutherford,**
Glasgow.

Clàrsach

Clarsach

B329

Eaglais Wallneuk a-Tuath Talla 2

11.45

Obair air a h-ùr dhèanamh ga cleachdadh airson

(a) Guth is Clàrsach, no

(b) Cluich Clàrsaich.

Fosgailte.

An original composition reflecting the idiom of Gaelic music for

(a) Voice and Clarsach, or

(b) Clarsach Solo.

Open.

Duais:

Geall-dùbhlain Mairead Balfour

Prize:

The Margaret Balfour Trophy

- 1 **Dianne Marie Stafford**,
Portpatrick.
- 2 **Anna NicGriogair**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 3 **Sophie Joint**,
Douglas Academy.
- 4 **Tuesday Rose McDonough**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.

- 5 **Laura Penman**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 6 **Anna Westwell**,
Leith Walk Primary.
- 7 **Ruaidhri Neil Irvine**,
Douglas Academy.
- 8 **Neil Wood**,
Eastwood High School.

Càraid Chlàrsaich

Clarsach Duet

B330

Eaglais Wallneuk a-Tuath Talla 2

15.00

Cluich ceòl Gàidhlig.

An roghainn fhèin.

Fo 13 bliadhna.

Music of Gaelic origin.

Own choice.

Under 13 years.

Duaisean:

- 1 **Geall-dùbhlain a'Mhorair Birsay**
Bràiste Oir
- 2 **Bràiste Airgid**
- 3 **Bràiste Umha**

Prizes:

- 1 **The Lord Birsay Trophy**
Gold Badge
- 2 **Silver Badge**
- 3 **Bronze Badge**

- 1 **Laura Penman & Ceit Lamb**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 2 **Ailsa Hendy & Rose Leckie**,
Bishopbriggs Academy.
- 3 **Eilidh Lamb & Katriana Cameron**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 4 **Ceitidh McLuskey & Sheena MacGregor**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.

- 5 **Callum McCabe & Finlay Lawson**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 6 **Iona MacLean & Sophie Beck**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 7 **Lucy MacDonald & Nicole Mullard**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 8 **Elizabeth MacDonald & Joy Guse**,
Bishopbriggs Academy.

Càraid Chlàrsaich

Clarsach Duet

B330A

Eaglais Wallneuk a-Tuath Talla 2

14.00

Cluich ceòl Gàidhlig.

An roghainn fhèin.

13- 19 bliadhna.

Music of Gaelic origin.

Own choice.

13 - 19 years.

Duaisean:

1 Cupan Comunn na Clàrsaich

Bràiste Oir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 Comunn na Clàrsaich cup

Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Amy Owens & Alice Guse,**
Balfron High School and
Craigholm School.
- 2 **Martha Cuncliffe & Romy Byron,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 3 **Katie Davidson & Rosa Davidson,**
Boroughmuir High School.
- 4 **Finlay Cuncliffe & Sean MacPherson,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 5 **Catriona MacGregor & Anna MacKenzie,**
Edinburgh.

- 6 **Jenny MacDonald & Tuesday Rose McDonough,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 7 **Ruaidhri Neil Irvine & Sophie Joint,**
Acadamaidh Dhùghlais.
- 8 **Anna Westwell & Sophie Darbyshire,**
Leith Walk Primary.
- 9 **Sim MacDhòmhnaill & Cameron MacDhòmhnaill,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.

Còmhlain Chlàrsaichean**Clarsach Ensembles****B331****Eaglais Wallneuk a-Tuath****15.15****Còmhlain de thrùir no barrachd
chlàrsaichean.****An roghainn fhèin.****Fosgailte.****Duais:****Geall-dùbhlain Clàrsaich Philgrim****Groups of three or more****Clarsachs.****Own choice.****Open.****Prize:****Pilgrims Harp Trophy**

- 1 East Renfrewshire
School's Folk Group.**
- 2 Buidheann Chlàrsaich
Acadamaidh Dhùghlais.**
- 3 James Gillespies
Clarsach Ensemble.**

- 4 Bun-sgoil Taobh na Pàirce.**
- 5 Lomond School.**
- 6 Dumfries & Galloway
Branch of the Clarsach Society.**

Càraid Chlàrsaich

Clarsach Duet

B333

Eaglais Wallneuk a-Tuath Talla 1

15.00

Cluich ceòl Gàidhlig.
An roghainn fhèin.
Inbheach.

Music of Gaelic origin.
Own choice.
Senior.

Duais:
Cuach Drumelzier

Prize:
Drumelzier Quaich

- 1 **Rachel Rutherford & Grace Guse,**
Glasgow.
- 2 **Anne Stephen & Catriona Gorgas,**
Aberfoyle and Milngavie.

- 3 **Grace Gallacher & Sue MacKay,**
Glasgow.

Càraid Chlàrsaich

Clarsach Duo

B336

Eaglais Wallneuk a-Tuath Talla 2

11.00

Guth agus clàrsach airson
seinneadair agus neach taic.
Dà òran Ghàidhlig eadar-dhealaichte.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fosgailte.

Voice and Clarsach for singer and
accompanist.
Two contrasting songs of
Gaelic origin.
Own Choice

Duaisean:

- 1 **Cuach Comunn na Clàrsaich**
(Meur Dhùn Eidinn)
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 **Comunn na Clàrsaich**
(Edinburgh Branch) Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Cliona McCabe & Tuesday Rose McDonough,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbaig.
- 2 **Anna Westwell & Magnus Westwell,**
Leith Walk Primary and
Boroughmuir High School.

- 3 **Andrew Lyle & Blair Hendy,**
Bun-sgoil Innis an Uillt agus
Bishopbriggs Academy.

Farpais Crìochnachaidh

Final

Dràma

Oilthigh Taobh an Iar na h-Alba - Talla Brough

19.00

CLUCHEADAIREAN THIRIODH

“An Tiomnadh”

Dealbh Chluich le Mabel Nic Artair

Cluicheadairean

Calum MacDhòmhnaill	Alasdair Mac Illeathain
Seumas, a' charaid	Iain Mac an Fhleister
Anna Coimhearsnach	Murdina NicIlleathain
Sìne Coimhearsnach	Eilidh Chaimbeul
Bean-Lagha	Seonaid Nic IlleChiarain
Dòmhnall, athair Chalum	Lachlann Mac IlleDhuinn
Stùidriche	Mabel NicArtair

AN T-AITE: Seòmar anns an taigh aig Dòmhnall is Calum!

Tha Calum den bharail gun do bhàsaich athair gun tiomnadh! Tha e a'smaointinn gun cuir e fhèin an gnothach ceart – ach tha a h-uile cùis na aghaidh!

CLUICHEADAIREAN AN T-SABHAIL MHÒIR

“An Sgeir”

Dealbh Chluich air a chruthachadh le Oileanaich

Cluicheadairean

Eilidh	Eilidh Nic a Phàdein
Nancy	Mira Byrne
Murchadh	Coinneach Mac a' Ghobhainn
Dòmhnall	ri dhearbhadh fhathast
Amy	Rhona Nic Aoidh
Boss	Sophie Stevenson
Barmaid 1	Kimberley Roxburgh
Barmaid 2	ri dhearbhadh fhathast
Friend 1	ri dhearbhadh fhathast
Friend 2	ri dhearbhadh fhathast

Tha An Sgeir a' toirt sùil gheur air tachartasan am measg charaidean a tha air scapadh air feadh an àite, agus tha iad ga fhaicinn fhèin gu pearsanta mar dhaoine air leth eadar-dhealaichte bho chàch!

Tha sgeul gach neach gan toirt còmhla chun an aon suidheachadh far a bheil iad aig deireadh an la faireachdainn aonranach anns an dòigh shònraichte aca fhèin.

Tha sgrùdadh air a dhèanamh de chuspairean aig a bheil buaidh air daoine òga anns na h-Eileanan.

Nam measg tha foghlam, cultar, dualchas agus dàimhean pearsanta.

SGIOBA DRÀMA UIBHIST

“A’ FALBH....ach.... CO THA TIGHINN?”

Dealbh Chluiche air a sgrìobhadh le SDU

Cluicheadairean

Fearachar	CJ Mac a'Phi
Màiri	Caitriona Mhoireasdan
Eardsaidh	Iain Moireasdan
Policeman 1	Ruairidh Dòmhnallach
Policeman 2	Ruairidh Seathach
Dòmhnall	Mairead NicGill' Eathain
Alasdair	Ruairidh Seathach
Dollag	Rhona Skivington
Posh Man	Ruairidh Dòmhnallach
Posh Lady	Nanac Skivington
Dr. Macleod	Aonghas MacPhail
Dr. Julia	Sarah NicEachainn
Elizabeth	Nanac Skivington
Scarlet	Caitriona Nic Cuthais
Ishabel	Alis NicAmhlaigh

Riochdaire	Morag Fhearghasdan
Manaidsear Stèidse	Aonghas MacPhàil

Is ann aig Cidhe Loch na Madadh ann an Uibhist a-Tuath ann an 1960 a tha seo. Tha odhail ann agus daoine a' tighinn 's a' falbh, a' leigeil beannachd le a chèile agus a' cur fàilte air teaghlachan a tha a' tighinn dhachaigh. Cha robh an dealan fhathast air a thighinn don sgìre agus bhathas fhathast ag ullachadh Làrach nan Rocaide agus muinntir na sgìre an dòchas gum biodh obraichean na chois gus nach biodh aig daoine an àite fhàgail. Ach cò an neach-tadhail a tha gu bhith a' tighinn ris nach eil dùil?

Lochmaddy Pier North Uist 1960 is the scene. The hustle and bustle of people coming and going, saying fond farewells and welcoming home family. Electricity is yet to come and the Rocket Range is in its infancy with locals hopeful of new jobs so people don't have to leave. But who is the surprise visitor that is going to arrive?

Drama AwardsDuaisAward

Cuach a' Phàipeir Bhig (A' Phrìomh Duais)	West Highland Free Press Quaich (Premier Award)
Duais-cuimhne Siùsaidh B. Dhòmhnullach (An Riochdaire as fheàrr)	Susan B. MacDonald Memorial Trophy (Best Producer)
Duais Braiche Ghàidhealach Shrath Spè (An Dreach Stèidse as fheàrr)	Strathspey Highland Malt Whisky Trophy (Best Stage Presentation)
Duais-cuimhne an Oll. Lynn Hagman (A' Bhana-actair as fheàrr)	Dr. Lynn Hagman Memorial Trophy (Best Actress)
Duais-cuimhne an Oll. Lynn Hagman (An t-Actair as fheàrr)	Dr. Lynn Hagman Memorial trophy (Best Actor)
An Sgiath Bhàideanach (An Dealbh-chluiche ùr as fheàrr)	Badenoch Shield (Best Original Gàidhlig Play of the Year)
Duais-Cuimhne Art Mhic Leòid (An Dealbh-chluiche as fheàrr)	Art MacLeod Memorial Trophy (The best acted Play)
Duais-cuimhne Peggy Darroch (An t-Actair neo sgioba comadaidh as fheàrr)	Peggy Darroch Memorial Trophy (Best comedy performance by an actor or group)

Inverness Caledonian Thistle FC GEORGE WALKER EVENTS Royal National Mod **RALLY OF SCOTLAND** Ross County FC Highland Council VisitScotland mountain bike world championship Scottish Six Day Trials Inverness Marina The Camanachd Association...

Just a few of the organisations we have worked with to produce hassle free,
cost effective, and high quality event programmes

Talk to us about your event programme on **01463 732225**



New Century
Publishing Group
www.ncpg.co.uk

Sgoil Chiùil na Gàidhealtachd

The National Centre of Excellence in Traditional Music

In High School?

Passionate about Traditional Music?

If you already play to a high standard, or show genuine potential
to do so, why not audition for Sgoil Chiùil na Gàidhealtachd?



Open Days 7 & 8 February 2014

Based in Wester Ross, we cater for students from S1 to S6, who
become residential students of Plockton High School. We are the
only Centre of Excellence in Scotland exclusively devoted to
Traditional Music, and provide tuition in clàrsach, guitar, fiddle,
flute, whistle, piano, mandolin, bagpipes, accordion, bouzouki
and Scots, Gaelic and contemporary song.

For further information please visit
www.musicplockton.org



University of the
Highlands and Islands
West Highland College

Olligh na Gàidhealtachd
Open na Gàidhealtachd
Coltache na Gàidhealtachd an t-àir



college.musicplockton.org

> West Highland College UHI

MUSIC SHORT COURSES 2013-14

Free Weekly & Week-long courses

to develop your traditional music skills: Notation
& Listening Skills, Studio Skills, Music Podcast etc.

Evening classes

Fiddle, Guitar, Pipes, Scots Song, Gaelic Song
£80 for 8 weeks

NC Music course also available

tradmusic.whc@uhi.ac.uk > 01599 544217
college.musicplockton.org

West Highland College UHI is a company limited by guarantee (SC151912) with charitable status (SC004191)

The National Centre of Excellence in Traditional Music is fully funded by the Highland Council in
partnership with the Scottish Government's Department of Education and Lifelong Learning

Dannsa Gàidhealach**Highland Dancing****Talla Brough, Oilthigh taobh an Iar na h-Alba**Convener: **George Mitchelson**Judges: **Miss Marion Clow****Miss Christine Laing****09.30****Primary, Beginner, Novice, Intermediate and Premier Classes****Winners - 2012****Primary 4 yrs**

Winner

Rachel Reid,
Dunoon**Primary 5 yrs**

Winner

Eva Grace Kell,
Rothesay**Primary 6 yrs**

Winner

Lexi Anna Macleod,
Staffin**Beginner 8 yrs**

Winner

Lucy Stewart,
Lanark

Runner-up

**Charlie Leigh
McDonald,**
Dunoon**Beginner 14 yrs**

Winner

Kirsty Livingstone,
Lochgoilhead
Allana Miller,
Dunoon

Runner-up

Novice 10 yrs

Winner

Lily Muir,
Sandbank
Shona Marie Steele,
Lochboisdale

Runner-up

Novice 12 yrs and over

Winner

Alexandra Kareeva,
Moscow
Laura Jane Steele,
Lochboisdale

Runner-up

Intermediate 9 yrs

Winner

Lisa McGillivray,
Dunoon
**Abby Louise
Livingstone,**
Glenrothes

Runner-up

Intermediate 15 yrs

Winner

Emily McLean,
Campbeltown
Hannah Stalker,
Glasgow

Runner-up

Premier 9 yrs

Winner

Eilidh Jones,
Dunfermilne

Runner-up

Melissa Lumsden,
Monifieth**Premier 11 yrs**

Winner

Cerys Jones,
Dunfermilne

Runner-up

Libby MacLean,
Blairmore**Premier 12 yrs**

Winner

Erin Maguire,
Pennillee

Runner-up

Shannon Gray,
Gourock**Premier 13 yrs**

Winner

Caitlin Fleming,
Glasgow

Runner-up

Natalie Struth,
Monifieth**Premier 14 yrs**

Winner

Caragh MacKinnon,
Paisley

Runner-up

Nicole McKinlay,
Campbeltown**Premier 15 yrs**

Winner

Catriona Clark,
Castle Douglas

Runner-up

Laura Jane McCall,
Dunoon**Premier Adult**

Winner

Kate Crawford,
Kelty

Runner-up

Kirsty Barrett,
Rothesay

Britheamhan Diardaoin:

Gàidhlig

*Alasdair Whyte
Angela Nic Eachainn
Beathag Mhoireasdan
Catherine Johnston
Christine Primrose
Gillebride Mac 'ille Mhaoil
Iain MacAmhlaigh
Iain MacArtair
Kristine Kennedy
Mairead Nic Ìomhair
Seumas Caimbeul*

Ceòl

*Chris Ashall
Eoin Millar
Ewen Stewart
Ian McCrorie
Janet Fergusson
Martin Wilson
Morag MacKay
Stephen Broad*

Mòd 2014

10 - 18 An Dàmhair
Inbhir Nis

Mòd 2014

10 - 18 October
Inverness

Fàilte oirbh uile

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Chomhairle Siorrachd Roinn Friù
airson taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
Renfrewshire Council
towards
the Royal National Mòd 2013.

Farpaisean agus Àiteachan Diardaoin

Abaid Phàislig

Paisley Abbey

- 09.00 A305 Rural Choirs - Ladies194
Grampian Television Trophy
Sing two songs,
one prescribed, one own choice.
- 14.00 A276 Quartet190
Sing one song,
competitors' choice.

Eaglais Chuimhneachaidh Coats

Coats Memorial Church

- 09.00 A306 Rural Choirs -195
Puirt-a-Beul
Prescribed Puirt-a-beul.

Ionad a'Chaigeann

Wynd Centre

- 14.00 A279 Self Accompaniment191
Solo singing of two songs
with instrumental
accompaniment.
- 15.00 A277 Folk Groups191
Sing two songs with
instrumental accompaniment.

Talla Bhaile Phàislig

Paisley Town Hall

- 09.00 GS224 Gold Medal - Final184
Sing two songs,
one prescribed,
one own choice.
- 13.30 A300 Rural Choirs -192
Lorn Shield
Sing two songs,
one prescribed,
one own choice.
- 13.30 A303 Rural Choirs193
Sheriff MacMaster Campbell
Memorial Quaich
Sing two songs,
one prescribed,
one own choice.
- 19.30 TS232 Traditional - Final186
Sing two traditional songs.
Competitor's choice.

Talla Bhaile Phàislig -

Seòmar Alasdair 'ic Uilleim

Paisley Town Hall

Alexander Wilson Suite

- 09.30 A204 Recitation (Fluent)188
Recitation of prescribed poem.
- 10.45 A205 Recitation (Fluent)189
Recitation of prescribed prose.
- 11.00 A206 Reading (Fluent)189
Read a prescribed prose passage.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Chaledonian Mhac a'Bhriuthainn
prìomh bhuidheann-taic
mhalaireach
a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
Caledonian MacBrayne
the main commercial sponsor of
the Royal National Mòd 2013

Am Bonn Òr

Gold Medal

Farpais Crìochnachaidh

Final

GS224

Talla Bhaile Phàislig

09.00

Seinn dà òran.

Aon ainmichte agus
aon roghainn a' cho-fharpaisich.
Fileantaich.

Sing two songs.

One prescribed and
one competitor's choice.
Fluent.

Òrain/Songs: **Fios chun a' Bhàird (Mnathan/Ladies)**

Bun an Ròdha (Fir/Men)

An taghadh fhèin / Own choice.

Duaisean (anns gach earrann):

1 Bonn Òr a' Chomuinn

Ghàidhealaich.

£75 (An Comunn Gàidhealach)

Prizes (in each section):

1 An Comunn Gàidhealach

Gold Medal

£75 (An Comunn Gàidhealach)

Sgiath 'An t-Eileanach'.

'The Islander' Shield

2 £35 (An Comunn Gàidhealach)

3 £25 (An Comunn Gàidhealach)

4 £20 (An Comunn Gàidhealach)

2 £35 (An Comunn Gàidhealach)

3 £25 (An Comunn Gàidhealach)

4 £20 (An Comunn Gàidhealach)

Aiseid Chuimhneachan

Eairdsidh Mhic ill Eathain

airson nan comharraidhean as àirde
ann an co-fharpais GS224.

The Archie Maclean Memorial Salver
for the highest marks in
competition GS224

1.

6.

2.

7.

3.

8.

4.

9.

5.

10.

Am Bonn Òr**Farpais Crìochnachaidh****Gold Medal****Final****GS224****Duaisean airson Sreath Fharpaisean.****A220, A221, A222, A223, agus GS224****Aggregate Prizes.****A220, A221, A222, A223, and GS224**

Duais nam Bonn Òr mar Chuimhneachan air Innis MacLeòid à Siabost
 airson iomlan nan comharraidhean as àirde ann an Gàidhlig agus Ceòl ann an co-fharpaisean
 A220, A221, A222, A223 agus GS224

Duaisean Dhòmhnaill MhicThòmais
 airson iomlan nan comharraidhean Gàidhlig as àirde ann an co-fharpaisean
 A221, A223, GS224 (Fir),
 A220, A222, GS224 (Mnathan)
 1 £35
 2 £20

Duaisean Cuimhneachan Ghilleabairt MhicPhàil (tiodhlac bho Chomunn Illeach Ghlaschu) airson iomlan nan comharraidhean as àirde ann an Ceòl ann an co-fharpaisean
 A221, A223, GS224
 1 £25
 2 £20

Duaisean a' Chomuinn Ghàidhealaich
 airson iomlan nan comharraidhean as àirde ann an Ceòl ann an co-fharpaisean
 A220, A222 agus GS224
 1 £25
 2 £20

The Gold Medal Prize in Memory of Innis MacLeod, Shawbost

for the highest aggregate marks for Gaelic and Music in competitions

A220, A221, A222, A223 and GS224

The Donald Thomson Prizes for the highest aggregate marks for Gaelic in competitions

A221, A223, GS224 (Men),
 A220, A222, GS224 (Ladies).
 1 £35
 2 £20

The Gilbert MacPhail Prizes (donated by the Glasgow Islay Association) for the highest aggregate marks for Music in competitions
 A221, A223 and GS224

1 £25
 2 £20

The Comunn Gàidhealach prizes for the highest aggregate marks for Music in competitions
 A220, A222 and GS224
 1 £25
 2 £20

Farpais crìochnachaidh nam bonn òr

Bheirear taic-airgid seachad dhan an dìthis a bhuannaicheas farpais nam bonn òr, a bheir cothrom dhaibh a dhol gu an ath Mhòd Ameireagaidh a thèid a chumail ann an Washington DC.

The winners of this Competition will be offered financial assistance by An Comunn Gaidhealach to attend the next Mòd USA which is held annually in Washington DC.

Bonn Òr Mhàiri NicLaomainn
Farpais Crìochnachaidh

Mary Lamont Gold Medal
Traditional Final

TS232

Talla Bhaile Phàislig

19.30

Seinn dà òran a rèir an t-seann nòis.

Roghainn a' cho-fharpaisich.
 Fileantaich.

Duaisean (anns gach earrann):

1 **Bonn Òr mar chuimhneachan**
air Màiri NicLaomainn.

£200 (Pròiseact nan Ealan)

Sgiath 'An t-Eileanach'.

2 £50 (Pròiseact nan Ealan)

3 £20 (Anna agus Seonaidh Mac a Phì)

Clàr Scotia airson a' cho-fharpaisich a
 choisneas an comharradh as àirde.

Sing two songs in the traditional
manner.

Competitor's choice.
 Fluent.

Prizes (in each section):

1 **Gold Medal in memory of**
Mary Lamont.

£200 (Gaelic Arts Project.)

The 'Islander' Shield.

2 £50 (Gaelic Arts Project)

3 £20 (Anne and John MacPhee)

The Scotia Trophy for the competitor
 gaining the highest mark.

1.

6.

2.

7.

3.

8.

4.

9.

5.

10.

Farpais crìochnachaidh an t-seann nòis

Bheirear taic-airgid seachad dhan an dithis a bhuannaicheas
farpais an t-seann nòis, a bheir cothrom dhaibh pàirt a ghabhail
anns an ath Fhèis Phan-Cheilteach a thèid a chumail ann
an Èirinn.

The winners of this competition will be offered financial assistance by
An Comunn Gaidhealach to participate in the next Pan Celtic
Festival in Ireland.

Abair ach beagan agus abair gu math e.

The simplest solution is often the most effective.

www.garagegecko.co.uk

Corporate Identity / Web Design / Newsletters / Magazines / Leaflets / Brochures / Packaging / Exhibits & Sign Design

Gecko is very proud to once again be involved in the design of The Royal National Mod's marketing materials.



*Airson a h-uile leabhar Gàidhlig
a tha a dhìth oirbh*

www.gaelicbooks.org



**COMHAIRLE NAN
LEABHRAICHEAN**
THE GAELIC BOOKS COUNCIL

For all your Gaelic book requirements



**Tha tòrr thachartasan againn a bhios gan cumail tron bhliadhna an seo aig Fèis Rois.
Seo blas de na bhios sinn a' dèanamh.**

Fèis Rois Events Diary 2014

8th – 12th April 2014 Fèis Rois Oigridh

A 5-day residential course for young people from P5 – S1. A fun weekend in Ullapool with classes for everyone from complete beginners to advanced players. We offer workshops in lots of musical instruments, as well as art, drama and dance.

4th – 6th May 2014 Fèis Rois Inbhidh

Over 250 adults participate in a weekend of workshops led by a team of 35 world-renowned tutors. There is also a Fringe programme packed with concerts, recitals, talks and sessions.

18th July – 10th Aug 2014 Fèis Rois Ceilidh Trail

Performances throughout Ross & Cromarty from some of our most talented young musicians.

13th – 17th October 2014 Fèis Rois nan Deugairean

An exciting 5-day residential course for teenagers from across Scotland to come together in Ullapool. Workshops include a wide range of traditional musical instruments plus sound engineering, radio production, Gaelic song, song writing, step dance and more!

Rannsaich ar làrach-lìn agus faigh a-mach mu na cothroman sònraichte a th'ann do dh'òigridh a bhith a' gabhail pàirt ann an ceòl traidiseanta, òrain agus dannsa. Explore our website to find out each of these events, as well as our year-round programme of classes, online learning opportunities and more!

www.feisrois.org

Fèis Rois is a company limited by guarantee, registered number SC123137 and is recognised by the Inland Revenue as a Scottish Charity number SC017647

Beul-aithris

A204

Oral

Talla Bhaile Phàislig-Seòmar Alasdair 'ic Uilleim

09.30

Aithris bàrdachd ainmichte.
Fileantaich.

Recitation of a prescribed poem.
Fluent.

Bàrdachd/Poem: *An t-alltan*

Duais:
£30 (An Comunn Gàidhealach)

Prize:
£30 (An Comunn Gàidhealach)

- 1 **F Ann MacLean,**
Isle of Lismore.
- 2 **Rachel Urquhart,**
Inbhir Nis.

- 3 **Alison NicAnnain,**
Glaschu.

Beul-aithris**Oral****A205****Talla Bhaile Phàislig-Seòmar Alasdair 'ic Uilleim****10.45**

Aithris rosg ainmichte.
 Fileantaich.

Recitation of a prescribed prose.
 Fluent.

Rosg/Prose: *Air chall sa chladach*

Duais:
 £30 (An Comunn Gàidhealach)

Prize:
 £30 (An Comunn Gàidhealach)

- 1 **Alison NicAnnain,**
 Glaschu.

- 2 **F Ann MacLean,**
 Isle of Lismore.

Beul-aithris**Oral****A206****Talla Bhaile Phàislig-Seòmar Alasdair 'ic Uilleim****11.00**

Leughadh earrann de rosg.
 Roghainn a' bhrithemh.
 Fileantaich.

Read a passage of prose.
 Adjudicator's choice.
 Fluent.

Duais:
 £30 (An Comunn Gàidhealach)

Prize:
 £30 (An Comunn Gàidhealach)

- 1 **Rachel Urquhart,**
 Inbhir Nis.
 2 **Alison NicAnnain,**
 Glaschu.

- 3 **F Ann MacLean,**
 Isle of Lismore.

Duaisean airson Sreath Fharpaisen.
A204, A205, and A206.

Aggregate Prizes.
A204, A205, and A206.

Bonn Òir Comunn
Sgìtheanach Ghlaschu

Glasgow Skye Association
Gold Medal

Cuach Comunn Ghàidheal
Chardonald airson a' cho-fharpaisich a
 choisneas nan comharraidhean as àirde
 ann an co-fharpaisen
 A204, A205 agus A206.

Cardonald Highlanders' Association
Cup to the competitor gaining the
 highest marks in competitions
 A204, A205 and A206.

Oran Cheathrar

A276

Quartet

Abaid Phàislig

14.00

Seinn aon òran.
An roghainn fhèin.
Fosgailte.

Duaisean:
Cupan Còisir
Ghàidhlig Steòrnabhaigh
£30 (An Comunn Gàidhealach)

Cuach Cuimhneachan Marshall
Stormonth airson an comharradh
as àirde ann an Ceòl.

Cuach Cuimhneachan Iain Crichton
airson an comharradh as àirde
ann an Gàidhlig.

Sing one song.
Own choice.
Open.

Prizes:
The Stormoway Gaelic Choir Cup
£30 (An Comunn Gàidhealach)

Marshall Stormonth Memorial
Trophy for the highest mark in
Music.

Ian Crichton Memorial Trophy
for the highest mark in Gaelic.

- 1 **Strath Gaelic Choir Quartet.**
- 2 **Na Boireannaich Eile.**
- 3 **Ceòlraidh.**
- 4 **Na Coilich.**
- 5 **Fir an t-sruth.**

- 6 **Na h-òranaiche.**
- 7 **Largs Gaelic Choir Quartet.**
- 8 **Na h-Iolairan Mara.**
- 9 **Fuaimeach.**

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
EventScotland
buidheann-taic

a' Mhòid Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
EventScotland
as a sponsor of
the Royal National Mòd 2013

Còmhlan

Folk Groups

A277

Ionad a'Chaigeann

15.00

Dà òran le ceòl-innealan.

An roghainn fhèin.
Fosgailte.

Duaisean:

Cuach Cuimhneachan Marshall
StormonthBràiste Airgid do gach ball den
chòmhlan a bhuannaicheas.

£30 (An Comunn Gàidhealach)

Two songs with instrumental
accompaniment.Own choice.
Open.

Prizes:

Marshall Stormonth Memorial
TrophySilver Medal to each member of the
winning group.

£30 (An Comunn Gàidhealach)

- 1 **Tong Folk Group.**
- 2 **An t-Eilean.**
- 3 **Turrallaich.**

- 4 **Mo Chreach.**
- 5 **Sabhal Mòr Ostaig.**

Seinn le Inneal-Ciùil

Self Accompaniment

A279

Ionad a'Chaigeann

14.00

Seinn aon-neach dà òran le
ceòl-innealan.An roghainn fhèin.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Cuach Nan Leargaidh Galda
£30 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £20 (An Comunn Gàidhealach)

Solo singing of two songs with
instrumental accompaniment.Own choice.
Open.

Prizes:

- 1 The Largs Trophy
£30 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £20 (An Comunn Gàidhealach)

- 1 **Iain Hogg,**
Bridge of Allan.
- 2 **Anna E MacKenzie,**
Isle of Lewis.

- 3 **Pòl Younger,**
Glasgow.
- 4 **Iain Blair,**
Isle of Skye.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr gu

BBC ALBA

buidheann-taic

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
BBC ALBA
as a sponsor of
the Royal National Mòd 2013

Sgiath Latharna.

Còisirean Dùthchail

Rural Choirs

A300

Talla Bhaile Phàislig

13.30

Seinn dà òran.

Aon ainmichte, agus
aon an roghainn fhèin.

Sing two songs.

One prescribed and
one own choice.Òrain/Songs: *An Dubh-Ghleannach*
An taghadh fhèin / Own choice.

Duaisean:

1 Sgiath Latharna
£100 (An Comunn Gàidhealach)

Prizes:

1 The Lorn Shield
£100 (An Comunn Gàidhealach)**Slat-dhreuchd Airgid na Mnatha
Uasail Catriona C NicDhòmhnaill**
do neach stiùiridh na còisir.**The Mrs Catherine C MacDonald
Silver Baton** to the choir conductor.

2 £60 (An Comunn Gàidhealach)

2 £60 (An Comunn Gàidhealach)

3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

Cupan Dhailriada airson nan
comharraidhean as àirde ann an
Gàidhlig.**The Dalriada Cup** for the highest
marks in Gaelic.**Geall Dùbhlain Chaitein Aonghais
Stiùbhart** airson nan comharraidhean
as àirde ann an Ceòl.**Captain Angus Stewart Trophy** for
the highest marks in music.

- 1 Còisir Gaidhealach Mhealbhaich.
- 2 Còisir Sgìr a' Bhac.
- 3 Còisir Ghàidhlig An t-Sratha.
- 4 Còisir Ghàidhlig Chàrlabhaigh.
- 5 Còisir Ghàidhlig nan Loch.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Bhanca Rìoghail na h-Alba

buidheann-taic

a'Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013.

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

The Royal Bank of Scotland

as a sponsor of

the Royal National Mòd 2012

Cuach Cuimhneachan an t-Siorraim MacMhaighstir Caimbeul.

Còisirean Dùthchail

Rural Choirs

A303

Talla Bhaile Phàislig

13.30

Seinn dà òran.

Aon ainmichte agus
aon an roghainn fhèin.

Sing two songs.

One prescribed and
one own choice.Òrain/Songs: *Och nan och 's mi fo lèireadh*
An taghadh fhèin/ Own choice.

Duaisean:

1 Cuach Cuimhneachan an
t-Siorraim MacMhaighstir
Caimbeul.

£60 (Post Rìoghail)

2 £50 (Post Rìoghail)

3 £40 (Post Rìoghail)

Prizes:

1 The Sheriff MacMaster
Campbell Memorial Quaich.

£60 (Royal Mail)

2 £50 (Royal Mail)

3 £40 (Royal Mail)

Sgiath Shelma airson nan
comharraidhean as àirde ann an
Gàidhlig.Selma Shield for the highest
marks in Gaelic.Slat-dhreuchd Cuimhneachan
Giorsail Nic Dhonnchaidhdo neach-stiùiridh na còisir a
choisneas na comharraidhean as
àirde ann an Ceòl.The Grace Robertson Memorial
Baton to the conductor of the choir
gaining the highest marks in
Music.

- 1 **Lairg Gaelic Choir.**
- 2 **Còisir Ghàidhlig an Eilein Mhuilich.**
- 3 **Còisir Ghàidhlig Tairbeart Loch Fin.**
- 4 **Còisir Ghàidhlig Ìle.**
- 5 **Bùrach.**
- 6 **Còisir Ghàidhlig Thaigh an Uillt.**

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr don

Phost Rìoghail

buidheann-taic

a' Mhòid Nàiseanta Rìoghail 2013

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

The Royal Mail

as a sponsor of

the Royal National Mòd 2013

Geall-dùbhlain Telebhisean Grampian.

Còisirean Dùthchail

Rural Choirs

A305

Abaid Phàislig

09.00

Seinn dà òran.

Aon ainmichte agus
aon an roghainn fhèin.
Mnathan.

Sing two songs.

One prescribed and
one own choice.
Ladies.

Òrain/Songs:

Fiullaigean

An taghadh fhèin / Own choice.

Duaisean:

**1 Geall-dùbhlain Telebhisean
Grampian.**

£50 (Post Rìoghail)

2 £30 (Post Rìoghail)

3 £20 (Post Rìoghail)

Prizes:

1 Grampian Television Trophy.

£50 (Royal Mail)

2 £30 (Royal Mail)

3 £20 (Royal Mail)

Cuach Cuimhneachan Aonghais

MhicThàmhais airson nan
comharraidhean as àirde ann an
Gàidhlig.

Angus MacTavish Memorial Trophy

for the highest marks in
Gaelic.

Geall-dùbhlain Club Rotaraidh

Bhlàr-Ghòbhraidh airson nan
comharraidhean as àirde ann an Cèdl.

Rotary Club of Blairgowrie Trophy

for the highest marks in Music.

- 1 **Còisir Ghàidhlig nan Loch.**
- 2 **Mnathan Lacasdail.**
- 3 **Còisir Ghàidhlig Thaigh an Uillt.**
- 4 **Còisir Ghàidhlig An t-Sratha.**
- 5 **Còisir Sgìr a' Bhac.**
- 6 **Lairg Gaelic Choir.**
- 7 **Còisir Ghàidhlig Tairbeart Loch Fìn.**
- 8 **Còisir Ghàidhlig Ìle.**
- 9 **Còisir Ghàidhlig an Eilein Mhuilich.**
- 10 **Còisir Ghàidhlig Thunga.**

Duaisean airson Sreath Fharpaisean.
A300, A305, agus A306.

Prizes for Series of Competitions.
A300, A305 and A306.

Geall-dùbhlain Sheumais Ghreumaich
(An t-Srath) airson nan comharraidhean
as àirde airson Gàidhlig ann an
co-fharpaisean A300, A305 agus A306.

Hamish Graham (Strath) Trophy for
the highest marks in Gaelic in
competitions
A300, A305 and A306.

Cuach Sandy Heron airson iomlan nan
comharraidhean ciùil as àirde ann an
co-fharpaisean
A300, A305 agus A306.

Sandy Heron Cup for highest
aggregate marks in music in
competitions
A300, A305 and A306.

Geall-dùbhlain Cuimhneachan Aline NicCoinnich.

Còisirean Dùthchail

Rural Choirs

A306

Eaglais Chuimhneachaidh Coats

09.00

Seinn Puirt-a-beul

Ainmichte.

Puirt-a-beul.

Prescribed.

Òrain/Songs: *Haoidealán dubh*
Fear a' choire

Duaisean:

1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
 Aline NicCoinnich

Slat-dhreuchd Cuimhneachan

John Young do neach-stiùiridh na
 còisir a choisneas a' chiad duais

£50 (Post Rìoghail)

2 £30 (Post Rìoghail)

3 £20 (Post Rìoghail)

Geall-dùbhlain Cuimhneachan

Chaluim MhicDhonnchaidh airson
 nan comharraidhean as àirde ann
 an Gàidhlig.

Geall-dùbhlain Cuimhneachan

Eibhlinn Huckbody airson nan
 comharraidhean as àirde ann an Ceòl.

Prizes:

1 Aline MacKenzie
 Memorial Trophy.

John Young Memorial Baton

to the conductor of the
 winning choir

£50 (Royal Mail)

2 £30 (Royal Mail)

3 £20 (Royal Mail)

Calum Robertson Memorial Trophy

for the highest marks in
 Gaelic.

Evelyn Huckbody Memorial Trophy

for the highest marks in
 Music.

- 1 Còisir Ghàidhlig Thaigh an Uillt.
- 2 Lairg Gaelic Choir.
- 3 Còisir Ghàidhlig an Eilein Mhuilich.
- 4 Còisir Ghàidhlig Thunga.
- 5 Còisir Ghàidhlig nan Loch.
- 6 Còisir Ghàidhlig Chàrlabhaigh.
- 7 Còisir Ghàidhlig An t-Sratha.
- 8 Còisir Ghàidhlig Tairbeart Loch Fin.
- 9 Còisir Gaidhealach Mhealbhaich.
- 10 Còisir Ghàidhlig Ìle.
- 11 Bùrach.
- 12 Còisir Sgìr a' Bhac.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Alba Chruthachail

buidheann-taic

a' Mhòid Nàiseanta Rìoghail 2013

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

Creative Scotland

as a sponsor

of the Royal National Mòd 2013

The Wynd Centre, as a
host venue, welcomes the
National MOD



Coffee Shop Menu

Cafe opens

9am 'til late for snacks,
morning coffee, lunch
and high tea

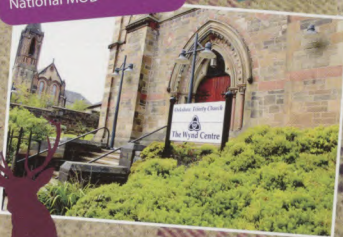
Special rates

for MOD participants
and supporters

Please visit the website
for our menu and more
information

www.thewynd.org.uk

Find us here: 6 School
Wynd, Paisley, PA1 2DB



Find us on
Facebook

Reservations for the coffee shop are welcome from
groups and individuals, so why not call us on
0141 887 4647 (press option 2) or email us at
georgette.b@thewynd.org.uk

CLÌ GÀIDHLIG

THE 21ST CENTURY VOICE OF
ADULT GAELIC LEARNERS

- GAELIC AWARENESS
- GAELIC FOR BUSINESS
- CONVERSATION COURSES
- GRAMMAR & SPELLING COURSES
- ÙLPAN COURSES
- LEARNGAELIC.NET

Why not join us and help to
promote Gaelic both within
Scotland and beyond.



FOR MORE INFORMATION PLEASE GET IN TOUCH:

E: cli@cli.org.uk T: 01463 226710

Write to: DJ MacIntyre, Clì Gàidhlig, Units 1-4,
Highland Rail House, Academy Street, Inverness IV1 1LE





An Comunn Gàidhealach
ORGANISERS OF THE ROYAL NATIONAL MOD

Cuirm Crìochnachaidh

FINAL CONCERT

Air a libhrigeadh le Art MacCarraig
Presented by Arthur Cormack

A-measg an fheadhainn a thogas leotha na duaisean, bidh ceòl bho:
Among the prizewinners, music from:



An còmhlan-cèilidh aig Robert Nairn

The Robert Nairn Ceilidh Band



Marloch

(Ceòl is òrain thradiseanta le trì ùir
bhalach às na h-eileanan)

Marloch (Music and song from three island boys)

& TÒRR MÒR
& BHARRACHD
& MUCH, MUCH MORE



LOTTERY FUNDED

FAILE TAIC BHO ALBA CHRUTHACHAIL
SUPPORTED BY CREATIVE SCOTLAND

Talla Bhaile Phàislig
Dihaoine 18mh
An Dàmhair 7.30f

Paisley Town Hall
Friday 18th October 7.30pm

Tiocaidean ri faotainn aig Ionad Fiosrachaidh a'
Mhòid, Talla Bhaile Phàislig, neo le bhith a' cur fon
Tickets available at the Mod Information Desk,
Paisley Town Hall, or by phoning

01463 709705

Airson tuilleadh fiosrachaidh, tadhalaibh air
For more information, visit

ancomunn.co.uk

Farpaisean agus Àiteachan Dihaoine

Abaid Phàislig

Paisley Abbey

09.00 A304	Area Choirs (Ladies)	202
	Esme Smythe Trophy	
	Sing two songs,	
	one prescribed,	
	one own choice.	

Ionad a'Chaigeann

Prìomh Thalla

Wynd Centre Main Hall

09.00 A308	Puirt-a-beul	204
	Prescribed.	

Ionad a'Chaigeann Talla 2

Wynd Centre Hall 2

10.30 A278	Orain Luaidh	199
	Sing waulking songs,	
	Competitor's choice.	

Talla Bhaile Phàislig

Paisley Town Hall

09.00 A307	Open (Men)	203
	Mull and Iona Shield	
	Sing two songs,	
	one prescribed,	
	one own choice.	

13.30 A301	Area Choirs	200
------------	-------------------	-----

Lovat and Tullibardine Trophy

Sing two songs,
one prescribed,
one own choice.

13.30 A302	Area Choirs	201
------------	-------------------	-----

Margrat Duncan Memorial Trophy

Sing two songs,
one prescribed,
one own choice.

Britheamhan Dihaoine:

Gàidhlig

Alasdair Whyte
Angela Nic Eachainn
Beathag Mhoireasdan
Catherine Johnston
Christine Primrose
Iain MacAmhlaigh
Iain MacArtair
Kirstine Kennedy
Mairead Nic Ìomhair
Seumas Caimbeul

Ceòl

Chris Ashall
Ewen Stewart
Ian McCrorie
Martin Wilson
Morag MacKay
Stephen Broad

Òrain Luaidh**Waulking Song****A278****Ionad a'Chaigeann Talla 2****10.30**

Seinn òrain luaidh.
An roghainn fhèin.
Fosgailte.

Sing waulking songs.
Own choice.
Open.

Duaisean:

- 1 **Cuach Ùghdarras A' Chlò Hearaich** £50 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £30 (An Comunn Gàidhealach)
- 3 £20 (An Comunn Gàidhealach)

Prizes:

- 1 **Harris Tweed Authority Trophy** £50 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £30 ((An Comunn Gàidhealach)
- 3 £20 (An Comunn Gàidhealach)

- 1 **Luaidh le Mire.**
- 2 **Mnathan Lacasdail.**

- 3 **Còmhlan Luadh Bhaideanach.**

Mòd 2014

10 - 18 An Dàmhair
Inbhir Nis

Mòd 2014

10 - 18 October
Inverness

Fàilte oirbh uile

Sgiath Mhic Shimidh agus Thulaich Bhàrdainn
Còisirean Sgìreil **Area Choirs**
A301
Talla Bhaile Phàislig **13.30**

Seinn dà òran.
 Aon ainmichte, agus
 aon an roghainn fhèin.

Sing two songs.
 One prescribed, and
 one own choice.

Òrain/Songs: *A' choille ghruamach*
 An taghadh fhèin/Own choice.

Duaisean:
 1 **Sgiath MhicShimidh agus**
 Thulaich Bhàrdainn.

Prizes:
 1 **Lovat & Tullibardine Shield.**

Slat-dhreuchd Airgid Chalum M
MhicChalum do neach-stiùiridh na
 còisir a choisneas a' chiad duais.
 £250 (An Comunn Gàidhealach)

Malcolm G MacCallum
Silver Baton
 for conductor of the winning choir.
 £250 (An Comunn Gàidhealach)

2 £200 (An Comunn Gàidhealach)
 3 £150 (An Comunn Gàidhealach)

2 £200 (An Comunn Gàidhealach)
 3 £150 (An Comunn Gàidhealach)

Cuach Cuimhneachan Dhòmhnaill
Mhic Thòmais do neach-teagaisg na
 còisir a choisneas na comharraidhean as
 àirde ann an Gàidhlig.

Donald Thomson Memorial Quaich
 for the Gaelic Tutor of the choir gaining
 highest marks in Gaelic.

Cuach an 'Weekly Scotsman'
 airson nan comharraidhean as àirde
 ann an Gàidhlig.

The 'Weekly Scotsman' Quaich
 for the highest marks in Gaelic.

Cuach Cuimhneachan Dhòmhnaill I
MhicAsgaill airson nan comharraidhean
 as àirde ann an Gàidhlig.

The Donald J MacAskill Memorial
Trophy for the highest marks in Gaelic.

Aiseid Airgid 'Tìm an Òbain'
 airson nan comharraidhean as àirde
 ann an Ceòl.

The 'Oban Times' Silver Salver for
 the highest marks in Music.

- 1 **Còisir Ghàidhlig Shruighlea.**
- 2 **Glasgow Gaelic Musical Association.**
- 3 **Aberdeen Gaelic Choir.**
- 4 **Lothian Gaelic Choir.**
- 5 **Cumbernauld Gaelic Choir.**
- 6 **Còisir Ghàidhlig an Òbain.**
- 7 **Govan Gaelic Choir.**
- 8 **Còisir Ghàidhlig Inbhir Nis.**
- 9 **Dingwall Gaelic Choir.**
- 10 **Glasgow Islay Gaelic Choir.**

Cuach Cuimhneachan Mairead NicDhonnchaidh
Còisirean Sgireil

Area Choirs

A302

Talla Bhaile Phàislig

13.30

Seinn dà òran.

Aon ainmichte, agus
aon an roghainn fhèin.

Sing two songs.

One prescribed, and
one own choice.

Òrain/Songs: *Eilean mo chrìdh'*

An taghadh fhèin / Own choice.

Duaisean:

1 **Cuach Cuimhneachan Mairead
nic Dhonnchaidh**

Slat-dhreuchd Airgid a' Chomuinn
do neach-stiùiridh na còisir a
choisneas a' chiad duais.
£100 (An Comunn Gàidhealach)

2 £60 (An Comunn Gàidhealach)

3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

Cuach Cuimhneachan Iain

MhicNeacail airson nan
comharraidhean as àirde
ann an Gàidhlig.

Cuach Staffinders airson nan
comharraidhean as àirde ann an Ceòl.

Prizes:

1 **The Margrat Duncan Memorial
Trophy**

An Comunn Silver Baton
for conductor of the winning choir.
£100 (An Comunn Gàidhealach)

2 £60 (An Comunn Gàidhealach)

3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

The John McNicol Memorial

Trophy for the highest marks in Gaelic.

The Staffinders Quaich for the
highest marks in Music.

- 1 **Aberfeldy and District Gaelic Choir.**
- 2 **Dundee Gaelic Musical Association.**
- 3 **Nairn Gaelic Choir.**
- 4 **Largs Gaelic Choir.**
- 5 **Còisir Dhùn Èideann.**
- 6 **Còisir Sgìre Phorthrigh.**

Visit our Website and see the results as they happen.

www.acgmod.org

Geall-dùbhlain Esme Nic a' Ghobhainn

Còisirean Sgìreil

Area Choirs

A304

Abaid Phàislig

09.00

Seinn dà òran.
Aon ainmichte,
agus aon an roghainn fhèin.
Mnathan.

Sing two songs.
One prescribed and
one own choice.
Ladies.

Òrain/Songs: *Am buachaille bàn*
An taghadh fhèin / Own choice.

Duaisean:

**1 Geall-dùbhlain Esme
Nic a' Ghobhainn**
£100 (An Comunn Gàidhealach)

£25 Duais Cuimhneachan Ailig
MhicArtair (tiòdhac bho
Chòisir Ghaidhlig Ìle
Ghlaschu)

2 £60 (An Comunn Gàidhealach)

3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

Cuach Dhòmhnaill U MhicIain
airson nan comharraidhean as àirde
ann an Gàidhlig.

Cuach Aonghais MhicIain
airson nan comharraidhean as àirde
ann an Ceòl.

Prizes

1 Esme Smythe Trophy
£100 (An Comunn Gàidhealach)

£25 Alex MacArthur Memorial
Prize (donated by Glasgow
Islay Gaelic Choir)

2 £60 (An Comunn Gàidhealach)

3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

The Donald U Johnston Trophy
for the highest marks in Gaelic.

Angus Johnston Trophy
for the highest marks in Music.

- 1 **Glasgow Islay Gaelic Choir.**
- 2 **Dingwall Gaelic Choir.**
- 3 **Còisir Ghàidhlig Inbhir Nis.**
- 4 **Còisir Ghàidhlig Shruighlea.**
- 5 **Cumbernauld Gaelic Choir.**
- 6 **Glasgow Gaelic Musical Association.**
- 7 **Atomaig Piseag.**
- 8 **Nairn Gaelic Choir.**
- 9 **Còisir Gaidhealach Mhealbhaich.**

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Riaghaltas na h-Alba
buidheann-taic

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
The Scottish Government
as a sponsor
of the Royal National Mòd 2013

Sgiath Mhuile agus Idhe

Seinn Chòisirean

Choral Singing

A307

Talla Bhaile Phàislig

09.00

Seinn dà òran.

Aon ainmichte agus
aon an roghainn fhèin.
Fosgailte.
Fir.

Sing two songs.

One prescribed and
one own choice.
Open
Men.

Òrain/Songs: *Bùth Dhòmh 'ill 'ic Leòid*
An taghadh fhèin / Own choice.

Duaisean:

1 Sgiath Mhuile agus Idhe

Prizes:

1 The Mull and Iona Shield

Biodag Eachainn Ruiseil do neach-
stùiridh na còisir a choisneas a'
chiad duais.

The Hector Russell Dirk to the
conductor of the winning choir.

£100 (An Comunn Gàidhealach)
£30 (Duais Cuimhneachan
Mhàrtainn MhicAoidh)

£100 (An Comunn Gàidhealach)
£30 (Martin Mackay
Memorial Prize)

2 £60 (An Comunn Gàidhealach)
3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

2 £60 (An Comunn Gàidhealach)
3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

Geall-dùbhlain Ghleann Bhaile
Chaoil airson nan comharraidhean as
àirde ann an Gàidhlig

The Glen Ballachulish Trophy
for the highest marks in Gaelic.

Geall-dùbhlain Cor Meibion Bro
Glyndwr airson nan comharraidhean
as àirde an an Ceòl.

The Cor Meibion Bro Glyndwr
Trophy for the highest marks in
Music.

- 1 Coilich a Chinn a' Tuath.
- 2 Glasgow Islay Gaelic Choir.
- 3 Glasgow Gaelic Musical Association.
- 4 Còisir Ceann an Tuirc.
- 5 Còisir Ghàidhlig Ìle.
- 6 Dingwall Gaelic Choir.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Bhòrd na Gàidhlig

buidheann-taic

a' Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2013

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

Bòrd na Gàidhlig

as a sponsor of

the Royal National Mòd 2013

Cupan Còisir Ghàidhlig Ghrianaig

Seinn Chòisirean

Choral Singing

A308

Ionad a'Chaigeann - Prìomh Thalla

09.00

Seinn Puirt-a-beul

Ainmichte.

Fosgailte.

Puirt-a-beul.

Prescribed.

Open

Òrain/Songs: 'S math a dhannsadh Ùisdean Friseal

Tha mi dol a dhèanamh banais

Tha bean agam

Duaisean:

1 Cupan Còisir Ghàidhlig Ghrianaig

Slat-dhreuchd Airgid Chailein

Ghrann Sangster do neach-
stiùiridh na còisir a choisneas a'
chiad duais

£60 (An Comunn Gàidhealach)

2 £50 (An Comunn Gàidhealach)

3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

4 £30 (An Comunn Gàidhealach)

5 £20 (An Comunn Gàidhealach)

Prizes:

1 The Greenock Gaelic Choir Cup

The Colin Grant Sangster

Memorial Silver Baton

to the conductor of the winning
choir

£60 (An Comunn Gàidhealach)

2 £50 (An Comunn Gàidhealach)

3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

4 £30 (An Comunn Gàidhealach)

5 £20 (An Comunn Gàidhealach)

1 Còisir Ghàidhlig an Òbain.

2 Govan Gaelic Choir.

3 Còisir Sgìre Phortrigh.

4 Còisir Ghàidhlig Inbhir Nis.

5 Cumbernauld Gaelic Choir.

6 Glasgow Gaelic Musical Association.

7 Glasgow Islay Gaelic Choir.

8 Dundee Gaelic Musical Association.

9 Aberdeen Gaelic Choir.

10 Lothian Gaelic Choir.

11 Aberfeldy and District Gaelic Choir.

12 Dingwall Gaelic Choir.

13 Largs Gaelic Choir.

14 Còisir Ghàidhlig Shruighlea.

Geall-dùbhlain Ùisdein MhicChòmghain

Air a thoirt seachad le Dòmhnall MacCòmghain mar chuimhneachan air Ùisdean MacCòmghain, fear de luchd-stèidheachaidh a' Mhòid Nàiseanta, don Chòisir à Earra Ghàidheal a gheibh na comharraidhean as àirde ann am farpaisean Còisirean nan Inbheach.

The Hugh MacCowan Trophy

Presented by Donald MacCowan in memory of Hugh MacCowan, one of the founders of the National Mòd, for the Argyll Resident Choir gaining the highest marks in Senior Choral competitions.

Duaisean airson Sreath Fharpaisean.
A301, A304, A307 agus A308.

Aggregate Prizes.
A301, A304, A307 and A308.

Cuach Cuimhneachan an Urr. Uilleim Mhic Dhòmhnail airson nan comharraidhean as àirde ann an Gàidhlig ann an co-fharpaisean A301, A304, A307, A308.

Rev William MacDonald Memorial Quaich for the highest marks in Gaelic in competitions A301, A304, A307, A308.

Geall-dùbhlain I. Thormoid MhicDhonnchaidh airson nan comharraidhean as àirde airson Ceòl ann an co-fharpaisean A301, A304, A307 agus A308.

J. Norman McConochie Trophy for the highest marks in Music in competitions A301, A304, A307 and A308.



**Renfrewshire
Council**

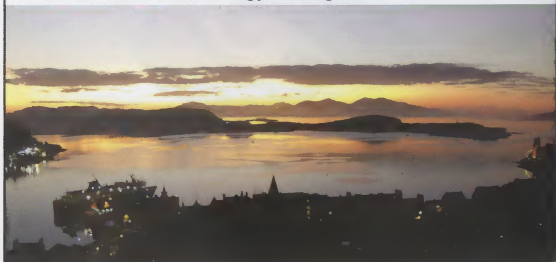


Comhairle Earra-Ghàidheal 's Bhòid

Gur math a thèid leibh aig Mòd Phàislig 2013.
Tha Comhairle Earra-Ghàidheal 's Bhòid a'
coimhead air adhart ri ur fàilteachadh gu Mòd
Nàiseanta Rìoghail 2015 anns an Òban.
Chì sinn ann sibh!

Best wishes to everyone at the 2013 Paisley Mòd.
Argyll and Bute Council looks forward to
welcoming you to the Oban 2015 Royal National
Mòd.
We'll see you there!

www.argyll-bute.gov.uk



Fàilte gu Pàislig

We're proud to support local events and businesses.

Have a great festival.



CALL 0141 887 0500

EMAIL PAISLEY@PRINTING.COM

VISIT 92 CAUSEYSIDE STREET, PA1 1TX



Oilthigh Ghlaschu | Roinn na Ceiltis is na Gàidhlig

Ann an Oilthigh Ghlaschu tha caochladh chùrsaichean tarraingeach gan tabhann ann an cànan, litreachas, cultar agus eachdraidh na Ceiltis agus na Gàidhlig. Tha ceanglaichean làidir o thaobh teagasg agus rannsachadh aig Roinn na Ceiltis is na Gàidhlig le roinnean eile leithid Eachdraidh, Àrceolas, Litreachas na h-Alba agus a' Bheurla. A thuilleadh air an ochdnar òraidichean a tha againn, tha Oifigear na Gàidhlig air a fastadh airson tachartasan Gàidhlig a chur air dòigh do dh'òileanaich agus luchd-obrach an Oilthighe air fad.

Seo cuid de na ceumannan againn:

Fo-cheum

MA ann an Gàidhlig
MA in Celtic Studies
MA in Celtic Civilisation

Iar-cheum

MLitt in Celtic Studies
MLitt in Scottish and Celtic Cultural Studies
MPhil / MRes (Rannsachadh)
PhD (Rannsachadh)

Tuilleadh fiosrachaidh bho: An Dr Sheila Kidd, Roinn na Ceiltis is na Gàidhlig,
3 Gàrraidhean an Oilthighe, Oilthigh Ghlaschu / University of Glasgow, G12 8QH;
fòn 0141 330 4222; post-dealain: Sheila.Kidd@glasgow.ac.uk

Tuilleadh fiosrachaidh aig: www.gla.ac.uk/subjects/celticgaelic

The University of Glasgow, charity number SC004401



Duais

Liosta

Air a thoirt seachad le

Aberdeenshire Targe	Aberdeen & District Pipers Society
Aberfoyle & District Branch Trophy	Aberfoyle & District Branch
Ailsa Quaich	Dowager Marchioness of Ailsa
Alan Forrester (Carloway) Trophy	Alan Forrester, Carloway
Alasdair MacInnes Trophy	MacInnes Family
Alexander Hamilton Trophy	Mrs DM Hamilton, Manchester
Ali Abbasi Memorial Cup	BBC
Aline MacKenzie Memorial Trophy	Portree Gaelic Choir
Alistair MacNeill (North Berwick) Trophy	North Berwick Junior Choir
Allan C. MacLeod Memorial Trophy	Mrs Mary MacLeod & Family
Allan Thomas Mitchell Trophy	The Mitchell and Hamilton Families
An Comunn Silver Baton	Dingwall National Mod Committee 1991
Anglo Chilean Trophy	British Council
Angus Johnston Memorial Quaich	Mrs Agnes Johnston, Glasgow
Angus M Ross Trophy	Lochinver Junior Secondary Pupils and Friends
Angus MacTavish Memorial Trophy (Duets)	Dunoon Mod (1994) Committee
Angus MacTavish Memorial Trophy (Choirs)	Comunn Gàidhealach Dhunomhainn
Ann Kelly MacDonald Memorial Trophy	Charles MacDonald, South Ballachulish
Anne MacDermid Trophy	An Comunn Gàidhealach
Archie MacLean Memorial Salver	Stirling Gaelic Choir
Argyllshire Gathering Quaich	Argyllshire Gathering
Art MacLeod Memorial Trophy	Mrs C MacLeod and Family

Badenoch & Strathspey Area Committee Trophy	Badenoch & Strathspey Area Committee
Badenoch Shield	Badenoch & Strathspey Area Committee
Bank of Scotland Cup	Bank of Scotland
Belle Campbell Trophy	Lochgilphead Gaelic Choir & Friends

Caledonian MacBrayne Trophy (Junior)	Caledonian MacBrayne Ltd
Caledonian MacBrayne Trophy (Senior)	Caledonian MacBrayne Ltd
Calum Robertson Memorial Trophy	Strath Gaelic Choir
Capt. Angus Stewart Trophy	Còisir Sgìre a' Bhac
Cardonald Highlanders' Association Cup	Cardonald Highlander's Association
Catherine Gemmell Memorial Trophy	Her daughters Kathleen and Sine
Catherine M B Dunlop Quaich	Miss F B Stirrat, Glasgow
Celtic Congress (Scotland) Salver	The Celtic Congress (Scotland)
Col Murdoch Mactaggart Bowmore Mem Trophy	Alexander E Mactaggart, Largs
Colin Grant Sangster Memorial Baton	Mrs Gladys Sangster
Comunn na Clàrsaich (Edinburgh Branch) Trophy	Comunn na Clàrsaich Edinburgh
Comunn na Clàrsaich Cup	Comunn na Clàrsaich
Cor Meibion Bro Glyndwr Trophy	Cor Meibion Bro Glyndwr
Cowal Trophy	Comunn Gàidhealach Dhunomhainn

Dalriada Cup	Capt. & Mrs S Smith, Lochgilphead
Daniel G R Burt (Chapelhall) Airdrie Memorial Trophy	Mrs Burt & Family
Darlington Society Silver Jubilee Trophy	The Darlington Gaelic Society
David CB Maitland Memorial Trophy	The Maitland Family
Derek Bell Quaich	Comunn na Clàrsaich Wire Branch
Donald & Mamie MacPhail Trophy	ED Miller, Inverness
Donald D. MacIsaac Trophy	Ayr Branch & Friends
Donald J MacAskill Memorial Trophy	MacAskill Family
Donald Macdonald Memorial Trophy	Mrs C Macdonald and Family
Donald Macleod Memorial Trophy	Dingwall Branch, Choir and Friends
Donald M Murray Trophy	The Family of Donald Murray
Donald Ross Memorial Trophy	Edinburgh, Ross and Cromarty Association
Donald U Johnston Memorial Quaich	The Johnston Family
Donald Thomson Memorial Cuach	The Thomson Family
Dr & Mrs Atholl Robertson (Oban) Trophy	Dr & Mrs Atholl Robertson
Dr Alasdair Pàdruig Barden Memorial Salver	Dr P Barden

Duais

Liosta

Air a thoirt seachad le

Dr Archie MacKinnon (Islay) Memorial Trophy Friends of the late Dr A MacKinnon
 Dr D S MacLaggan Memorial Trophy Dr D S MacLaggan's Trust
 Dr John Cameron Memorial Quaich Mrs Cameron, Glasgow
 Dr Lynn Hagman Memorial Trophy Mrs Lynn Hagman (Senior) USA
 Dr Lynn Hagman Memorial Trophy Mrs Lynn Hagman (Senior) USA
 Drumelzier Quaich x 2 Kate Gray, Convener, Clarsach Society
 Dugald Campbell Cowan (Oban) Trophy Miss Winifred J Cowan, Aberdeen
 Dugald MacDonald Quaich Aberdeen Highland Ladies Club
 Duncan Chisholm Trophy Duncan Chisholm & Sons
 Duncan Johnston Memorial Trophy Glasgow Islay Association

East Kilbride District Council Trophy East Kilbride District Council
 Elspeth A Hyllsted Trophy Glasgow Branch Clarsach Society
 Esme Smythe Trophy Hon. Mrs Esme Smythe, Inverness
 Ewen Dingwall Memorial Trophy Darlington Gaelic Society
 Evelyn Huckbody Memorial Trophy Rod Huckbody and Family

F S Cameron-Head Memorial Trophy Mem. Fund Comm. per R MacKellaig, Glenfinnan
 Flora H Kennedy Shield Mrs RM Denney, Fort William
 Florence Wilson Trophy Mrs Hugh C R MacRae, Edinburgh

George Clavey Memorial Trophy The Family of George Clavey
 Glen Ballachulish Trophy Mrs Mair, New York
 Glendale Quaich Mr & Mrs Robert Easson
 Grace Robertson Memorial Baton Moray Gaelic Choir
 Grampian TV Trophy Grampian T.V. Ltd
 Greenock Gaelic Choir Cup Greenock Gaelic Choir

Hamish Graham (Strath) Trophy Strath Gaelic Choir
 Harris Tweed Authority Trophy Harris Tweed Authority
 Heather K Moore Cup Charles Moore
 Hebrides Haulage Trophy Hebrides Haulage
 Hector Russell Dirk Hector Russell (Kiltmakers) Ltd
 Helmsdale Trophy Anonymous
 Highland Society of London Trophy Comunn Gaidhealach Lunnainn
 Hilda Mary Campbell Trophy and Silver Brooch Mrs Iain Campbell of Airds
 Hugh & Rachel Morrison Taylor Trophy Mr & Mrs T Mitchell
 Hugh Macintyre Memorial Cup The Macintyre Family
 Hugh MacPhee Trophy BBC

Iain Thompson Memorial Trophy Glasgow Islay Gaelic Choir
 Innis MacLeod Memorial Trophy Niall MacLeòid agus Rhoda NicLeòid, Siabost
 Islander Shield (Men's Traditional Winner) Kate MacAulay, Lower Bayble
 Islander Shield (Ladies Traditional Winner) Kate MacAulay, Lower Bayble
 Islander Shield (Men's Gold Medal Winner) Kate MacAulay, Lower Bayble
 Islander Shield (Ladies Gold Medal Winner) Kate MacAulay, Lower Bayble

J Norman McConochie Trophy Glasgow Gaelic Musical Association and Friends
 James R. Johnston Memorial Quaich Mrs Angus Johnston & Miss Ida Fraser
 Janet Kelly Brown (Uist) Trophy Family of Janet Kelly Brown
 Jean C Campbell Award Jean C Campbell, Edinburgh
 Jean C Campbell Memorial Trophy Miss Jean C Campbell
 Jean Walker Memorial Trophy Falkirk Local Committee
 Jenny M.B. Currie Kilt Pin Neil I and Catriona Maclean
 Joan Campbell Memorial Trophy Mr D Campbell, Argyll
 Joanna Campbell Memorial Quaich Friends and Pupils
 John Angus Macleod Quaich Richard Deveria
 John A MacRae Quaich John A MacRae, Glasgow
 John D. Gillies Memorial Trophy Melvich Gaelic Choir & Friends
 John MacArthur Memorial Trophy Mrs MacArthur and family

Duais

Liosta

Air a thoirt seachad le

John Mackenzie Paterson Memorial Trophy Gaelic League of Scotland
 John McNicol Memorial Trophy Stirling Branch, Choir, Family & Friends
 John N Anderson Memorial Trophy The estate of the late John N Anderson
 John Tate MacRae Cup Kate MacAulay, Lower Bayble
 John Young Memorial Baton Laxdale Gaelic Choir
 Johanna Fortune Memorial Trophy Family of the late Johanna Fortune
 Jonathan MacDonald, Kilmuir, Trophy Jonathan MacDonald, Kilmuir, Skye
 Joyce Murray Trophy Mrs Joan Morrison (Sister)

K Barry Milner Trophy Comunn na Clarsaich
 KD Smith Memorial Trophy Mrs Rosemary Smith
 Katie Stewart Memorial Trophy Dugald, Isobel MacLean & Family, Kinlochail
 Kennedy Gillies Trophy The Kennedy Family
 Kennedy-Fraser Cup Dr Marion Maxwell Reekie, Manchester

Largs Branch Trophy Largs Branch of An Comunn Gàidhealach
 Lawrence McDuff Cup Lawrence McDuff, Kilmarnock
 Lochaber Rotary Club Trophy Lochaber Rotary Club
 Lochewe Branch Cup Lochewe Branch of An Comunn Gàidhealach
 Lord Birsay Trophy Mrs Betty Matthews
 Lorn Shield Col & Mrs I. Campbell of Airds
 Lovat & Tullibardine Trophy Lord Lovat & Duke of Atholl

MacCowan Trophy Family of Hugh MacCowan
 Macintyre Cup In memory of Mabel Robertson Cumming nee Macintyre
 Malcolm G McCallum Silver Baton McCallum Family & Campbelltown Gaelic Choir
 Margaret Balfour Trophy Mrs Margaret Balfour
 Margaret Hill-Boyle Memorial Trophy George Gunn Esq, Glasgow
 Margot Campbell Trophy The Campbell Family
 Margrat Duncan Memorial Trophy Glasgow Islay Association & Friends
 Marshall Stormonth Memorial Trophy Lothian Gaelic Choir
 Marshall Stormonth Memorial Trophy Procurator Fiscal's Office
 Martin Wilson (North Berwick) Trophy North Berwick Junior Choir
 Mary C MacNiven Memorial Salver Glasgow Islay Association
 Meryl Mae Stewart Memorial Trophy The estate of the late Meryl Mae Stewart
 Morag Robb Memorial Silver Salver Cruachan Branch of An Comunn
 Morag Robb Memorial Trophy Mrs Reffin, Neighbours and Friends
 Moray Trophy Moray Branch of An Comunn Gàidhealach
 Mr and Mrs Archibald Macdonald Mem Trophy Dundee Highland Association
 Mrs Ann Grant of Laggan Trophy Miss Elizabeth H. Grant, Meikle Wattle
 Mrs C MacDonald Silver Baton MacDonald Family & Lochs G. Choir
 Mrs Campbell Blair Trophy Mrs Edith Campbell Blair, Inveraray
 Mrs Helmut Schroder Cup Mrs Helmut Schroder of Dunlossit, Islay
 Mrs Hobbs of Inverlochry Cup Mrs Hobbs of Inverlochry
 Mrs Miller Trophy Mrs Miller, Greenock
 Mrs Roderick B Munro Trophy Miss Rhoda Munro, Balinluig
 Mull & Iona Shield Mr & Mrs Neil Cameron, Sunderland
 Murdo MacFarlane Trophy Family of the late Mairi MacIver, Melbost and Toronto

Nancy Craik Memorial Trophy Mr & Mrs Bourne
 Neil MacLaine Cameron Memorial Trophy Mrs Rhoda Cameron
 Neil MacLean & Jenny M.B. Currie Trophy Mrs J.M.B. MacLean, Lochgair & Family

Oban Times Challenge Trophy Oban Times per Oban Branch
 Oban Times Silver Salver The Oban Times Ltd
 Olive Campbell of Inverneill MBE Trophy Miss Una Campbell of Inverneill

Peggy Darroch Memorial Trophy East Kilbride Gaelic Community
 Phemie Wilson Mem Trophy John MacKinnon, Duncan MacKinnon & Mary MacAulay
 Pilgrims Harp Trophy The Pilgrim Harps
 Provost of Falkirk Trophy Provost of Falkirk

Duais

Liosta

Air a thoirt seachad le

Queen Elizabeth Coronation (1937) Trophy	MacGillivray of MacGillivray
Reverend Donald Stewart (Duntulm) Memorial Quaich	D & K Mundell, Toward, Dunoon
Reverend Dr George Mackay Memorial Cup	Mrs Una Mackay, Edinburgh
Reverend William MacDonald Memorial Quaich	Oban Gaelic Choir
Reverend Archie M. Beaton Trophy	Kilmarnock Branch and Friends
Rhona MacVicar Trophy	Campeltown Gaelic Choir
Robert MacCallum Memorial Trophy	Manchester Branch
Roderick Munro Trophy	Mrs Isobel Munro, Dunkeld
Roderick Ross Ferintosh Memorial Trophy	Donated by his Mod Friends
Ronald MacEachen Memorial Cup	Chrissie MacEachen
Rotary Club of Blairgowrie Trophy	Rotary Club, Blairgowrie
Royal Highland Fusiliers Cup	Royal Highland Fusiliers
Rotary Club of Falkirk Trophy	Falkirk Rotary Club
Salar Flaky Smoked Salmon Trophy	Salar Smoked Salmon
Sandy Heron Memorial Cup	The Heron family and Tong Gaelic Choir
Sarah Weir Memorial Trophy	Mrs Ann Ewing, Crieff
Scotia Trophy	Miss H Russell-Ferguson, London
Scottish Natural Heritage Trophy	Scottish Natural Heritage
Selma Shield	Oban Branch
Sheelah J Nicol Memorial Trophy	Glasgow Islay Gaelic Choir
Sheriff MacMaster Campbell Memorial Quaich	Comunn Gàidhealach Chinnloch
Shiant Shield	Sir Compton MacKenzie
Sir Philip Christison Trophy	Clarsach Society
Smith Mearns Trophies	Smith Mearns Recordings
Staffinders Quaich	Staffinders
Stornoway Gaelic Choir Cup	Stornoway Gaelic Choir
Stornoway Gazette Trophy	The Stornoway Gazette
Strathspey Highland Malt Whisky Trophy	Strathspey Highland Malt Whisky
Susan B MacDonald Memorial Trophy	Glasgow Gaelic Drama Association
Susan Paterson Caledonian MacBrayne Trophy	Caledonian MacBrayne
Sutherland Cup	Mr & Mrs Charles Sutherland, Fraserburgh
Skelmorlie and District Highland Assoc Quaich	Skelmorlie and District Highland Assoc
Tom Crawford Trophy	Mrs Catherine & Miss Elizabeth Crawford, Bowmore
TSB Scotland Shield	TSB Bank
Turriff Trophy	John S. Gair, Turriff
Weekly Scotsman Quaich	The Weekly Scotsman
West Highland Free Press Quaich	West Highland Free Press

Duais

Liosta

Air a thoirt seachad le

An Comunn Gàidhealach Gold Kilt Pin	An Comunn Gàidhealach
An Comunn Gàidhealach Gold Medal	An Comunn Gàidhealach
Dunoon Observer & Argyllshire Standard Medals	Dunoon Observer & Argyllshire Standard
Glasgow Lewis & Harris Gold Medal	An Comunn Gàidhealach
Glasgow Skye Association Medal	Glasgow Skye Association
James C MacPhee Memorial Medals (2)	An Comunn Gàidhealach
Mary Lamont Gold Pendants	An Comunn Gàidhealach
Oban Times Gold Medal	Oban Times Ltd
Provost of Falkirk Medal	Falkirk Council
Silver Pendant (Ladies)	An Comunn Gàidhealach
Silver Kilt Pin (Men)	An Comunn Gàidhealach
Silver Medals - Folk Groups	An Comunn Gàidhealach
Silver Medal (Juniors) (4)	An Comunn Gàidhealach
Sabhal Mòr Ostaig Silver Medals	Sabhal Mòr Ostaig

Còisirean Inbhich

CòisirNeach-stiùiridh

Aberdeen Gaelic Choir	Alison Young
Aberfeldy and District Gaelic Choir	May Brown
Atomaig Piseag	Raymond Bremner
Bùrach	Riona J I Whyte
Coilich a Chinn a' Tuath	John Brozovsky
Còisir Bheag Gall-Ghàidheallaibh	Dianne Marie Stafford
Còisir Ceann an Tuirc	Joy Dunlop
Còisir Dhùn Èideann	Seònaid MacDonald
Còisir Gaidhealach Mhealbhaich	Raymond Bremner
Còisir Ghàidhlig an Eilein Mhuilich	Elizabeth Jack
Còisir Ghàidhlig an Òbain	Sileas Sinclair
Còisir Ghàidhlig An t-Sratha	Karen MacRae
Còisir Ghàidhlig Charlabhaigh	Màiri NicIòid
Còisir Ghàidhlig Ìle	Iseabail Mactaggart
Còisir Ghàidhlig Inbhir Nis	Mary Ann Kennedy
Còisir Ghàidhlig nan Loch	Ronald Murray
Còisir Ghàidhlig Shruighlea	Jane McQueen
Còisir Ghàidhlig Tairbeart Loch Fin	Hilary MacDonald (A306, A303)
Còisir Ghàidhlig Tairbeart Loch Fin	Kathryn McPhee (A305)
Còisir Ghàidhlig Thaigh an Uillt	Ann Barlow
Còisir Ghàidhlig Thunga	Tracy Gordon
Còisir Sgìr a' Bhac	Avril Duncan
Còisir Sgìre Phortrìgh	Karen MacRae
Cumbernauld Gaelic Choir	Rhona MacMillan
Dingwall Gaelic Choir	Kirsteen S Menzies
Dingwall Gaelic Choir	Hamish Menzies A304
Dundee Gaelic Musical Association	Wilma Kennedy
Glasgow Gaelic Musical Association	Kenneth Thomson
Glasgow Islay Gaelic Choir	Kirsteen Grant
Govan Gaelic Choir	Donald Feist
Lairg Gaelic Choir	John Brozovsky
Largs Gaelic Choir	Elspeth Howie
Laxdale Ladies Choir	Debbie Woods
Lothian Gaelic Choir	Jackie Cotter
Mnathan Lacasdail	Debbie Woods
Nairn Gaelic Choir	Nina MacKellar

Còisirean Òigridh

Còisir

Bowmore Primary School Gaelic Choir	Helen Gillies
Bun-sgoil Bhruaich na Muilne	Wendy Strath
Bun-sgoil Chondobhrait	Anne Marie Steele
Bun-sgoil Innis an Uillt	Jennifer Chaimbeul
Cardonald Primary School Choir	Diane Mitchell
Còisir Bun-sgoil Beinn Chamshroin	John Joe MacNeil
Còisir Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis	Eilidh MacKenzie Barker
Còisir Bun-sgoil Taobh na Pàirce	Gillian McLuskey
Còisir Òg a' Bhac	Avril Duncan
Còisir Òg an Rubha	Seumas MacTaggart
Còisir Òg Dhailriata	Fiona Munro
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle	Arlene McKerrill
Còisir Òg Shruighlea	Lorna Duke
Comunn Gàidhealach Mhuile	Riona Whyte
Falkirk Junior Gaelic Choir	Mary MacLean
Glasgow Islay Junior Gaelic Choir	John Joe MacNeil
Govan High School Choir	Elaine Bonner
Inveraray Junior Gaelic Choir	Josie Campbell
NYCoS Renfrewshire Choir	Linda Gibson
Port Ellen Primary Gaelic Choir	Maureen MacDonald
Renfrewshire Junior Gaelic Choral Association	Donald Feist
Rionnagan Rois	Marlene Rapson Yule (C76)
Rionnagan Rois	Ross Brindle (C78)
Rionnagan Rois Na Deugairean	Kerrie Finlay
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu	Kenneth Nicolson
Sgoil Lionail	Barbara MacKenzie
Sgoil MhicNeacail S1-2	Tracy Gordon
Sgoil MhicNeacail S3-6	Margaret McLellan
Sir E Scott	Iain MacIver

Neach-stiùiridh

CINN-SUIDHE A' CHOMUINN GHÀIDHEALAICH

Lord Archibald Campbell	1891-1894
John Mackay	1894-1896
Charles Fraser MacIntosh, LLD, of Drummond	1896-1898
The Marquis of Tullibardine	1898-1904
The Countess of Cromartie	1904-1905
HRH Princess Louise, Duchess of Argyll	1905-1906
Archibald Menzies, SSC	1906-1907
Mrs Burnley Campbell of Ormidale	1907-1909
William Mackay, LLD, Inverness	1909-1912
Malcolm Macleod, Glasgow	1912-1919
Rev. G. W. Mackay, DD, Killin	1919-1922
Angus Robertson, Glasgow	1922-1927
Sheriff J. MacMaster Campbell, CBE	1927-1930
Rev. Neil Ross, CBE, D.Lit, DD, Laggan	1930-1934
John R. Bannerman, Glasgow	1934-1938
Rev. Malcolm Macleod, MA	1938-1946
Donald Macdonald	7/46-9/46
Dr. John Cameron, LLB, Glasgow	1946-1949
Lord Bannerman of Kildonan, Balmaha	1949-1954
Neil Shaw, OBE, FSA Scot., Kilmacolm	1954-1956
Farquhar Macrae, MA, BSc., FEIS, Clarkston	1956-1959
Hugh Macphee, MBE, FSA, Scot., Bearsden	1959-1962
Donald Thomson, MA, FEIS, Oban	1962-1965
Donald Grant, MA, M.Ed., BA, Glasgow	1965-1968
Rev. Archie M. Beaton, TD, MA, Dundonald	1968-1971
Roderick Mackinnon, MA, Perth	1971-1975
Ruairidh Mackay, LLB, Inverness	1975-1978
Donald John MacCuish, MA, LLB, Inverness	1978-1981
Neil McKechnie, MA, Dingwall	1981-1985
Donald John Maciver, MA. (Hons), Stornoway	1985-1990
Donald MacRitchie, Point, Lewis	1990-1995
Ann G. Draper, Aberdeen.....	1995-1999
Peter Macintyre, Argyll	1999-2002
Angus W MacDonald, Stornoway	2002-2007
Iain Macleòid, Dùn Èideann	2007 -

BUANNAICHEAN

SGIATH MHIC SHIMIDH AGUS THULAICH BHÀRDINN

1903 Dundee Gaelic Musical Association
 1904 Stornoway Gaelic Choir
 equal Inverness Select Choir
 1905 Inverness Select Choir
 equal Oban Gaelic Choir
 1906 Stornoway Gaelic Choir
 1907 Oban Gaelic Choir
 1908 Oban Gaelic Choir
 equal Greenock Gaelic Choir
 1909 Glasgow Gaelic Musical Association
 1910 Inverness Select Choir
 1911 Inverness Select Choir
 1912 Glasgow Gaelic Musical Association
 equal Stornoway Gaelic Choir
 1913 Dingwall Gaelic Choir
 1919 Dundee Gaelic Musical Association
 1920 Glasgow Gaelic Musical Association
 1921 Dundee Gaelic Musical Association
 1922 Dundee Gaelic Musical Association
 1923 Oban Gaelic Choir
 1924 Glasgow Gaelic Musical Association
 1925 Glasgow Gaelic Musical Association
 1926 Oban Gaelic Choir
 1927 Edinburgh Gaelic Choir
 1928 Edinburgh Gaelic Choir
 1929 Inverness Gaelic Musical Association
 1930.....Campbeltown Gaelic Musical Association
 1931.....Campbeltown Gaelic Musical Association
 1932 Greenock Gaelic Choir
 1933 Greenock Gaelic Choir
 1934 Greenock Gaelic Choir
 1935 Campbeltown Gaelic Choir
 1936 Glasgow Gaelic Musical Association
 1937 Campbeltown Gaelic Choir
 1938 Campbeltown Gaelic Choir
 1946 Glasgow Gaelic Musical Association
 1947 Campbeltown Gaelic Choir
 1948 Campbeltown Gaelic Choir
 1949 Glasgow Gaelic Musical Association
 1950 Campbeltown Gaelic Choir
 1951 Campbeltown Gaelic Choir
 1952 Glasgow Gaelic Musical Association
 1953 Campbeltown Gaelic Choir
 1954 Glasgow Gaelic Musical Association
 1955 Greenock Gaelic Choir
 1956 Campbeltown Gaelic Choir
 1957 Greenock Gaelic Choir
 1958 Greenock Gaelic Choir
 1959 Campbeltown Gaelic Choir
 1960 Campbeltown Gaelic Choir
 1961 Glasgow Gaelic Musical Association

1962 Govan Gaelic Choir
 1963 Glasgow Islay Gaelic Choir
 1964 Campbeltown Gaelic Choir
 1965 Glasgow Gaelic Musical Association
 1966 Campbeltown Gaelic Choir
 1967 Oban Gaelic Choir
 1968 Glasgow Islay Gaelic Choir
 1969 Stirling Gaelic Choir
 1970 Glasgow Islay Gaelic Choir
 1971 Oban Gaelic Choir
 1972 Govan Gaelic Choir
 1973 Govan Gaelic Choir
 1974 Stornoway Gaelic Choir
 1975 Oban Gaelic Choir
 1976 Greenock Gaelic Choir
 1977 Dingwall Gaelic Choir
 1978 Glasgow Islay Gaelic Choir
 1979 Glasgow Islay Gaelic Choir
 1980 Greenock Gaelic Choir
 1981 Greenock Gaelic Choir
 1982 Glasgow Islay Gaelic Choir
 1983 Glasgow Islay Gaelic Choir
 1984 Dingwall Gaelic Choir
 1985 Glasgow Hebridean Choir
 1986 Glasgow Hebridean Choir
 1987 Dingwall Gaelic Choir
 1988 Aberfeldy & District Gaelic Choir
 1989 Ceòlraidh Ghàidhlig Ghlaschu
 1990 Ceòlraidh Ghàidhlig Ghlaschu
 1991 Largs Gaelic Choir
 1992 Glasgow Hebridean Choir
 1993 Glasgow Gaelic Musical Association
 1994 Oban Gaelic Choir
 1995 Còisir Ghàidhlig Inbhir Nis
 1996 Dingwall Gaelic Choir
 1997 Glasgow Islay Gaelic Choir
 1998 Còisir Ghàidhlig Inbhir Nis
 1999 Lothian Gaelic Choir
 2000 Còisir Ghàidhlig Inbhir Nis
 2001 Glasgow Islay Gaelic Choir
 2002 Dingwall Gaelic Choir
 2003 Glasgow Islay Gaelic Choir
 2004 Dingwall Gaelic Choir
 2005 Còisir Ghàidhlig Inbhir Nis
 2006 Còisir Ghàidhlig Inbhir Nis
 2007 Glasgow Gaelic Musical Association
 2008 Dingwall Gaelic Choir
 2009 Dingwall Gaelic Choir
 2010 Glasgow Gaelic Musical Association
 2011 Dingwall Gaelic Choir
 2012 Dingwall Gaelic Choir

BUANNAICHEAN BONN ÒR AN T-SEANN NÒIS

1971	Stirling	Ishbel T. Macdonald South Uist William Macdonald Grantown-on-Spey
1972	Inverness	Dena MacIver Lochs Iain MacKay Lochs
1973	Ayr	Anne Michie Clarkston Louis Morrison Edinburgh
1974	Dundee	Christine Primrose Glasgow Seumas Campbell Greepe
1975	East Kilbride	Agnes MacIennan Edinburgh Kenneth Matheson Broughty Ferry
1976	Aberdeen	Anne Souter Inverness Duncan MacCalman Port Ellen
1977	Sutherland	Morag MacNeill Inverness Fionnlagh MacAoidh Inverness
1978	Oban	Christina MacVicar Kentulavaig Donald A. Macphail Prestwick
1979	Stornoway	Catherine A. C. Macleod Arnol Murdo John Mackenzie Ness
1980	Perth	Annie Macleod Tong Calum Ross Glasgow
1981	Lochaber	Penelope MacIntyre North Boisdale Fred Mackenzie Oban
1982	Skye	Chrissie MacEachen Caol Roderick Morrison North Boisdale
1983	Motherwell	Catriona NicLeoid Geodha-crab Donnie M. Murray Cumbernauld
1984	Inverness	Ellen Sinclair Grangemouth Murdo Macdonald Point
1985	Lochaber	Chrissie MacNeil Eoligarry Paul MacCallum North Glendale
1986	Edinburgh	Agnes Fraser Nairn John MacPhee Glasgow
1987	Stirling	Mary Ann Kennedy Glasgow Donald MacCuaig Bowmore
1988	Glasgow	Mary Catherine MacNeil Barra John Park Inverness
1989	Stornoway	Kristine Kennedy Lochs Murdo Macdonald Upper Barvas
1990	Govan	Catherine R. Murray Gress John Macdonald Point
1991	Dingwall	Joyce Murray Shader D R MacAskill Dingwall

BUANNAICHEAN BONN ÒR AN T-SEANN NÒIS

1992	Oban	Màiri Sìne Campbell	Plockton
		Seumas Campbell	Iochdar
1993	Airdrie	Maeve NicFhionghuin	Glaschu
		Raonull MacGilliosa	Glaschu
1994	Dunoon	Margaret A Henderson	Glasgow
		Donald A Matheson	Barvas
1995	Cataibh	Catherine MacDonald	Back
		Aonghas MacLeòid	Inbhir Nis
1996	Blairgowrie	Donnie M MacLeod	Aberdeen
		Margaret MacLellan	Mingarry
1997	Inverness	Annabel Macdonald	Glasgow
		Donald Martin	Lochs
1998	Skye	Criosaidh Mhartainn	Skye
		Iain MacAulay	Point
1999	Lochaber	Catriona MacNeill	Inverness
		Murchadh MacLeòid	Eilean Leòdhais
2000	Dunoon	Judith Peacock	Milngavie
		Gillebride Mac Ille Mhaoil	Uibhist a Deas
2001	Western Isles	Donna Mhoireach	Eilean Leòdhais
		Murdo MacDonald	Eilean Leòdhais
2002	Largs	Jenna Cumming	Inverness
		Alastair MacArthur	Point
2003	Oban	Morag MacLean	Isle of Lewis
		Tormod Mac a' Ghobhainn	Isle of Lewis
2004	Perth	Ann Marie Nicholson	Fort William
		Calum Alex MacMillan	Isle of Lewis
2005	Western Isles	Isobel Ann Martin	Isle of Lewis
		Kenneth Nicolson	Isle of Lewis
2006	Dunoon	Sineag MacIntyre	South Uist
		Tormod MacArtair	Inbhir Pheofharain
2007	Lochaber	Mary MacMillan	Glasgow
		David MacKenzie	Lochs
2008	Falkirk	Kirsteen MacDonald	Glasgow
		Ailean Dòmhnallach	Inbhir Nis
2009	Oban	Lionsaidh Mitchell	Isle of Skye
		Darren MacLean	Isle of Skye
2010	Caithness	Margaret Macleman	Isle of Lewis
		Eoghainn MacLeòid	Stirlingshire
2011	Western Isles	Wilma Kennedy	Dundee
		Duncan MacKinnon	Isle of Skye
2012	Dunoon	Cairistiona Stone	Caithness
		Alex MacDonald	North Lanarkshire

BUANNAICHEAN BONN ÒRA' CHOMUINN

1892	Oban	No Gold Medal Competition
1893	Oban	Mary Ann MacKechnie Oban Kenneth D MacKenzie Glasgow
1894	Oban	Margaret MacDonald Glasgow Roderick MacLeod Inverness
1895	Glasgow	C MacNeil Robb Glasgow Angus Brown Glasgow
1896	Perth	Isobel Munro Glasgow W A Spence Oban
1897	Inverness	Katie MacColl Oban James Gibson Glasgow
1898	Oban	Lizzie MacKenzie Inverness Duncan C MacDonald Glasgow
1899	Edinburgh	Tena Carmichael Glasgow Allan Hunter Oban
1900	Perth	Kate Munro Dornoch James Ross Glasgow
1901	Glasgow	Mary M MacLeod Glasgow John Cameron Glasgow
1902	Dundee	Jemima Gardiner Edinburgh John MacKenzie Inverness
1903	Inverness	A C Whyte Glasgow JLB Mowatt Inverness
1904	Greenock	M A Cameron Blackmount John MacLeod Glasgow
1905	Dingwall	Jessie MacLennan Glasgow Tom Lawrie Greenock
1906	Oban	Kate MacDonald Edinburgh W Grant Downie Glasgow
1907	Glasgow	Chrissie S MacDonald Edinburgh Murdo MacLeod Stornoway
1908	Rothesay	Daisy M Matheson Glasgow Robert Morrison Inverness
1909	Stirling	Margrat M Duncan Glasgow Duncan S Currie Glasgow
1910	Edinburgh	C P Turner Glasgow Alistair C MacLaren Crianlarich
1911	Glasgow	Alice Henderson Stornoway Robert M MacDonald Glasgow
1912	Inverness	Margaret MacLeod Inverness Hugh MacKay Dornoch
1913	Dundee	Mary M Lamont Glasgow Colin MacLeod Inverness

BUANNAICHEAN BONN ÒRA' CHOMUINN

1919	Edinburgh	Flora MacNeill	Colonsay
		Stewart Robertson	Aberfeldy
1920	Oban	Cathie MacAskill	Kinlochleven
		Kenneth MacRae	Kinlochleven
1921	Glasgow	Margaret N MacPherson	Glasgow
		Neil MacLean	Oban
1922	Fort William	Annie I MacMillan	Glasgow
		John M Bannerman	Glasgow
1923	Inverness	Jenny M B Currie	Ford
		Charles MacColl	Ballachulish
1924	Perth	Mary Campbell	Easdale
		Neil MacKinnon	Perth
1925	Greenock	Donalda Robertson	Glasgow
		Stewart MacInnes	Inverness
1926	Oban	Nan MacInnes	Luing
		Alec MacLennan	Abriachan
1927	Fort William	Mary C MacColl	Glasgow
		Roderick MacLeod	Anstruther
1928	Inverness	Morag MacDonald	Edinburgh
		James C Campbell	London
1929	Perth	Bessie Campbell	Dornie
		James C MacPhee	Glasgow
1930	Dunoon	Bessie Campbell	Ardrihaig
		Allan MacLean	Greenock
1931	Dingwall	Helen T MacMillan	Glasgow
		Archie Grant	Glasgow
1932	Fort William	Margaret MacDonald	Inverness
		Donald D MacIsaac	Jura
1933	Glasgow	Madge C Brown	Lochgilthead
		Angus Whyte	Glasgow
1934	Oban	Mary C MacNiven	Glasgow
		Gilbert MacPhail	Islay
1935	Edinburgh	Catherine M Clark	Glasgow
		Hugh MacInnes	Ballachulish
1936	Inverness	Kitty MacLeod	Lewis
		Duncan MacKenzie	Inverness
1937	Dundee	Petrine M Stewart	Aberfeldy
		Duncan C MacLellan	Greenock
1938	Glasgow	Katie A MacLean	Lewis
		Alexander Brown	Luing
1946	Aberdeen	Rose B MacConnachie	Southend
		Donald MacVicar	Glasgow

BUANNAICHEAN BONN ÒR A' CHOMUINN

1947	Perth	May M MacMillan	Glasgow
		Donald MacInnes	Glasgow
1948	Glasgow	Rona MacVicar	Southend
		Iain R Douglas	Glasgow
1949	Inverness	Ann MacLean	Aberdeen
		Iain A MacSween	Stornoway
1950	Dunoon	Flora M Campbell	Campbeltown
		Angus MacLeod	Scalpay
1951	Edinburgh	Carol Galbraith	Campbeltown
		James Smith	Stornoway
1952	Rothsay	Anne M Gillies	Glasgow
		Donald M MacLeod	Portnahaven
1953	Oban	Aunice M Gillies	Lochgilphead
		Hugh MacInnes	Oban
1954	Perth	Nan D Hunter	Duror
		Finlay A G MacKeachen	Glasgow
1955	Aberdeen	Joan M. MacKenzie	Lewis
		Calum M. Kennedy	Lewis
1956	Largs	Ina MacDiarmid	Greenock
		John A. MacRae	Glasgow
1957	Inverness	Johan MacLeod	Glasgow
		Alasdair B. Gillies	Glasgow
1958	Glasgow	Alexandra M. Kerr	Stornoway
		Archie MacLean	Perth
1959	Dundee	Kenna Campbell	Greepe
		Alasdair M. Grant	Glasgow
1960	Edinburgh	Rhona MacLeod	Glasgow
		George Clavey	Edinburgh
1961	Stirling	Catherine A. MacNiven	Glasgow
		Ian A. Carmichael	Glasgow
1962	Oban	Anne Gillies	Oban
		George T. McCallum	Glasgow
1963	Perth	Catherine MacArthur	Stornoway
		Murdo F. J. MacLeod	Edinburgh
1964	Aberdeen	Kirsteen Grant	Glasgow
		Kenneth Ross	Strathpeffer
1965	Largs	Mairi MacArthur	Glasgow
		John M. Morrison	Harris
1966	Inverness	Mary Sandeman	Edinburgh
		Archie MacTaggart	Glasgow
1967	Glasgow	Bette C. MacDonald	Glasgow
		Norman M. MacLean	Cumbernauld

BUANNAICHEAN BONN ÒR A' CHOMUINN

1968	Dunoon	Margaret Crockett	Stornoway
		Calum S. Ross	Glasgow
1969	Aviemore	Mary MacLean	Glasgow
		Alister D. MacKenzie	Garrowhill
1970	Oban	Margaret MacLeod	Peterhead
		Duncan MacDonald	Oban
1971	Stirling	Alison Rapson	Helmsdale
		Seumas Campbell	Greepe
1972	Inverness	Alexandra M Thompson	Tunbridge Wells
		Alister C. Gillies	Glasgow
1973	Ayr	Morag M. Murray	Dunning
		Donald A. Mackinnon	Broadford
1974	Dundee	Catriona M. Fair	Lochgair
		Roderick Ross	Perth
1975	East Kilbride	Doreen A A Smith	Glasgow
		Willie J MacAulay	Grosebay
1976	Aberdeen	Janet B MacGregor	Inverness
		William S. MacDonald	Callander
1977	Sutherland	Isobel F. Mitchell	Campbeltown
		John D. Howie	Killin
1978	Oban	Lorna I MacDougall	Bainsford
		Dugald Campbell	Port Ellen
1979	Stornoway	Anne Sinclair	Grangemouth
		Kenneth Thomson	Glasgow
1980	Perth	Ishbel M. Lamont	Glasgow
		Calum MacArthur	Bearsden
1981	Lochaber	Anne S. MacDonald	Fort William
		Dugald Gillespie	Garrowhill
1982	Skye	Mary MacInnes	N. Boisdale
		Duncan A. MacGilp	Tobermory
1983	Motherwell	Sheena Walker	Camelon
		Art MacCarnraig	Portree
1984	Inverness	Janet MacDonald	Tobermory
		Robert Forrest	Bowmore
1985	Lochaber	Christina MacDougall	Oban
		Hugh MacQueen	Luing
1986	Edinburgh	Mary C MacNeil	Barra
		Angus MacFadyen	Oban
1987	Stirling	Eilidh MacKenzie	Gress
		Paul MacCallum	North Glendale
1988	Glasgow	Mary Ann Kennedy	Glasgow
		Ronald N. Murray	Stornoway

BUANNAICHEAN BONN ÒR A' CHOMUINN

1989	Stornoway	Janette C Macdonald Grantown-on-Spey Murdo J. Mackenzie Ness
1990	Govan	Gillian Mackenzie Gress Donald M. MacInnes North Bragar
1991	Dingwall	Wilma Kennedy Glasgow Donald Murray Inch
1992	Oban	Katrina MacKellar Auldearn George Gunn Inverness
1993	Airdrie	Mairead Stiubhart-Harding Am Bac Seumas Gunna Inbhir Nis
1994	Dunoon	Maggie MacDonald Inverness Norman MacKinnon Campbeltown
1995	Cataibh	Margaret J MacLellan Mingarry Fionnlagh MacAoidh Goillspidh
1996	Blairgowrie	Joanne Murray Lewis Alasdair Barnett Oban
1997	Inverness	Alyth McCormack Glasgow Graham Neilson Aberfeldy
1998	Skye	Barbara Smith Kyle Angus Smith Oban
1999	Lochaber	Joyce Murray Isle of Lewis Raymond Bremner Caithness
2000	Dunoon	Deirdre Nic an t-Sagairt Ìle Innis MacLeod Isle of Lewis
2001	Western Isles	Riona J I Whyte Mull and Morvern Archie MacLean Glasgow
2002	Largs	Kirsteen S Menzies Dingwall Calum Alex MacMillan Isle of Lewis
2003	Oban	Jenna Cumming Inverness Darren MacLean Isle of Skye
2004	Perth	Iseabail MacTaggart Glasgow Gillebride Mac Tillemhaoil Uidhist a Deas
2005	Western Isles	Fiona NicChoinnich Dingwall Kenneth Nicolson Isle of Lewis
2006	Dunoon	Kirsteen L NicDhòmhnaill Inverness Alasdair C Whyte Isle of Mull
2007	Lochaber	Jean Mackay Inverness James Graham Lochinver
2008	Falkirk	Kerrie Finlay Inverness Lyle Kennedy Stirlingshire
2009	Oban	Sineag MacIntyre South Uist Steven MacIomhair Poolewe
2010	Caithness	Joy Dunlop Connel Iain G MacLean Glasgow
2011	Western Isles	Catriona Watt Isle of Lewis Niall Caimbeul Benbecula
2012	Dunoon	Eilidh Davies Invergarry Calum MacLeòid Dùn Èideann

BUANNAICHEAN ANAIGEALLAIN AIRGID

1953	Oban	Anne C MacQuarrie	Glasgow
		Donald MacSporran	Cardross
1954	Perth	Freda Railton	Onich
		Ronald MacKellaig	Glenfinnan
1955	Aberdeen	Eppie Murray	Lybster
		Islay MacTaggart	Glasgow
1956	Largs	Mary L Graham	Campbeltown
		Tom Crawford	Bowmore
1957	Inverness	Iris Mathieson	Lochinver
		Ronald MacKellaig	Glenfinnan
1958	Glasgow	Morag Mollins	Glasgow
		Islay MacTaggart	Glasgow
1959	Dundee	Catherine M E Fraser	Forcingall
		Archie MacTaggart	Glasgow
1960	Edinburgh	Kathleen Henry	Tarbert
		Bruce Burns	Lochs
1961	Stirling	Margaret C Mitchell	Greenock
		Ronald H MacRae	Kyle
1962	Oban	Catriona Fair	Lochgair
		Duncan Johnston	Oban
1963	Perth	Kirsteen Grant	Glasgow
		Ian MacKinnon	Glasgow
1964	Aberdeen	Margaret MacVicar	Ardrishaig
		George Gunn	Stornoway
1965	Largs	Mary Sandeman	Edinburgh
		Patrick Holt	London
1966	Inverness	Alison Rapson	Helmsdale
		W Allan	Killin
1967	Glasgow	Isobel B G Sharp	Whitburn
		Alistair C Gillies	Glasgow
1968	Dunoon	Alexandra M Thompson	Orpington
		David Solley	Edinburgh
1969	Aviemore	Maureen MacDougall	Bainsford
		Peter Forsyth	New Brighton
1970	Oban	Nan Black	Oban
		Cameron MacKichan	Glasgow
1971	Stirling	Isobel T Mitchell	Campbeltown
		James C Sinclair	Falkirk
1972	Inverness	Marlene MacKenzie	Achiltibuie
		Ian Taylor	Glasgow
1973	Ayr	Doreen Smith	Glasgow
		John Howie	Killin

BUANNAICHEAN AN AIGEALLAIN AIRGID

1974	Dundee	Alison Lamonby	Stirling
		Douglas MacKenzie	Portree
1975	East Kilbride	Elfrida Scott	Kintore
		Kenneth Thomson	Glasgow
1976	Aberdeen	Anne Phillips	Dunning
		Kenneth MacKenzie	Achiltibuie
1977	Sutherland	Sheena Walker	Camelon
		Noel Eadie	Tong
1978	Oban	Anne S MacDonald	Inverness
		Sam Andrew	Newton Mearns
1979	Stornoway	Anna Bruce	Portree
		Stanley Munro	Evanton
1980	Perth	Helen Reagan	Perth
		Alistair MacCulloch	Quebec
1981	Lochaber	Carol Phillips	Dunning
		Duncan MacGillp	Tobermory
1982	Skye	Karen Matheson	Taynuilt
		Marshall Stormonth	Edinburgh
1983	Motherwell	Satanum Kainth	Arisaig
		Gordon Barr	Taynuilt
1984	Inverness	Lorna Cormack	Portree
		Donnie Campbell	Weem
1985	Lochaber	Shuna Shaw	Taynuilt
		Neil MacDonald	Tarbert
1986	Edinburgh	Riona J I Whyte	Salen
		Alasdair Barnett	Oban
1987	Stirling	Rae Boyd	Oban
		John R Deans	Cumbernauld
1988	Glasgow	Catherine Slaven	Perth
		Neil Houston	Tarbert
1989	Stornoway	Rhona Morrison	Glasgow
		Andrew McCowan	Houston
1990	Govan	Fiona Campbell	Ardishaig
		Gordon McKeeve	Benbecula
1991	Dingwall	Vicki Leanne Ferguson	Tain
		Robert Stevenson Doig	Stornoway
1992	Oban	Morven MacLeod	Inverness
		Stewart Logan	Rothsay
1993	Airdrie	Kirsteen Menzies	Dingwall
		John Shireffs	Lothian Gaelic Choir
1994	Dunoon	Fiona MacCallum	Glasgow
		Iain MacLean	Tobermory

BUANNAICHEAN AN AIGEALLAIN AIRGID

1995	Cataibh	Pauline Cannon Greenock John Blair Ardrossan
1996	Blairgowrie	Fiona MacKenzie Dingwall Angus Smith Oban
1997	Inverness	Patricia Murray Prince Edward Island Raymond Bremner Caithness
1998	Skye	Gillian Ramchand Oxford Iain MacLean Glasgow
1999	Lochaber	Elizabeth Campbell Erskine Lyle Kennedy Edinburgh
2000	Dunoon	Eilidh J Davies Invergarry Frank McCamley Inverclyde
2001	Western Isles	Kerrie Finlay Ross-shire John Boa Edinburgh
2002	Largs	Nicola Pearson Carnoustie No award
2003	Oban	Audrey MacLeod Paterson Taynuilt Dale Cummings USA
2004	Perth	Fiona Dunn Glasgow Colin Fisher Ayrshire
2005	Western Isles	Katherine A Smith Kyle of Lochalsh Ailein Rothach London
2006	Dunoon	Linda McCallum Inverclyde John Howieson Isle of Skye
2007	Lochaber	Jennifer Speirs Isle of Lewis Somerled Smith Cumbernauld
2008	Falkirk	Linn Phipps Isle of Lewis Donald R MacIver Poolewe
2009	Oban	Catriona Watt Isle of Lewis Philip Todd Caithness
2010	Caithness	Emma AC Deans Comar nan Allt Stuart A Jackson Morvern
2011	Western Isles	Raonaid MJ Deans Cumbernauld Iain MacPherson Campbeltown
2012	Dunoon	Jennifer Campbell Glasgow Robert Daniel Robertson Fort William

BÀIRD A' CHOMUINN

1923	Inverness	James Thomson	Lewis
1924	Perth	John MacFadyen	Corkerhill
1925	Greenock	John MacCormick	Glasgow
1926	Oban	Malcolm MacRae	Glasgow
1927	Fort William	Angus MacKechnie	Mull
1928	Inverness	Peter Campbell	Lewis
1929	Perth	Duncan Johnston	Glasgow
1930	Dunoon	Roderick Campbell	Minard
1931	Dingwall	George E Majoribanks	Sonachan
1932	Fort William	Donald Gillies	Glasgow
1933	Glasgow	Donald MacMillan	Kinlochiel
1934	Oban	Mrs C F Urquhart	N. Kessock
1935	Edinburgh	Donald Grant	Glasgow
1936	Inverness	Hector MacDougall	Glasgow
1937	Dundee	Calum N MacLeod	Kirkhill
1938	Glasgow	Donald MacIntyre	Paisley
1939	Aberdeen	Edward Pursell	Campbeltown
1946	Aberdeen	Iain A MacLeod	Sunderland
1947	Perth	Donald MacLean	Glasgow
1948	Glasgow	Donald J MacDonald	South Uist
1949	Inverness	Donald MacDonald	Eriskay
1950	Dunoon	Angus Matheson	Glasgow
1951	Edinburgh	Miss Mary M MacLean	North Uist
1952	Rothsay	Rev Colin MacKenzie	South Uist
1953	Oban	Iain Cameron	Inverisdale
1954	Perth	Ronald Lamont	Campbeltown
1955	Aberdeen	John Morrison	Scalpay
1956	Largs	Iain M Moffat-Pender	Glasgow
1957	Inverness	Donald R Morrison	Scalpay
1958	Glasgow	Rev T M Murchison	Glasgow
1959	Dundee	Donald A MacDonald	Lochboisdale
1960	Edinburgh	Alex John MacMillan	Inverness
1961	Stirling	John A MacPherson	Tigharry
1962	Oban	Angus MacInnes	Kerrera
1963	Perth	James MacKenzie	Glasgow
1964	Aberdeen	Donald John MacLeod	Harris
1965	Largs	Hugh Laing	Swanbourne
1966	Inverness	No Award	
1967	Glasgow	Norman MacLean	Cumbernauld
1968	Dunoon	Donald J MacDougall	Glasgow
1969	Aviemore	William W Neill	Currie
1970	Oban	Marion L Herdman	N. Stevenson
1971	Stirling	John A MacLeod	Harris
1972	Inverness	Alistair MacInnes	Dunblane
1973	Ayr	Murdo Morrison	Glasgow
1974	Dundee	No Award	
1975	E Kilbride	Iain MacDougall	Glasgow
1976	Aberdeen	Jean M Cooper	Aberdeen
1977	Sutherland	Rev R MacDonald	Insch
2000	Dunoon	Donald John MacIver	Stornoway
2001	Western Isles	Angus Peter Campbell	Isle of Skye
2002	Largs	Maolis Caimbeul	Isle of Skye
2003	Oban	Catriona Montgomery	Isle of Skye
2004	Perth	Aonghas Dubh MacNeacail	Isle of Skye
to			
2006		Aonghas Dubh MacNeacail	Isle of Skye
2007	Lochaber	Màrtainn Mac an t-Saoir	Edinburgh
to			
2010		Màrtainn Mac an t-Saoir	Edinburgh
2011	Western Isles	Lodaigh Macfhionghain	Alba Nuadh

" I'd like to update my professional qualifications "



West College Scotland offers a range of professional training and development courses to help you update your skills.



THE ROYAL ENVIRONMENTAL HEALTH
INSTITUTE OF SCOTLAND



Clydebank Campus
0141 951 7555
Greenock Campus
01475 553 044
Paisley Campus
0141 581 2121



t 0300 600 6060

w www.westcollegescotland.ac.uk

TARTAN STUDIOS

Handmade tartan wear of the highest quality
custom made
100% scottish fashion



Tel: 01294 835566

27 Courthill Street, Dalry

www.tartanstudios.com

Pop up café @ redss



Paisley Abbey 11th–20th October 2013

Fàilte & Welcome to Redss Café

Redss Café & Catering offer a warm welcome to the Mod Phaislig 2013 and all its visitors.

Come and join us at our Pop Up Cafe in Abbey Close where we will be serving breakfast from 8am til 11am and lunch from 11am onwards

Enjoy a wee dram or chilled glass of Prosecco at our Licensed Bar

Watch all the action live on our big screen TV.



 Redss Café and Catering





J THOMSON

colour printers

J Thomson Colour Printers - supporter of the
Royal National MOD 2013 in Paisley
is delighted to introduce its new
Augmented Reality (AR) service which
brings print to life.

For more information call 0141 429 1094

14 Carnoustie Place, Glasgow G5 8PB

www.jtcp.co.uk

Please follow the instructions below to enjoy the
interactive content of this advert.



Download the free
Layar App



Scan this ad



Discover
interactive content



is part of



STePPiNg



STONE
RESTAURANT

An exciting & refreshingly different restaurant in Benbecula... modern & bright, unique to the Uists, serving deliciously prepared local produce in a spacious, light environment and hosted by the Maclean brothers.

SìNTEAG

a raised licensed restaurant

The Food Base

an informal café area

Balivanich, Benbecula, Western Isles.

Tel: 01870 603377 Fax: 01870 603121



MACLEANS BAKERY, BENBECULA
Bakers of distinction

Finest quality bakery produce, freshly baked daily on the premises with care & pride, by the Maclean brothers, who have a long-established reputation for excellence.

Delicious Homebaked Hot Snacks...

Gift-packed Shortbreads, Biscuits etc...

Wide range of Breads, Cakes & Pastries...

Uachdar, Benbecula, Western Isles.

Tel: 01870 602659 Fax: 01870 603121

WWW.THEDANCINGHAGGIS.COM

**Look here first for any Scottish
CD – DVD – VIDEO**

Very large stock - we post world wide – immediate dispatch

All titles listed are in stock

Please check us out

Leis Gach Deagh Dhùrachd

www.thedancinghaggis.com



E-mail: info@thedancinghaggis.com

Phone +44 [0] 1369 – 702147 • Fax +44 [0] 1369 – 706627

Based in Dunoon, Argyll

Trading since 1945

New E-Learning Lessons



- High quality, flexible teaching.
- Professional video seminars and lectures.
- High quality tutors, carefully chosen by The National Piping Centre.
- Anywhere, anytime learning.
- Constant support and guidance through online interaction with staff.
- Variety of lesson plans for beginners to professional.

Sign up to the newsletter at:

elearning.thepipingcentre.co.uk



The Gaelic Whiskies...



'S fheàrrde sibh *Tè Bheag* no
– nas fheàrr! – tè mhòr.

'S fheàrr iad na 'n t-airgead
is an t-òr –

Nach e 'n fhìrinn a th' aca!

– 's e chanas na seòid

A là 's a dh' oidhche fad
Seachdain a' Mhòid.



www.gaelicwhisky.com

HELXHAM VIOLIN SHOP

The finest Fiddles in Folk

Dealers, restorers and makers of fine new and reproduction instruments. Specialising in the sale, repair and restoration of fiddles, violas and cellos.

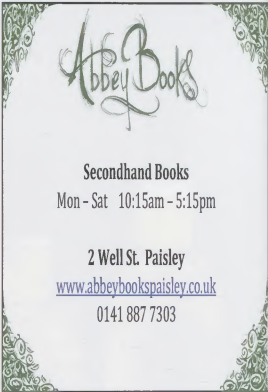
MAIL ORDER SERVICE AVAILABLE

www.hexham-violins.co.uk

Enquiries@hexham-violins.co.uk

27 Hencotes · Hexham · Northumberland · NE46 2EQ

01434 607 879



Abbey Books

Secondhand Books

Mon - Sat 10:15am - 5:15pm

2 Well St. Paisley

www.abbeybookspaisley.co.uk

0141 887 7303

an
Lòchran

*A' brosnachadh dualchas na Gàidhlig
Promoting Gaelic Arts and culture in Glasgow*



www.anlochran.co.uk

Traditional
Music
forum

Scotland's network
of traditional music
organisations

Advocating traditional music
at the heart of Scottish life

www.traditionalmusicforum.org



Ian Kinnear Scottish Smallpipes

"Small Pipes – Big Sound"

www.scottishsmallpipes.com

Edzell, Angus, DD9 7TN

01356 648865



GLYNHILL HOTEL

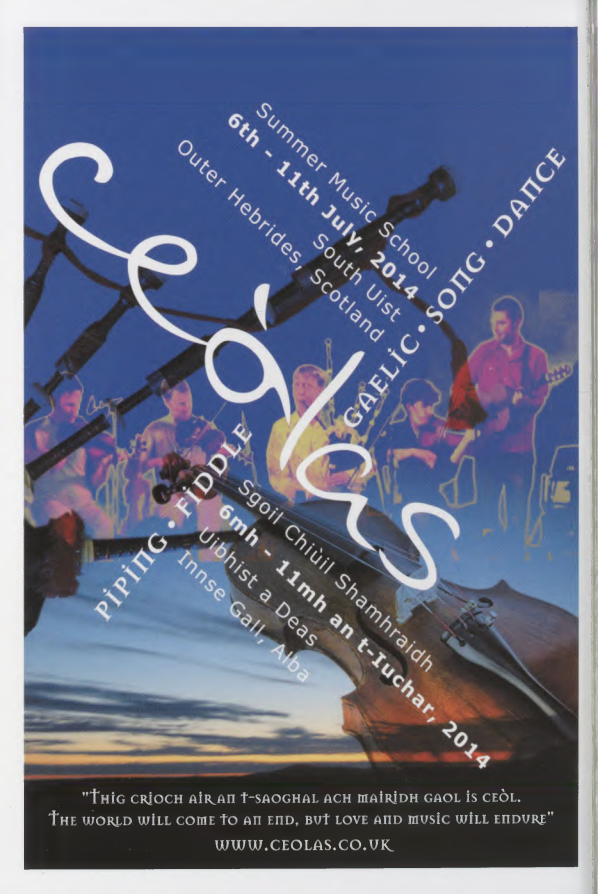


The Glynhill Hotel and Leisure Club offers an excellent experience for its guests, whether you're visiting the area or already live here. Located in Renfrew, only one mile from Glasgow Airport and ten minutes from Glasgow city centre, the 145-bedroom hotel is the perfect base from which to explore Loch Lomond and the Highlands.

You don't have to be a resident of the hotel to enjoy a meal out. As well as a delicious menu, the restaurant and bistro hold popular weekly dinner dances and themed nights throughout the year. The Carverie offers a satisfying meal of your own choosing in delightful surroundings and Harry's Café Bar offers an excellent selection of fine wines and coffee.

Guests can also enjoy the Leisure Club, complete with indoor heated swimming pool, Jacuzzi, sauna, steam room and gymnasium. If you're looking for a business venue, the hotel boasts full conference and banqueting facilities, which are audiovisual equipped, and 12 other smaller conference suites. All conference rooms and the main banqueting suite are fully air-conditioned with catering for up to 450 guests.

The Glynhill Leisure Hotel, 169 Paisley Road, Renfrew PA4 8XB
Tel: 0141 886 5555 Fax: 0141 885 2838 Email: enquiries@glynhill.com
www.glynhill.com



Summer Music School
6th - 11th July, 2014
Outer Hebrides, South Uist
Scotland

GAELIC • SONG • DANCE

PIPING • FIDDLE

Sgoil Chiùil Shamhraidh
6mh - 11mh an t-Iuchar, 2014
Uibhist a Deas
Innse Gall, Alba

"THIG CRÌOCH AIR AN T-SAOGHAL ACH MAIRIDH GAOL IS CEÒL.
THE WORLD WILL COME TO AN END, BUT LOVE AND MUSIC WILL ENDURE"

WWW.CEOLAS.CO.UK

PRÒISEACT NAN EALAN

Buidheann Leasachaidh Nàiseanta nan Ealan Ghàidhlig an Alba
The National Development Agency for the Scottish Gaelic Arts

Fòn: 01851 704 493

www.gaelic-arts.com



KILTY KILTY

mò
hàislig
2013

FÁILTE TO PAISLEY MOD 2013

FRESH HOME COOKED FOOD SERVED 7 DAYS 12-9PM

**KIDS EAT FREE
EVERYDAY 12-8PM***

ONE CHILDREN'S MAIN MEAL & DRINK FREE
WITH EVERY ADULT DINING FROM MAIN MENU
(NOT IN CONJUNCTION WITH ANY OTHER PROMOTIONS)



**GREAT SELECTION OF
WHISKEYS, SPIRITS,
BEERS, WINES, COFFEES**

Friendliest Staff in town



16-18 NEW STREET, PAISLEY
0141 842 1200 WWW.KILTYKILTY.COM



MANAGEMENT RESERVE THE RIGHT TO WITHDRAW PROMOTIONS AT ANYTIME. NOT AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OTHER PROMOTIONS

THE VIOLIN SHOP



(Est. 30 years)

"We Know Fiddles Inside & Out"

- Large selection of new & old violins, violas, cellos & d/basses, bows, cases & accessories
- Instrument & bow repairs by skilled staff
- Realistic prices offered for your old instrument
- Advice readily given on valuations, insurance, etc.
- Student & MU member discounts

"Give us a ring"

Tel: 0141 339 8087

7/11 Blackie Street, Glasgow, G3 8TN

e-mail: bill@theviolinshop-glasgow.co.uk

www.theviolinshop-glasgow.co.uk

ABC of fantastic bar restaurants in Paisley



ABBEY INN

2 Course Meal £8.95

Mon-Fri till 5pm

Kids menu available

Customer car park



BULL INN. Est 1901

Main courses £4.95

Great Local Cask Ales

Live Sport

Our snugs are free to book



CANAL STATION

Large family bar &
restaurant next to Paisley
Canal Street Train Station

2 Courses £8.95

3 courses £10.95

Mon-Fri till 5pm

Pop in to see us or call to book a table

Abbey Inn Barrhead Road, Paisley T: 0141 889 4529

Bull Inn 7, New Street, Paisley T: 0141 849 0472

Canal Station 1 Stow Brae, Paisley T: 0141 848 1362

More info at www.maclay.com or Find us on



**We are delighted for
Paisley to be holding
the Mod and hope it's
a great success.**

**Welcome all the followers of
the festival to Paisley and our
coffee shop.**

**4 SCHOOL WYND, PAISLEY
07890994902**

GEOFFREY (TAILOR)

**kiltmakers
and weavers**

*'Where quality and
service still matter'*

Full Highland Dress
Sales and Hire service

from our stores at
57/59 High Street,

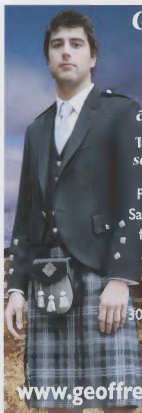
Edinburgh

0131 557 0256

309 Sauchiehall Street,
Glasgow

0141 331 2388

www.geoffreykilts.co.uk



SINCLAIR BARR NEWSAGENTS

50 Glasgow Road
PAISLEY PA1 3PW

0141 889 9879 | 0141 561 7007
news@sinclairbarrnewsagents.co.uk

A warm welcome and best
wishes to all competitors and
visitors enjoying the
Royal National Mod 2013

STOCKISTS OF ALL YOUR FAVOURITE
NEWSPAPERS INCLUDING -

Oban Times, West Highland Free
Press, Inverness Courier, Ross-shire
Journal, Stornoway Gazette,
Campbeltown Courier

You can trust your
local paper

Reporter **Barrhead** **THE Gazette**
Clydebank **HELENSBURGH** **PAISLEY**
Post **ADVERTISER** **People**

We're supporting the

Mòd Festival

Ceris House
201 Dumbarton Rd
Clydebank G81 4XJ
0141 435 8888

www.primusmediagroup.co.uk



Bella *Roma* Ristorante



30 Old Sneddon Street, Paisley PA3 2AL

0141 887 3141 e: bellaroma@btconnect.com [facebook.com/bellaroma.paisley](https://www.facebook.com/bellaroma.paisley)

Comhairlie Siorrachd Air Roinn a Tuath

North Ayrshire Council

PROMOTING GAELIC AND CULTURE

**Tha Gaidhlig beo agus
Sunndachd ann an Roinn
A Tuath Siorrachd Air!**

**Gaelic is alive and in good
Heart in North Ayrshire!**

- Gaelic groups including: Language and place names, Clarsach, Fiddle, Gaelic song and Highland dance.
- Working in partnership with nurseries and schools North Ayrshire wide with Gaelic Arts and Early Years projects.
- North Ayrshire Council are proud to partner North Ayrshire Gaelic Forum and Suas leis a Gaidhlig.

Gaelic

a language for all | cànan dhuinn uile



Tuileadh Fiosrachaidh

Further information please contact: Education and Skills

Community and Culture, Community Development

St. John's Primary School Base, Morrison Avenue, Stevenston KA20 4HH

Telephone: 01294 468035



**NORTH AYRSHIRE
COUNCIL**



membership
loaded
with value

This **Christmas...**

**...Give a loved one
the Gift of Health &
Fitness with
Renfrewshire Leisure.**

1 month membership £30

2 month membership £50

Contact your nearest membership advisor on:

t: 0300 300 0250

or log on to

www.renfrewshireleisure.com/theclub



in partnership

Renfrewshire
Council



**Struggling for gift ideas
this Christmas?** Why not give
your loved one an EVE Spa Voucher?

**Spoil someone this Christmas and let them
Relax and Rejuvenate at Eve Spa!**

Spend as much or as little as you like, vouchers can be tailored to suit!

t: 0300 300 0266

**e: info@eve-spa.co.uk
www.eve-spa.co.uk**





The Grumpy Monkey Coffee House

Welcomes The Royal National MOD to Paisley.



Open from 8am - 6pm

Serving breakfast, lunch and award winning home baking.

**22 Moss Street
 Paisley PA1 1BA**

*(1 min walk from
 Gilmour Street train station)*



Café BORGIA
 NY-ROME-PARIS-PAISLEY

WE HAVE A LATE LICENSE FOR MOD WEEK

From Sunday - Thursday we are
 open until 1am

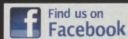
From Friday - Saturday we are
 open until 2am

**Drink Promos all day and night
 Monday - Thursday**

Food served 'til 7pm

At Café Borgia all our food is freshly prepared to order by our chefs with the finest ingredients available. as a result on occasion during busier periods you may experience a slight wait to ensure the highest quality.

We appreciate that you may be on a short lunch break therefore if you wish to pre-order just give us a call on the morning of your visit with the details.



25 NEW STREET / PAISLEY

0141 889 2538

cafeborgia@hotmail.co.uk



**Dà Chànan.
Dà Chultar.
Iomadh Cothrom.**

Foghlam tro Ghàidhlig ann an Glaschu

Tha a' Chomhairle airson cànan is cultar na Gàidhlig, a tha nam pàirt de dhualchas na h-Alba a ghlèidheadh airson nan ginealach ri teachd.

Foghlam tro Ghàidhlig ann an Glaschu

- Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu (3-18)
- Sgoil-Araich Rowena
- Sgoil-Araich Lyoncross
- Sgoil-Araich Seudan Beaga

Chaidh a' chiad bhunsgoil Ghàidhlig ann an Alba fhosgladh, an seo, ann an Glaschu, ann an 1999. Bidh ionnsachadh agus teagasg air an libhrigeadh tro Ghàidhlig agus àireamh dhe chuspairean air an teagasg tro Ghàidhlig san àrdsgoil, a' sìor-mheudachadh.

Thathas foghlam aig ìrean tràth air a libhrigeadh tro Ghàidhlig – anns an Sgoil-àraich Lyoncross agus Seudan Beaga ann an Taobh a Deas Ghlaschu, anns an Sgoil-àraich Rowena san Taobh an Iar agus cuideachd anns an Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu fhèin.

Tha planaichean againn airson Foghlam tro Ghàidhlig a mheudachadh anns a bhaile leis an darna Bunsgoil Ghàidhlig a fosgladh air taobh a deas na baile. Tha Plana Gàidhlig Ghlaschu ann a tha air aontachadh le Bòrd na Gàidhlig. Gheibh sibh am plana agus tuilleadh fiosrachaidh mu dheidhinn foghlam aig www.glasgow.gov.uk no cuiribh fòn gu 0141 287 2000.

**Two Languages.
Two Cultures.
Many opportunities.**

Gaelic Education in Glasgow

Gaelic language and culture is part of Scotland's heritage which the Council wishes to help preserve for future generations.

Gaelic Education in Glasgow

- Glasgow Gaelic School (3-18)
- Rowena Nursery School
- Lyoncross Nursery School
- Seudan Beaga Nursery.

The first Gaelic school in Scotland was opened here, in Glasgow, in 1999. Learning and teaching takes place through the medium of Gaelic and an increasing number of Secondary subjects are being delivered through Gaelic.

Curriculum for Excellence is delivered in the school and an increasing number of secondary subject areas are delivered through Gaelic.

Early years Gaelic medium education is delivered in these establishments across the city: Lyoncross Nursery school and Seudan Beaga in the south side of Glasgow, at Rowena Nursery in the west of the city and at the Glasgow Gaelic School itself. There are further plans for expanding Gaelic education with a second Gaelic primary school opening on the Southside of the city, and a Glasgow Gaelic Language Plan, agreed by the Bòrd na Gàidhlig.

Further information at www.glasgow.gov.uk or telephone 0141 287 2000.

Comhairle Baile Ghlaschu Seirbhisean Foghlaim
0141 287 2000
www.glasgow.gov.uk

Glasgow City Council Education Services
0141 287 2000
www.glasgow.gov.uk

BenWyvis Kilts



Kilt Makers & Kilt Hire

15%

**DISCOUNT ON
MADE TO MEASURE
KILTS**

With this voucher!
Offer open 'til 1st Dec 2013.

Highland Rail House, Station Square, Inverness

01463 715448 www.benwyviskilts.co.uk



Comhairle nan Eilean Siar

Tha Comhairle nan Eilean Siar toilichte taic a chur ri
Mòd Nàiseanta Rìoghail Phàislig 2013.

Pictures by Graham Hood

HOUSTON TRADITIONAL KILTMAKERS EST 1909



Probably the Best Highlandwear and Kilt Specialists in Scotland

www.kiltmakers.com

Tel: 0141 889 4879

www.kiltshhire.com

Email: shop@kiltmakers.com

67 High Street Paisley, Renfrewshire Scotland PA1 2AY

The 2013 Royal National Mod

Live entertainment every night

here at The BANKHOUSE

fresh food served till 6pm

between 11th - 19th October



Check back here

at The BANKHOUSE

7 Gilmour Street Paisley PA1 1DD Tel: 0141 841 7100

for hosted Fringe events

www.thebankhouse.org.uk

The Royal National Mod was founded in Oban in 1891

It is Scotland's premier festival celebrating
it's Gaelic linguistic and cultural heritage

mod
Phàislig
2013

Renfrewshire
Council

Find us on
facebook

Stow College

Here to help your business grow

STOW
COLLEGE

Stow College has worked with individuals and employers for 79 years to identify and develop skills for success in a changing marketplace. Let us help your business grow.

ELECTRICAL SAFETY

- 17TH EDITION WIRING REGS INC. 2011 AMENDMENT (2382-12)
- PORTABLE APPLIANCE TESTING (2377)
- INITIAL VERIFICATION AND CERTIFICATION (2394)
- PERIODIC INSPECTION, TESTING AND CERTIFICATION (2395)
- DESIGN AND VERIFICATION (2396)
- FUNDAMENTAL VERIFICATION (2392-10)

SECURITY TRAINING

- BTEC LEVEL 2: DOOR SUPERVISION (SCOTLAND)

HEALTH AND SAFETY TRAINING

- IOSH MANAGING SAFELY
- NEBOSH NATIONAL GENERAL CERTIFICATE: NGC 1, 2 & 3

COMPUTING AND I.T.

- RUBY ON RAILS
- CISCO I.T. ESSENTIALS

ENGINEERING TECHNOLOGY

- AUTOCAD 2013

CARE SECTOR TRAINING

- SAFE HANDLING OF MEDICINES
- PALLIATIVE CARE
- POSITIVE DEMENTIA CARE

training@stow.ac.uk

0844 249 8585 • www.stow.ac.uk

FUNDING FOR TRAINING COURSES MAY BE AVAILABLE FROM SKILLS DEVELOPMENT
SCOTLAND INDIVIDUAL LEARNING ACCOUNTS: www.myworldofwork.co.uk

IVADgifts

29 Gauze Street, Paisley
(opposite Paisley Abbey)

95 Causeyside Street, Paisley
(near Canal St Station)

Looking for unusual and unique gifts, or just to treat yourself, visit Ivad gifts. Whatever the occasion and whoever you're buying for - you'll find something special...

We even have a beautiful range of 'Paisley' gifts in stock from locally made chocolates to mugs and lovely scarfs.

Open Monday-Saturday 10-5



**YANKEE
CANDLE**
a passion for fragrance



ORIGINAL
TERRAMUNDI
HONEY POTS



RADLEY
LONDON



Hamishes' Hoose 'The Home of Hospitality'

45 High Street, Paisley. PA1 2AH

To book phone 0141 561 7105

**The Home of the Best,
Buy One Main Meal and Get
One Main Meal Free Deal in
Renfrewshire**

(T&Cs apply)

Great food, drink and entertainment in Paisley's High Street

Visit our website www.hamisheshoose.co.uk



Pan Records

**Traditional Scottish & Country Music
at its best**

www.panrecords.co.uk Achnacrothy Tannach Wick KW1 5SF Tel: 01955 602646



Sanctuary Café Paisley's Vintage Tea Room



Join us for breakfast, lunch or an afternoon cuppa...

Afternoon Tea available any afternoon when booked in advance.

Find us at...39 Gauze Street, Paisley just a two minute walk from Paisley Abbey

Call for bookings on 07531889217

the local store that's
'BIG' on service!
 Ask About Our Student Discount!
The Music Centre
"sound advice" around people!
 8 Wellmeadow Street, Paisley PA1 2EF
 0141 848 1033
 www.paisleymusic.com
 Email: panmusic@aol.com

- > Amplification, Bass Guitars, Sheet Music
- > Drums, Brass & Woodwind
- > Accessories, Accordion, Keyboards
- > Harmonicas, Violins, Mandolins, Banjos
- > Instrument Repairs



Harvies Bar

**MEAL DEALS AVAILABLE EVERY DAY
 MAIN COURSES FROM £3.99**

Food served until 7.45pm Sunday to Thursday
 and until 8.45pm Friday and Saturday

**To book or pre-order please telephone:
 0141 889 0911**

**86 Glasgow Road, Paisley. PA1 3NU
 Telephone: 0141 889 0911**

For a top-class music and academic education, including Traditional Scottish Music

supported by the Scottish Government,
 check out

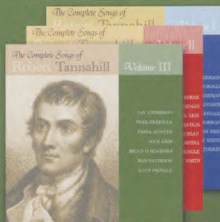
**ST MARY'S
 MUSIC SCHOOL
 EDINBURGH**

**OPEN DAY
 5 October**



Entry by audition at any stage

www.st-marys-music-school.co.uk



The Complete Songs of Robert Tannahill Volume III

*The Braes O Gleniffer -
 Various Artists*

The third and, arguably, the best yet in the unprecedented five-volume project to record all of Tannahill's songs, produced by Dr. Fred Freeman and featuring a host of folk luminaries, with singers including Rod Paterson, Ian Anderson, Nick Keir, Fiona Hunter, Brian Ó hEadhra and Lucy Pringle.

Volume III was launched at Celtic Connections 2013 with a concert in the Mitchell Library. Volumes IV and V are due for release later in 2013 and 2014, respectively.

"...an excellent flow of tension and release... consistently lovely vocals... fluid and remarkably original accompaniment and arrangements... another gem" *Archie Fisher (Singer-Songwriter and Broadcaster)*

16/2 Panmure Place Tollcross, Edinburgh EH39JJ Scotland

Tel/Fax: +44(0) 131 466 6559 Mobile +44(0) 7831 253 228

E: info@brechin-all-records.com www.brechin-all-records.com



Am Pàipear

*A' miannachadh gach soirbheachas
dhan h-uile neach a' gabhail pàirt' s a'
Mhòd Nàiseanta Rìghail 2013*



Ri fhaotainn air feadh na h-Eileanan Siar

Available throughout the Western Isles

Naidheachdan - Spors - Croitearachd

Ceòl - Gàidhlig - Eachdraidh - Ealan

News - Sport - Crofting - Music - Gaelic - History - Art



41 Airport Road, Balivanich, Isle of Benbecula, HS7 5LA

Tel: 01870 60 32 99 E-mail: editor@ampaipear.org.uk

facebook.com/ampaipear @ampaipear



PAISLEY TAXIS



0141 884 8888

0141 889 9000

0141 887 5050

WWW.PAISLEYTAXIS.COM

Mòr Creative

bespoke upholstery & sewing

• COMMISSIONS WELCOME •



For more information please contact:

M: 07823 323070

E: morag@morcreativehebrides.co.uk

www.morcreativehebrides.co.uk



McCALLS
OF
GLASGOW

ESTABLISHED 1887

**Children's Lightweight
Clan Kilt
from £175 to £250**

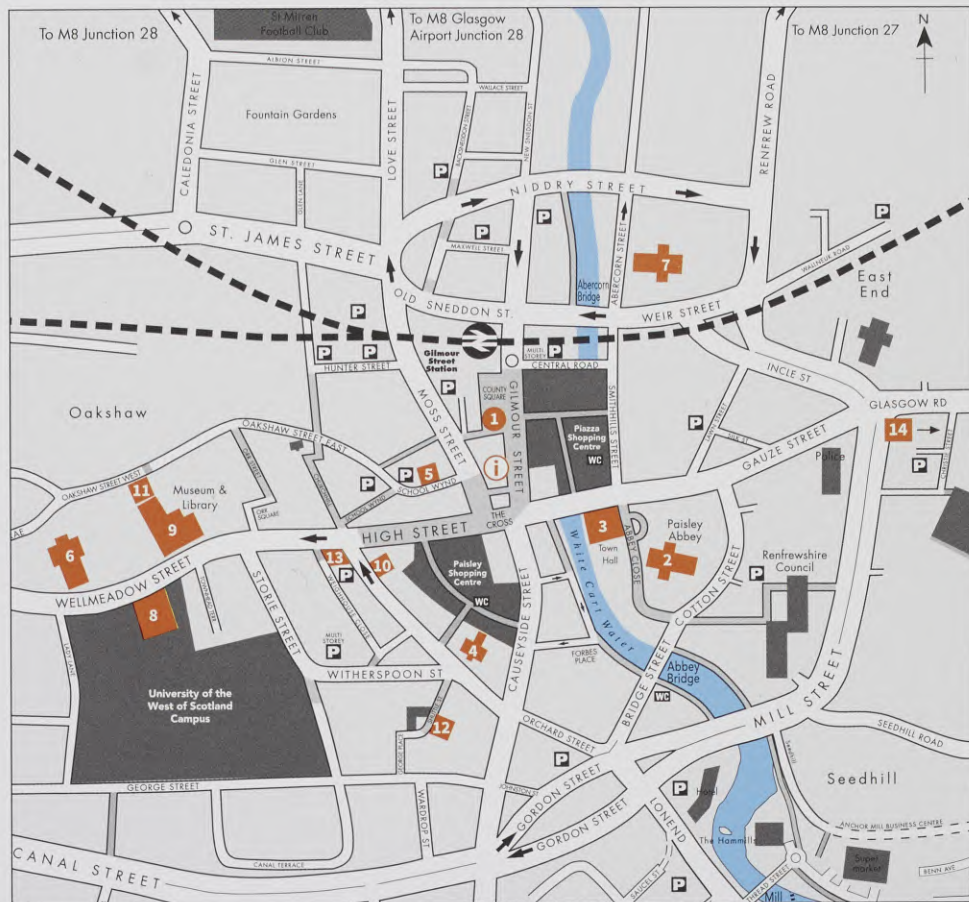
Jackets from £250

**Shoes & Sporrans
Available**

132 Ingram Street, Glasgow 0141 548 1116
also available at

Aberdeen Edinburgh Broughty Ferry Elgin Tillicoultry

www.mccalls.co.uk



- 1 The Spiegeltent
- 2 The Abbey
- 3 The Town Hall
- 4 Paisley Arts Centre
- 5 The Wynd Centre
- 6 Coats Memorial Church
- 7 Wallneuk Church
- 8 University of the West of Scotland
- 9 Paisley Museum and Central Library
- 10 West College Scotland
- 11 Observatory
- 12 The Bungalow Bar
- 13 Hamishes Hoose
- 14 Paisley Grammar School



Caledonian MacBrayne
Hebridean & Clyde Ferries



PROUD TO SUPPORT THE MOD

BE PART OF THE ROYAL NATIONAL MOD
WITH CALEDONIAN MACBRAYNE

MOITEIL TAIC A CHUR RIS A MHÒD

THIGIBH CHUN A' MHÒID NÀISEANTA RÌOGHAIL
CÒMHLA RI CALEDONIAN MAC A' BHRIUTHAINN

Losgaintir Beach, Harris

28 ships and 24 destinations

**Book
Now**

From great Days Out to short breaks and island hopping adventures. Discover stunning land and sea scapes, miles of spectacular beaches & coastline, diverse wildlife, great local food, rich local & Gaelic history, heritage & culture and warm welcomes. Create your own west coast adventure now and experience more when you travel by ferry.

Book your next adventure now at www.calmac.co.uk, call 0800 066 5000 or call into your nearest VisitScotland Information Centre for tickets.



Winner 2013



Follow us on Facebook and Twitter
For updates on our network, offers and
inspiration to help plan your next journey.

